

# Aposelbar Ingangariba

## O Aposel

### Akar faragha zuim

Akinafarir kam, Aposelbar Ingangariba, Lukra an osiri. Luk faragha, akinafarir igharazim osiri, a Luk Osirizir Akar Aghuim. Egha datirighin Aposelbar Ingangariba osiri.

E akinafarir kamın garima, Godın Duam aposelba tuavim men akazi, me Iesusin Akar Aghuim “Jerusalemın nguibar ekiamın aven ko, Judian danganiba bar moghira ko, Samarian Distrik ko, nguazir kamın danganiba bar,” an gun me miġei. (Ni sapta 1:8in gan.)

Aposelbar akinafarim kamaghın miġia ghaze, Iesusin sios Judabar tongin dikavigha egha ġin ghua bar ekevegha tintinibar ghua nguazimın otevir mabar ghu. Luk uaghan kamaghın en akaghasa, Kraisin ingangarim ko gumamazizir an ġin zuibar dabirabim, da God fomira Israelin gumamaziziba bagha dikirizir akam bar a ko voroghira ghu.

Ezi bizir ekiar mam Aposelbar akinafarim a miġei, a Godın Duamın ingangarim. Pentikosın dughiamın Godın Duam faragha Iesusin suren gumamazizibar ize. Egha ġin Godın Duam niġniziba me ganiga, egha gavgavim me ganidi.

Ezi akinafarir kam e uaghan aposelbar akar ruarir aviribar gari. Dughiar aviriba aposelba Iesusin Akar Aghuim gumamazizir igharazibav

kınasa. Ezi e garima gumazamizir avırım Akar Aghuir kamın gın zui, ezi sios otogha gavgafi.

Aposelbar akınafarim, an aposelin aviribar eghaghaniba an iti. Egha akar bar aviriba, Pita ko Pol amizir bizibav gei. Pita a suren gumazir mam, a uaghan Iesus ko arui. Ezi Pol faragha Iesusin gın aruizir puvati. A Iesusin siosin gumazamiziba dikabinasa pamtemin ingari. Ezi Iesus Polin diazi, a Iesus baghavira itir gumazimin min otogha guizbangira an ingangarim pamtem a gami.

Ezi akınafarir kamın otevir maba, Luk bizir Pol bativizibagh eghanasa, ghaze, “Eia,” e dagh ami. Fofozir gumazir avırım ghaze, Luk uabi ti Pol ko dughiar mabar arui, kamaghın amizi, a ghaze, “Eia.”

## **Aposelba Jerusalemın aven Iesusın Akar Aghuim akuri**

*(Sapta 1:1--8:3)*

*Iesus akar dikirizimin ghaze, a Godin Duam amangam*

<sup>1-2</sup> Tiofilus, ki akınafarir kam ni bagha an osiri. Nan akınafarir faragha zuimin, ki Iesus amizir biziba ko, a gumazamizibar sure gamiziba bar, ada osiri. Dughiar kamın Iesus dikavigha uan ingangarim gamua mamaghira ikia, ghua a Godin

Nguibamın ghuavanabozir dughiamın tuzir biz-iba, ki da osiri. A tıghar Godın Nguibamın mangasa, aposelba misevegha Godın Duamın gavgavimın ingangarir akabar me miġei.\* <sup>3</sup> A faragha mızaziba inıgha aremegha ua dikafi. Egha a tıghar Godın Nguibamın mangasava amua uabi isa uan aposelbar aka. Egha a bizir aviribar men akazi, me bar fo, a ua dikavıgha iti. Ezi 40plan dughıaba, dughıar kamın aven dughıar avırıba a uabi men akakaghava God Bizıbagh Ativamin Dughıamın gun me miġei. <sup>4</sup> Dughıar mamın a me ko ikia, apava miġirıġıar gavgavir kam me ganıngi, “İa Jerusalemın nguıbar ekiam ategh mangan marki. Bizir aghuarir nan Afezıam ia danıngasa akam akırızim a izam. Ki an gun ia mikemezi, ia a baraki. İa a bagh iki. <sup>5</sup> Jon dı pamın gumazamizıba rue, ezi gurumra ia Godın Duamın ruegham.”

<sup>6</sup> Ezi me uari akuvazir dughıamın, me an azara, “Ekiam, nı dughıar kam atrıvim İsrail

---

\* **1:1-2:** Luk, a akınafarir kam Aposelbar İngangarıba, an osiri. A faragha zuir akınafarım an osırizi, a Luk Osırızir Akar Aghuım. **1:3:** Mt 28:17, Mk 16:12, Lu 24:36-49, Ap 10:41, 1 Ko 15:5-7 **1:3:** Matyu 28:17; Mak 16:12; Luk 24:36-49; Aposel 10:41; 1 Korin 15:5-7 **1:4:** Lu 24:49, Jo 14:16-17, Ap 2:33 **1:4:** Luk 24:49; Jon 14:16-17; Aposel 2:33 **1:5:** Mt 3:11, Mk 1:8, Lu 3:16, Jo 1:33, Ap 11:16 **1:5:** Matyu 3:11; Mak 1:8; Luk 3:16; Jon 1:33; Aposel 11:16 **1:6:** Ais 1:26, Dan 7:17, Amo 9:11, Mt 24:3, Lu 24:21 **1:6:** Aisıa 1:26; Amos 9:11; Matyu 24:3; Luk 24:21

danightıma, a ua Israelin nguazimin ganam, o?"†

<sup>7</sup> Ezi İesus kamaghın me miġei, "Biziba otivamin dughiaba, nan afeziam uabi uan gavgavimin da ati. Ezi ia tizim bagh dughiar an atızir kam gifoghasa. Kar ian bizim puvati. <sup>8</sup> Godin Duam izighiri ia gizıvaghti, ia an gavgavim iniam. Eghti bizir ia ganigha foziba, ia Jerusalemın nguibar ekiamın aven ko, Judian danganiba bar moghıra ko, Samarian Distrik ko, nguazir kamın danganiba bar, me geghanam."

*İesus Godin Nguibamin zui  
(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)*

<sup>9</sup> Ezi İesus kamaghın mikemegha ġivazi, an aposelba garavıra itima God anesiarafazıma a Godin Nguibamin ghuavanabo. Ezi ghuariam me gari naghın a modo.

<sup>10</sup> A ghuavanadima me kogha overiamın garavıra itima, gumazimning korotiar ghurghurimning arugha bemıra men mın tu.

---

† **1:6:** Fomıra Israelin gumazir maba uari atrivimin ikia uan nguazimin gari. Egha İesusin dughiamın Israelia Romın apengan iti. Ezi İesus dughiar kamın otogha aruıma, gumazir aviriba kamaghın nighnisi, a Romın gavman batueghıva uabi Israelian ganam. Eghti ġin Israel Kantrin igharaziba dar ganıva egh dar apengan ikian kogham. **1:7:** Mt 24:36, Mk 13:32, 1 Te 5:1 **1:7:** Matyu 24:36; Mak 13:32; 1 Tesalonika 5:1 **1:8:** Matyu 28:19; Mak 16:15; Luk 24:47-48; Jon 15:27; Aposel 2:32; 3:15; 5:32 **1:9:** Mk 16:19, Lu 24:50-51, Jo 6:62, 20:17 **1:9:** Mak 16:19; Luk 24:50-51; Jon 6:62; 20:17 **1:10:** Mt 28:3, Mk 16:5, Lu 24:4, Jo 20:12, Ap 10:3, 10:30 **1:10:** Matyu 28:3; Mak 16:5; Luk 24:4; Jon 20:12; Aposel 10:3; 10:30

11 Egha aning kamaghın me migei, “Galilin gumaziba, ia tizim bagha kagh tuivighav ikia pın overiamın gari? Gumazir kam Iesus, God a inizi a ia ategha uan Nguibamın ghu. Ia an ganizi a Godın Nguibamın ghuzi moghin, kamaghira a uamategham.”

*Me Judasın ingangarir danganim bagha Matias amisefe*

12 Egha Iesusın aposelba Olivin Mighsiam ategha ua Jerusalemın zui. Olivin Mighsiam kam Jerusalemın boroghira ikia an ruarim 1 kilomitan mirara ghu. 13 Egha me otivigha, ghuriar pın itir me zurara itimın ghuavanabo. Men ziabar kara:

Pita, Jon, Jems ko Andru, Filip ko Tomas, Bartolomyu ko Matyu, Jems, Alfiusın otarim, ko Saimon a Selotbar gumazir mam, ko Judas, a Jemsın otarim.

14 Egha me zurara navir vamira ikia uari inigha God ko migei. Ezi amizir maba ko, Iesusın amebam Maria ko Iesusın doziba uakan.

15 Dughiar kabar aven Pita nighnizir gavgavim Iesusın itir darazir tongin tu. (Men avirimın dibobonim 120.) 16 Egha kamaghın migei, “Nan adarasi, Godın Duam fomira Devit gamizi, an akar

---

**1:11:** Mt 24:30, 26:64, Lu 21:27, Jo 14:3, 1 Te 1:10, 4:16, MAA 1:7

**1:11:** Matyu 24:30; 26:64; Luk 21:27; Jon 14:3; 1 Tesalonika 1:10; 4:16; Akar Mogomem 1:7    **1:12:** Lu 24:50    **1:13:** Mt 10:2-4, Mk 3:16-19, Lu 6:14-16    **1:13:** Matyu 10:2-4; Mak 3:16-19; Luk 6:14-16    **1:14:** Mt 13:55, Lu 23:49, 23:55, 24:10, Jo 6:42, 7:5    **1:14:** Matyu 13:55; Luk 23:49; 23:55; 24:10; Jon 6:42; 7:5    **1:16:** Sng 41:9  
**1:16:** Onger Akaba 41:9

mam mikeme. Ezi akar kam Godin Akinafarimin aven iti. Akar kam a Judasin migei. Judas, a gumazir Iesus isa gumazir an suirazibar akazim. Akar kam datirighin Devit mikemezi moghira otogha gifa. <sup>17</sup> Judas fomira en gumazir mamra, egha uaghan ingangarir e amir kam gami.”

<sup>18</sup> (Ivezir Judas uan arazir kuramin inizim, a nguazir mam givese. Egha nguazir kamın a uabi ekunigha aremegha an mikarzim afoaraghiri, ezi an muriaba bar azenim gire. <sup>19</sup> Kamaghin amizi, Jerusalemın itir darazi bar moghira bizir kam baregha, nguazir kam uan akamin ziar kam a gati, Akeldama. An mingarim kamakin, “Ghuzimin Nguazim.”)

<sup>20</sup> Egha Pita ua kamaghin migia ghaze, “Godin Akinafarimin itir Onger Akabar aven osizirir kam iti, ‘An danganim pura iki, tav an danganim inian marki.’

“Egha a uaghan ghaze, ‘A gumazir dapanim, eghti igharaz tav an danganim ini.’

<sup>21</sup> “Kamaghin amizi, e gumazir zurara e ko ikia uaghan Ekiam Iesus ko aruizir gumazitam amisivam. <sup>22</sup> Dughiar Jon gumazamiziba ruezim ko Iesus faragha ingangarim igiamra a gamir dughiam ikegha, ghua dughiar God Iesus inizi an e ategha ghuavanabozir dughiamın tu. E dughiar

---

**1:17:** Mt 10:4, Lu 6:16, Ap 1:25      **1:17:** Matyu 10:4; Luk 6:16; Aposel 1:25      **1:18:** Mt 26:15, 2 Pi 2:15      **1:18:** Matyu 26:15; 2 Pita 2:15      **1:18:** Matyu 27:3-8      **1:20:** Sng 69:25, 109:8      **1:20:** Onger Akaba 69:25; 109:8      **1:22:** Mt 3:16, Mk 1:9, 16:19, Lu 3:21, 24:51, Jo 15:27, Ap 4:33      **1:22:** Matyu 3:16; Mak 1:9; 16:19; Luk 3:21; 24:51; Jon 15:27; Aposel 4:33

kaba bar e ko ikezir gumazitam amisiṽam. Gumazir kam Iesusin garima, a ua dikafi. An e ko miḡiriḡiar kamın gun akam akunam.”

<sup>23</sup> Egha me gumazir pumuningin ziamning diboro, Josep, an ziar mam Barsabas (an ziar igharazir mam Jastus) ko Matias. <sup>24-25</sup> Egha me God ko miḡei, “Ekiam, gumazamizibar navir averiaba, ni bar dagh fo. Ni en akagh, ni aningın tav amiseveḡti, an aposelin ingangarim bagh Judasin danganim iniam. Ingangarir kam Judas anetegha uan danganir ikiamimın ghu.”

<sup>26</sup> Egha me daḡiaba aningın ziamning osirigha torim gaṡigha aning givazvasi. Ezi daḡiar Matiasin ziam isin itim faragha azenim giri. Ezi me Matias isa, uaghan 11plan aposelbar tongın aneti.

## 2

### *Godın Duam izaghiri*

<sup>1</sup> Ezi Pentikosin Dughiar Ekiam otozıma, niḡniḡzir gavgavim Iesusin itir darasi, me bar moghıra uari akuvagha danganir vamıran iti.\* <sup>2</sup> Ezi zuamıra niḡinir mam Godın Nguibamın ikegha izaghıra mati amınir gavgavim izi. Egha dipenir me apiaghav itim bar a gizıvagha anevara. <sup>3</sup> Egha me garima bizir mam mati avir mızariaba biaghıra vaghvagha men dapanir siriabagh

---

**1:24-25:** 1 Samuel 16:7; Jeremaia 11:20; Jon 2:25; Akar Mogomem 2:23      **2:1:** Lo 16:9-11, Ap 1:14      **2:1:** Godın Arazıba 16:9-11; Aposel 1:14      \* **2:1:** Pentikosin Dughiar Ekiam, an ziar igharazimra kara: Obarıbar Aghavir Dughiar Ekiam.      **2:2:** Ap 4:31      **2:2:** Aposel 4:31      **2:3:** Mt 3:11      **2:3:** Matyu 3:11

apiaghiri. <sup>4</sup> Ezi Godin Duam bar moghira me gizivagha, gavgavim me ganiga me gamima, me nguibar igharazibar akabav gei.

<sup>5</sup> Ezi Judan gumazamizir Godin apengan itir maba, me nguazimın itir kantriba bar dar ikegħa izegħa datirighin Jerusalemın iti. <sup>6</sup> Egha me niginir kam baregħa iza bar uari akuvaghava, vaghvaghā orazima gumazamiziba men nguibabar akabav gei. Kamaghin amizi, me digavir kuram gamua okam nighnisi. <sup>7</sup> Egha me digavir kuram gamigha azangsi, “Gumazamizir migeir kaba, me bar Galilin gumazamizibara! <sup>8</sup> Ezi manmagħin amizi, e vaghvaghā me barazi me en nguibabar akabav gei? <sup>9</sup> En marazi Partian kantri ko Midian kantri ko Elamin kantribar ize. Ezi marazi Mesopotemian Distrighin ize. Ezi marazi Judian Distrik ko Kapadosian Provins ko, Pontusin Provins ko, Esian Provinsin ize. <sup>10</sup> Ezi marazi Frigian Distrik ko Pamfilian Provinsin ize. Ezi marazi Isipin kantri, ko Libian Distrighin aven itir nguibar ekiam Sairinin boroghin ikegħa ize. Ezi marazi Judan gumazir Romın nguibamin ikegħa izeziba. Marazi Judaba, ezi marazi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba, me Judan Arazibagh amua dar gin ghua, egha me uaghan, mati en marasi. <sup>11</sup> Ezi en marazi Kritin Arighatizim ko Arabian Distrighin gumazamiziba, e vaghvaghā me barazima me en nguibabar akabar God amizir bizir ekiabar gun migei!”

---

**2:4:** Mk 16:17, Ap 1:5, 4:31, 10:44-46, 1 Ko 12:10, 13:1    **2:4:** Mak 16:17; Aposel 1:5; 4:31; 10:44-46; 1 Korin 12:10; 13:1    **2:7:** Ap 1:11  
**2:7:** Aposel 1:11    **2:9:** 2 Ti 1:15    **2:9:** 2 Timoti 1:15



<sup>12</sup> Ezi Judan gumazamiziba digavir kuram gamigha pura okam nighnigha uarir azangsis, “Kar bizir tizim?”

<sup>13</sup> Ezi Judan gumazamizir maba dibovir akabav gia ghaze, “Me wainin dipar aviriba amegha on-gani.”

### *Pita akam akuri*

<sup>14</sup> Ezi Pita 11plan aposelba ko tughav ikia, egha pamtem kamaghin gumazamizibav gei, “Ia Judaba ko Jerusalemın itir gumazamiziba, ia bar deraghvira na baragh. Ki bizir otozir kamın gun ia mikemeghti, ia a gifogham. <sup>15</sup> Gumazamizir kaba wainin dipamin onganizir puvati. Ia fo, kar 9 kloghin mizarazimra.† <sup>16</sup> Bizir otozir kam, kar Godın akam inigha izir gumazim Joel fomira mikemezi moghin:

- <sup>17</sup> “God kamaghin migia ghaze,  
 Dughiar gin izamibar ki uan Duam gumazamiziba bar me gingegham.  
 Eghti ian otariba ko guiviba Godın akam inigha izir gumazamizibar min mikimtima,  
 ian gumazir igiaba irebabar min bizibar ganti,  
 ian gumazir ghuriba irebabar ganam.
- <sup>18</sup> Dughiar kabar ki uaghan uan Duam isi,  
 uan ingangarir gumaziba ko ingangarir amizibagh ingegham,

---

**2:15:** 1 Te 5:7    **2:15:** 1 Tesalonika 5:7    † **2:15:** Judaba dughiar kamın mizaraghara dipar onganiba apir puvati. Kamaghin Pita akar kam me migei.    **2:17:** Joel 2:28-32; Sekaraia 12:10; Jon 7:38; Aposel 10:45; 21:9

- eghti me Godin akam inigha izir gumazamizibar akabav kimam.
- 19 Eghti ki pin overiamin digavir kuram gamir araziba akakagh,  
egh nguazimin mirakelin arazibar amuam.  
Eghti ghuzim ko avim ko miturir dafam otogham.
- 20 Eghti aruem mitarmeghti, iakinim ghuzimin min otogham.  
Bizir kaba faragh otivighti,  
gin Ekiam Izamin Dughiam otogham.  
Dughiar kamin Ekiam uan gavgavim ko angazangarim sara izam.
- 21 Eghti Ekiamin ziamin dimamin adarasi,  
a men akurvagham.'

22 "Israelin gumazamiziba, ia migirigiar kam baragh. Nasaretin Iesus, God ia bagha anemadagha gavgavim a ganingizi, a ian tongin ingangarir gavgavir ekiaba ko mirakelin gavgavibagh amizi, da otivizi ia dar ganigha uari fo. <sup>23</sup> God uan ifongiamin gin ghua ia bagha fomira nighnizir mam gamigha, uan Otarim isa ian agharim gati. Ezi ia gumazir kurabar agharimin, a isa ter ighuvimin a gafuzi, an areme. <sup>24</sup> Ovevem bar Iesusin suiraghan kogham. Kamaghin, God

---

**2:21:** Ro 10:13    **2:21:** Rom 10:13    **2:22:** Jo 3:2, 14:10-11, Hi 2:4    **2:22:** Jon 3:2; 14:10-11; Hibriu 2:4    **2:23:** Mt 27:35, Mk 15:24, Lu 23:33, Jo 19:18, Ap 4:28, 1 Pi 1:20    **2:23:** Matyu 27:35; Mak 15:24; Luk 23:33; Jon 19:18; Aposel 4:28; 1 Pita 1:20    **2:24:** Mt 28:5-6, Mk 16:6, Lu 24:5, Ap 3:15, 4:10, 10:40, 13:30-31, 17:31, 1 Ko 15:15    **2:24:** Matyu 28:5-6; Mak 16:6; Luk 24:5; Aposel 3:15; 4:10; 10:40; 13:30-31; 17:31; 1 Korin 15:15

a gamizi a dikavigha ovevemın gavgavim ataki.  
 25 Devitin Onger Akabar Akınafarim kamaghın mikeme:

“Ki Ekiamın garima a zurara bar nan boroghıra iti.

A bar roghıra ikia gavgavim na ganıdı.

Kamaghın amizi, ki atiatıava agoir puvati.

26-27 Ni na ateghti,

ki Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibamın ikian kogham.

Ni ua bagha inabazir gumazim aneteghtıma,  
 an inıvafızim kurıghan kogham.

Kamaghın nan navir averiam bar akonge.

Ezi ki mıgırıgiar aghuıbagh ami.

God na damuamin bizir aghuıba,

ki da bagha mızuai.

28 İkirimırir aghuarim iniamin tuavim,

ni nan akagha gıfa.

Ni na ateghti ki ni ko ikiam,

egh ni na damuti,

ki bar akuegham.’

29 “Nan adarasi, ki guızbangıra ia mıgei, en ovavim Devit aremezi me anefa. Ezi an dagıar mozim datırıghın e ko ikia kati. 30 Devit a Godın akam inıgha ızir gumazir mam, egha a fo, God mıgırıgiar gavgavim a ganıga ghaze, ‘Nın atrıvir danganımın ki nın ovavitam afagham.’ 31

---

**2:25:** Onger Akaba 16:8-11    **2:26-27:** Aposel 13:35    **2:29:** 1 Kin 2:10, Lu 1:32, 1:69, Ap 13:36, 2 Ti 2:8    **2:29:** 1 Atrıvıba 2:10; Aposel 13:36; 2 Timoti 2:8    **2:30:** 2 Sml 7:12-13, Sng 89:3-4, 132:11    **2:30:** 2 Samuel 7:12-13; Onger Akaba 89:3-4; 132:11    **2:31:** Sng 16:10, Ap 13:35

God gin damuamin bizim, Devit a gifo, a Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim, Kraiss, an aremegh ua dikavamin bizim miġei. Egha ghaze, God aneteghtima a Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibamin ikian kogham. Egh an inivafizim kurighan kogham. † 32 Ezi gumazir kam Iesus, God a gamizi a ua dikafi. Ezi e uari uan damazibar an ganigha, an gun miġei. 33 Ezi Iesus ghuanabogha uan Afeziam Godin agharir guvim gaperaghav ikia a da gavgavim isi. Ezi an Afeziam a mikemezi moghin uan Duam Iesus ganingi. Ezi datirighin ia oragha garir bizir kaba, Iesus uabi dagh ami. 34 Devit Iesusin min Godin Nguibamin ghuzir pu-vati. Egha a kamaghin miġei:

“Ekiam kamaghin nan Ekiam miġia ghaze,  
 “Ni nan agharir guvimin daperagh iki mangiti,  
 35 ki nin apaniba dikabiragh me isi nin dafarim  
 datighti,  
 me nin dagarimningin apengan ikiam.” ’

36 “Kamaghin amizi, Israelia ia bar bizir kam gifo, ia misuegha ter ighuvimin gurazir Iesusin kam, God datirighin a gamizi an Ekiamin oto, a Kraiss, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim.”

### *Gumazamizir aviriba uan naviba iragha rue*

---

**2:31:** Onger Akaba 16:10; Aposel 13:35 † **2:31:** Grighin akam me ghaze, “Kraiss,” an mingarim God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim. **2:32:** Ap 1:8, 2:24 **2:32:** Aposel 1:8; 2:24 **2:33:** Jo 14:26, Ap 1:4, 5:31, 7:55-56, 10:45, Ef 4:8, Hi 10:12 **2:33:** Jon 14:26; Aposel 1:4; 5:31; 7:55-56; 10:45; Hibru 10:12 **2:34:** Onger Akaba 110:1 **2:36:** Ap 5:30-31 **2:36:** Aposel 5:30-31

37 Gumazamiziba Pitan akaba barazima, da men navibagh kuizi, me kamaghin Pita ko aposelin igharazibav gei, “En aveghbuaba, e manmaghin damuam?”

38 Ezi Pita kamaghin me migei, “Ia bar navibagh iragh Kraisin Iesusin ziamin ruegti, a ian arazir kuraba gin amangiti, God uan Duam ia daningam.

39 God fomira akam akirigha ghaze, a uan Duam isi, ia ko, ian boriba ko, ian saghon itir darazi bar, a uan Duam ia daningam. God, en Ekiam, gumazamizir a diaziba, a uan Duam me daningam.”

40 Egha Pita migirigiar aviribar me gamua akar gavgavir maba sara me mikeme, “Ia uari uarir akuragh, eghti God dughiar kamın gumazamizir kurar kabagh asighasigh uaghan ia gasighasighan kogham.” 41 Ezi gumazamizir aviriba an akam baregha a gifuegha, egha rue. Ezi dughiar kamın God ua 3,000plan gumazamizir maba ua me inizi, me Kraisin adarazir aven ize.

### *Godin gumazamizibar ikirimirim*

42 Kraisin adarazi me aposelbar migirigiaba baragha, bizibar uarir akurvagha, uari isava

---

**2:37:** Sek 12:10, Lu 3:10-12, Ap 9:6, 16:30    **2:37:** Sekaraia 12:10; Luk 3:10-12; Aposel 9:6; 16:30    **2:38:** Lu 24:47, Ap 3:19    **2:38:** Luk 24:47; Aposel 3:19    **2:39:** Ais 57:19, Jol 2:28, Ap 10:45, 14:27, Ef 2:13, 2:17    **2:39:** Aisaia 57:19; Joel 2:28; Aposel 10:45; 14:27; Efesus 2:13; 2:17    **2:40:** Lo 32:5, Fl 2:15    **2:40:** Godin Araziba 32:5; Filipai 2:15    **2:41:** Ap 2:47, 4:4, 5:14    **2:41:** Aposel 2:47; 4:4; 5:14    **2:42:** Ap 20:7    **2:42:** Aposel 20:7

apava, God ko mikimasa bar ifonge. <sup>43</sup> Ezi aposelba digavir kuram gamir arazir aviriba ko mirakelin aviribagh ami. Kamaghin gumazamizir aviriba digavir kuram gami. <sup>44</sup> Egha nighnizir gavgavim Iesusin itir darasi, navir vamira ikiava, bizir me itiba, me uarir akurvasi. <sup>45</sup> Egha me uan nguaziba ko biziba amaga dar dagiaba isava, dagheba otevezibar akurvasi. <sup>46</sup> Dughiabar zurara, me Godin Dipenir avizimin uari akufi. Egha dipeniba roa vaghvagha dagh arua, uari isava apava, bar akongegha, men naviba bar dera. <sup>47</sup> Egha me Godin ziam fema, gumazamizir igharaziba me bagha bar akonge. Ezi Ekiam dughiabar zurara gumazamiziba akurvaghavira iti. Kamaghin amizi, men dibobonim dughiabar ghuvanagavira iti.

### 3

#### *Gumazir suer kurar mam ua dera*

<sup>1</sup> Aruer mam, aruem 3 kloghin tu, kar Judaba God ko migeir dughiam. Dughiar kamra Pita ko Jon Godin Dipenimin zui. <sup>2</sup> Ezi gumazir navimin averara suemning ikuvizir mam iti. Ezi gumaziba

---

§ **2:42:** Fofozir gumazir aviriba kamaghin nighnisi, Faragha zuir Kraisin adarazi uari akuva egha uari koma api. Me amegha givagha, me Iesusin inivafizim ko ghuzim ginighnigha bret ko wainin dipam api. **2:43:** Mk 16:17, Ap 4:33, 5:11-12 **2:43:** Mak 16:17; Aposel 4:33; 5:11-12 **2:44:** Ap 4:32-35, 5:12, 6:8 **2:44:** Aposel 4:32-35; 5:12; 6:8 **2:46:** Lu 24:53, Ap 1:14, 20:7 **2:46:** Luk 24:53; Aposel 1:14; 20:7 **2:47:** Ap 2:41, 4:33, 5:14, 6:7, 11:21, 11:24, Ro 14:18 **3:1:** Sng 55:17, Ap 2:46, 10:3, 10:9, 10:30 **3:1:** Aposel 2:42; 10:9; 10:30 **3:2:** Jo 9:1, Ap 14:8 **3:2:** Jon 9:1; Aposel 14:8

anetera ghua Godin Dïpenimîn tiar akar mamîn anerisi, an ziam, Tiar Akar Bar Dirim. A kagh iki-ava dagiaba bagha gumazamizir Godin Dïpenimîn aven zuibagh ginge. <sup>3</sup> Ezi a gari Pita ko Jon Godin Dïpenimîn aven mangasa izima a dagiaba bagha aning ginge. <sup>4</sup> Ezi Pita bar anarira gari, ezi Jon uakan. Egha Pita ghaze, “Ni kagh gan ganigh!” <sup>5</sup> Ezi gumazim bizitam iniasa nighnigha, aningra gari.

<sup>6</sup> Ezi Pita kamaghîn migei, “Ki dagiaba puvati, bizir ki itim, ki ni daningasa. Nasaretin gumazim Kraiss Iesus, an ziamîn, ni dikavigh daru!” <sup>7</sup> Egha Pita an dafarir guvimîn suiragha a fe. Ezi an duiavaniba ko dagariba zuamira gavgafi. <sup>8</sup> Ezi a dikavigha uabi ekunigha maghiram arui. Egha a Pita ko Jon sara Godin Dïpenir avizibar aven aruava, pin uabi ekura, Godin ziam fe. <sup>9</sup> Ezi gumazamiziba bar an gari an arua Godin ziam fema, <sup>10</sup> me an ganigha a gifogha ghaze, gumazir kamra Godin Dïpenimîn tiar akar ziam, Tiar Akar Bar Dirimîn apiav ikia, dagiaba bagha gumazamizibagh inge. Egha me digavir kuram gamigha pura nighnisi, manmaghin amizir bizim kav bato.

*Pita Godin Dïpenimîn aven  
akam akuri*

<sup>11</sup> Ezi gumazamiziba akar kam baregha, digavir kuram gamigha, ivemara ghua gumazir kamîn garima a Pita ko Jonin suiragha, Godin Dïpenir

---

**3:4:** Ap 14:9    **3:4:** Aposel 14:9    **3:6:** Ap 3:16, 4:10, 16:18    **3:6:** Aposel 3:16; 4:10    **3:8:** Ais 35:6, Jo 5:14, Ap 14:10    **3:8:** Aisaia 35:6; Jon 5:14; Aposel 14:10    **3:9:** Ap 4:16, 4:21    **3:9:** Aposel 4:16; 4:21

azuarimın tughav iti. Dıpenir azuarir kamın ziam, Solomonın Azuarim. <sup>12</sup> Ezi Pita kamaghın ganigha, me miği, “Israelın gumamazıba, tızim bagha bizir kam ia gamızıma ia dıgavir kuram gami? Ia tızim bagha pamtem gan gara ghaze, ga ti uan gavgavibar tuavim, o ga Godın damazımın deravıra itir tuavımın, gumazir kam gamızıma an arui? Bar puvati. <sup>13</sup> Abraham ko Aisak ko Jekopın God, a en inazir afeziabar God, a uan ingangarir gumazim İesus bar a pırafı. Ia, an aremeghasa a isa apanıbar dafarım gati. Egha dughiar Pailat anetaghırghasa miğeim, ia kamaghın miği, ‘E tong a gifongezir puvati!’ Egha akırım a gasara. <sup>14</sup> Ia Godın damazımın zuegha derazir gumazımın aghuaghava, gumazir kuram uari bagh anetaghırghasa Pailat miği. A gumazıba sozi me ariaghırezir gumazim. <sup>15</sup> Ia gamızı ia angamıra itir gumazim, ia a misoghezi an aremezi God a gamızı a ua dıkafi. Ga uaning bizir kamın ganıghava a gifogha an gun miği. <sup>16</sup> Ga İesusın ziamın nıghnızir gavgavım iti. Ezi İesusın ziamın gumazir ia ganıgha fozir kam, a gavgavım ini. İesusra gan nıghnızir gavgavir kam gamızı, nıghnızir gavgavir kamra gumazir kam gamızı, a bar derazi, ia datırıghın uari an gari.

---

**3:13:** Kis 3:6, 3:15, Mt 22:32, Lu 23:13-25, Ap 2:23, 7:32      **3:13:**  
Ua Me Ini 3:6; 3:15; Matyu 22:32; Luk 23:13-25; Aposel 2:23; 7:32

**3:14:** Mt 27:15-23, Mk 15:6-14, Lu 23:13-23, Jo 19:12-15      **3:14:**  
Matyu 27:15-23; Mak 15:6-14; Luk 23:13-23; Jon 19:12-15      **3:15:**

Ap 1:8, 2:24, 2:32, 2:36, 4:10      **3:15:** Aposel 1:8; 2:24; 2:32; 2:36;  
4:10      **3:16:** Mt 9:22, Ap 4:10, 14:9      **3:16:** Matyu 9:22; Aposel  
4:10; 14:9



17 “Ezi nan adarasi, ki kamaghin fo, ia uan gumazir dapaniba ko amizir arazim, ia a gifozir puvati. 18 Ezi God fomira an akam inigha izir gumaziba bar me mikemezi, me migia ghaze, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Krais, mizazim iniam. Ezi God uan migirigabagh amizi moghin dar dagheba otifi.

19-20 “Ia kamaghin ifueghtima, God ian arazir kuraba angarighti dughiar kabar Godin Duam iziva ian duaba avughsizim ko navir amirizim, ia danighti, God ia bagh Iesus uam anemangam, a Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim, a ia bagha anemisefe. Ia bizir kabagh nighnigh da inisi, uan navibagh iraghiva uamategh God bagh izi. 21 God fomira uan akam inigha izir gumazir zuezi-ibav kemezi, me ghaze, ‘Iesus datirighin Godin Nguibam iki, mangi dughiar God bizibar amuti da bar igiabar otivam.’ Eghti God mikemezi moghin, biziba bar otivam. 22 Ezi akar dikirizir kam God fomira Moses mikemezi, a kamaghin migei, ‘Ekiam ian God, a nan min ia bagh akam inigha izir gumazitam, ian tongin gumazitamra misevegham. Bizir a migeiba, ia da baragh dar amu. 23 A barazir puvatiziba God me gasighasigham. Eghti me ua Godin adarazi ko

---

**3:17:** Lu 23:34, Jo 16:3, 1 Ko 2:8, 1 Ti 1:13    **3:17:** Luk 23:34; Jon 16:3; 1 Korin 2:8; 1 Timoti 1:13    **3:18:** Ais 50:6, 53:5, Lu 24:27, 24:44, Ap 26:22, 1 Pi 1:10-11    **3:18:** Aisaia 50:6; 53:5; Luk 24:27; 24:44; Aposel 26:22; 1 Pita 1:10-11    **3:19-20:** Aposel 2:38    **3:22:** Lo 18:15-19, Ap 7:37    **3:22:** Godin Araziba 18:15-19; Aposel 7:37  
**3:23:** Wkp 23:29    **3:23:** Ofa Gami 23:29

ikian kogham.’\* <sup>24</sup> Godin akam inigha izir gumaziba bar, Samuelin tugha izi, me bar miġia dughiar kabar gun mikeme.

<sup>25</sup> “God fomira uan akam inigha izir gumaziba Akar Gavgavim me ganingi, ezi ia men boriba min iki, eghti Akar Gavgavir kabanang uaghan iana. God fomira Akar Dikirizir Gavgavim ian ovaviba ko a gamizi, ia men boribar min iti, ezi Akar Dikirizir Gavgavir kam, a uaghan iana. God kamaghin Abraham mikeme, ‘Ki kamaghin damuam, nin ovavibar borimin tuavimin, ki nguazir kam in itir nguibaba bar deravira me damuam.’ <sup>26</sup> God kamaghin ifonge, ia vaghvagh uan arazir kuraba ateghti, a deravira ia damuam. Bizir kam bagha a uan ingangarir gumazim amisevegha ia bagha faragha anemada.”

## 4

### *Pita ko Jon Judan kotin iti*

<sup>1</sup> Pita ko Jon gumazamizibav ġiavira itima, ofa gamir gumaziba ko Godin Dipenimin garir gumazibar gumazir dapanim ko Sadyusiba, me

---

\* **3:23:** Akar kam, akam inigha izir gumazir God amadazim, a Godin Araziba 18:15, 16, 17, 18, 19 in iti. Pita kamaghin miġia ghaze, Iesus, a uabi akam inigha izir gumazim. **3:25:** Stt 12:3, 18:18, 22:18, Ro 9:4, 9:8, Ga 3:8, 3:26 **3:25:** Jenesis 12:3; 18:18; 22:18; Rom 9:4; 9:8; Galesia 3:8; 3:26 **3:26:** Mt 10:5, Lu 24:47, Ap 13:32-33, 13:46 **3:26:** Matyu 10:5; Luk 24:47; Aposel 13:32-33; 13:46 **4:1:** Lu 22:4, 22:52 **4:1:** Luk 22:4; 22:52

izava aning bato.\* <sup>2</sup> Egha me fo, Pita ko Jon Iesus aremegha ua dikavizir bizir kamın gun gumamazibav gei. Kamaghın amizi, gumazir dapanibar naviba aning bagha bar ikufi. <sup>3</sup> Egha me Pita ko Jonın agharimning suiragha aning kot darıghasava amima, aminim piri. Kamaghın amizi, me aning sel gatizi aning ikia ghua amızaraghan. <sup>4</sup> Ezi gumamazir aviriba akar kam baregha nıghnızir gavgavımın an iti. Egha Kraısın adarazir dibobonim bar ekeveggha ghua 5,000ın boroghın tu.

### *Me Pita ko Jon kot gati*

<sup>5</sup> Egha amızaraghan Judan gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba ko Judan Arazibagh fozir gumaziba, me Jerusalemın uari akuvagha iti.† <sup>6</sup> Anas, ofa gamir gumazibar dapanim, a uaghan iti, ezi Kaiafas ko Jon ko Aleksanda ko ofa gamir gumazibar dapanımın adarazir gumazir ıgharaziba, me uaghan iti. <sup>7</sup> Egha me mikemezi, gumaziba Pita ko Jon inıgha men damazibar izezi, me maghıram aningın azangsisı, “Gua gavgavir manam inıgha, tınan zıamın gua bizir kabagh ami?”

---

\* **4:1:** Godın Dipenımın garir gumazibar ekiam, a ofa gamir gumazir mam. A Livain gumaziba, a me gativagha men garima, me Godın Dipenımın miriamın ingara bizibar gara polismanın ingangarım gami. **4:2:** Mt 22:23, Ap 23:8 **4:2:** Matyu 22:23; Aposel 23:8 **4:4:** Ap 2:41 **4:4:** Aposel 2:41 † **4:5:** Gumazir okoruar pumuning ko mıkezim, me uari akufa. Egha me Judabar Kaunselbar mın iti. Egha men ingangarım kamakin, me Judabar dabirabım gativagha egha men gari. **4:7:** Mt 21:23, Ap 7:27 **4:7:** Matyu 21:23; Aposel 7:27

<sup>8</sup> Ezi Godin Duam Pita gizivazima, a kamaghin me migei, “Ia Judan gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba! <sup>9</sup> Ia ti gumazir suer kurar ga akurazir kam bagha gan azangsigh, egha ti uaghan foghasa, gumazir kam a manmaghin dera. <sup>10</sup> Eghti ia ko Israelin itir darasi, ia bar moghira bizir kam gifogh! Kar Nasaretin gumazim Krai Iesusin ziamin, gumazir ian damazibar tughav itir kam ua dera. Gumazir kam a Iesus, ia a inigha ter ighuvim gafuzi, an aremezi God a gamizi a ua dikafi.‡ <sup>11</sup> Ezi Iesus:

“Kar dipenir akinir ingangarir gumaziba aghuazim,  
a datirighin dipenim aterir guarim gava.’

<sup>12</sup> “Nguazir kamın gumazitam en akuraghan kogham, bar puvati. Iesusin ziamra e akurvazir aghuim iniam. A uabira, en Akurvazir Gumazim.”

<sup>13</sup> Egha me Pita ko Jonin garima aning bar gavgavighav atiatir puvatigha me migeima, me aningın ganighava fo, aning sure gamizir puvati. Aning pura gumazir kinimning. Egha me aningın gara digavir kuram gamigha ghaze, gumazir kamning Iesus koma arui. <sup>14</sup> Egha me gumazir

---

**4:8:** Mt 10:19-20    **4:8:** Matyu 10:19-20    **4:10:** Ap 2:24, 3:6, 3:13-16    **4:10:** Aposel 2:24; 3:6; 3:13-16    ‡ **4:10:**

Gumazir okoruar kam, Judabar Kaunselba, merara Pailat (Romın gavman faragha zuir gumazim) migia ghaze, a Iesus misueghti an ovengegh. Ni Luk 22:66–23:5in gan. Egha Iesus ovengegha givazi, me gumazamiziba nighnizir gavgavimın an ikian me aghua.

**4:11:** Sng 118:22, Ais 28:16, Mt 21:42    **4:11:** Onger Akaba 118:22; Aisaia 28:16; Matyu 21:42    **4:12:** Mt 1:21, Ap 10:43    **4:12:** Matyu 1:21; Aposel 10:43

faragha suer ikuvizimın gari, a Jon ko Pita, ko tughav itima, me bizitam mikıman asa.

<sup>15</sup> Kamaghın amizi, me akar gavgavimra aning ganıngizima, aning Judan kotın dipenim ategha zuima, me aning bagha akam misosi. <sup>16</sup> Egha me uarir azangısi, “E manmaghın gumazir kamning damuam? Jerusalemın itir gumazamiziba, fo, aning mirakelin bar ekiam gami. Eghti e kamaghın mikıman kogham, bizir kam guizbangira otozir puvatı. <sup>17</sup> E kamaghın aghua, gumazamizir igharaziba bizir kam baraghan kogham. Egh e akar bar gavgavimra aning danightı, aning ua Iesusin ziamın gun bar tav mikıman kogham.”

<sup>18</sup> Egha me ua aningın diazima aning aven ghuzı, me akar gavgavimın aning migia ghaze, gua uamategh Iesusin ziamın gun mikımıva gumazitabar sure damuan bar marki.

<sup>19-20</sup> Ezi Pita ko Jon men akam ikaragha mıgei, “Ga uaning ganighava oraghizir bizibar ghuangsıghan kogham, ga dar gun mikımıvira ikiam. Ia uari nighnıgh, arazir manam Godın damazimın dera, ga Godın akam baragham, o ga ian akam baragham?”

<sup>21-22</sup> Gumazir Pita ko Jon Godın gavgavimın amizir derazim, a 40plan azenibagh afıra. Gumazamiziba uari bizir kabar gari da otivizi, kamaghın me Godın ziam fe. Kamaghın amizi, gumazir dapaniba ivezir kuram aning danıngasa pura nighnısi, me manmaghın aning damuam.

---

**4:16:** Jo 11:47, Ap 3:9-10    **4:16:** Jon 11:47; Aposel 3:9-10    **4:18:** Ap 5:28, 5:40    **4:18:** Aposel 5:28; 5:40    **4:19-20:** Aposel 5:29  
**4:19-20:** Aposel 1:8; 22:15; 1 Jon 1:1-3

Egha me atiatir miḡiriḡiaba ko miḡiriḡiar gavgavir maba uam aning gamigha aning amadazi aning zui.

*Niḡhnizir gavgavim Iesusin itir darazi God ko miḡei*

<sup>23</sup> Ezi Judan kotin aven itir gumaziba Pita ko Jon ataghizima aning azenim giriḡha uamategha uan adarazi bagha ghu. Egha aning ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba aning mikemezir akabar gun uan adarazi bar me mikeme. <sup>24</sup> Ezi me kamaghin oregha uari akuvagha God ko miḡei. Me kamaghin miḡei, “En Ekiar en garim, ni overiam ko nguazimin ingarigha, ongarim sara ingari, egha dar itir biziba sara, bar dar ingari. <sup>25</sup> Fomira nin Duam akar mam en ovavim Devit, a nin ingangarir gumazim, ni akar kam a ganingi. Ezi Devit kamaghin mikeme:

“Ezi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba tizim bagha atari?

Egha me tizim bagha arazir kurabar amuasava akabav sosi?

<sup>26</sup> Ezi nguazir kamın itir atriviba me misoghasava ami.

Ezi gumazir ekiaba uari inigha Ekiam misoghasa.

Egha uaghan God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim misoghasa.’

---

**4:24:** Kis 20:11, Neh 9:6, Sng 146:6      **4:24:** Ua Me Ini 20:11; Nehemia 9:6; Onger Akaba 146:6      **4:25:** Onger Akaba 2:1-2

27 “Bar guizbangira, Herot ko Pontius Pailat, Israelin gumaziba, ko Kantrin Igharazibar Gumazamiziba sara, me Jerusalemın nguibamın uari akuvagha arazir kurabar Godın ingangarir gumazir zuezim, Iesus damuasava akabav sosi. A gumazir ni fomira uan ingangarim bagha inabazim. 28 Ni fomiram otivasa mikemezir biziba, me nin gavgavim ko nin nighnizimın gin ghua dagh ami. 29 Ezi Ekiam, ni atiatir akar me e ganingizibagh nighnigh. Egh ni en akuraghtima e tugh gavgavigh atiatingan kogh nin akam akunam. 30 Egh ni uan dafarim arimariar gumazamizibar arighti me ghuamagham. Egh ni mirakelba ko digavir kuram gamir arazibar amuti da Iesusın ziamın otivam, a nin ingangarir gumazir bar zuezim.”

31 Egha me Afeziam ko mikemegha givazima, danganir me itim ivazvazima, Godın Duam bar moghira me gizivazi, me atiatir puvatigha Godın akam akuri.

*Nighnizir gavgavim Iesusın itir darazi uan bizibar uarir akurvasi*

32 Egha nighnizir gavgavim Iesusın itir darasi, me bar navir vamira ko nighnizir vamira iti. Men tav uabira uan bizitam gamir puvati, me uari inighava biziba bar moghira dagh ami. 33 Egha

---

4:27: Mt 27:1-2, Mk 15:1, Lu 23:1, 23:7-11, Jo 18:28-29, Ap 3:13

4:27: Matyu 27:1-2; Mak 15:1; Luk 23:1; 23:7-11; Jon 18:28-29; Aposel 3:13 4:28: Ap 2:23, 3:18 4:28: Aposel 2:23; 3:18

4:29: Ap 9:27, 13:46, 19:8, Ef 6:19 4:29: Aposel 9:27; 13:46; 19:8; Efesus 6:19 4:31: Ap 2:4, 4:29, 16:26 4:31: Aposel

2:4; 4:29; 16:26 4:32: Ap 2:44-45, 2 Ko 13:11, 1 Pi 3:8 4:32: Aposel 2:44-45; 2 Korin 13:11; 1 Pita 3:8 4:33: Ap 1:8, 1:22, 2:45-47

4:33: Aposel 1:8; 1:22; 2:45-47

apospelba Godin gavgavir ekiamin amodoghin, Ekiam Iesus aremegha ua dikavizir bizir kamın gun gumazamizibav gei. Ezi Godin apanguvir ekiamra me ko iti. <sup>34-35</sup> Ezi kamaghin, men tav bizitamın otevezir puvati. Ezi gumazamizir nguaziba ko dipeniba itiba, me da amaga dar dagiaba inigha iza aposelbagh anidima, me da isava gumazamizir biziba puvatizibar akurvasi.

<sup>36</sup> Gumazir mam Josep, a Livain gumazim. Ezi aposelba Barnabas a garisi. An mingarim kamaghin ghu, gumazamizibar akurvagha gavgavim me ganidir gumazim. Barnabas, a Saiprusin Arighatizimin gumazim. <sup>37</sup> A uan nguazir mam amadagha, an dagiaba inigha aposelbagh aningi.

## 5

### *Ananias ko Safaira God gifari*

<sup>1</sup> Gumazir mam Ananias, an amuim Safaira, aning uaghara fuegha uan nguazir mam amadagha an ivezim ini. <sup>2</sup> Egha aning uaghara bar fogha, Ananias dagiar maba ua bagha dar suira. Egha naba inigha aposelbagh ifaragha me ganingi.

<sup>3</sup> Ezi Pita kamaghin Ananias migei, “Ni manmaghsua, Satan ataghizima a nin navim gizivazi, ni Godin Duam gifari? Egha nguazir ivezimin dagiar maba ni ua bagha dar suira? <sup>4</sup> Kar nin nguazim, ni uabi ifuegha anemada. An ivezimin dagiaba uaghan nin dagiabara. Ni manmaghin

---

**4:34-35:** Aposel 2:45    **4:36:** Ap 11:22-26, 13:2-3    **4:36:** Aposel 11:22-26; 13:2-3    **5:2:** Ap 4:34-37    **5:2:** Aposel 4:34-37    **5:3:** Lo 23:21, Lu 22:3, Jo 13:2    **5:3:** Godin Araziba 23:21



nighnigha uan dagiar kabar e gifari? Ni gumazamizibagh ifari puvati, ni God gifari.”

<sup>5</sup> Ezi Ananias kamaghin oregha degiaghirigha maghiram areme. Ezi gumazamiziba bizir kam baregha atiatir ekiam me ini. <sup>6</sup> Ezi gumazir igiaba izava an kuam nomkegha a inigha azenan ghuava a mozim gati.

<sup>7</sup> Ezi auan pumuning ko mikezim givazi, an amuim fozir puvatiġha aven izi. <sup>8</sup> Ezi Pita an azara, “Ni na mikim, kar nguazir ivezim, ni Ananias ko gua a ini?”

Ezi a kamaghin miġia ghaze, “Are, bar an ivezimra.”

<sup>9</sup> Ezi Pita kamaghin a miġei, “Gua manmaghsua virara fuegha Godin Duam gifari? Ni gan! Gumazir nin pam mozim gatiziba, me tiar akamin iti. Egh me uaghan nin kuam inigh azenan mangam.”

<sup>10</sup> Pita miġiavira itima, Safaira maghiram an suemningin irighava areme. Ezi gumazir igiaba aven iza garima an aremezi me a inigha azenan ghugha an pamin mozimin miriamin anefa. <sup>11</sup> Ezi atiatir ekiam Kraisin adarazi bar me batozi, gumazir bizir kaba baraghiziba bar uaghan bar atiatingi.

### *Mirakelin aviraviriba otifi*

<sup>12</sup> Aposelba mirakelin aviriba ko digavir ku-ram gamir bizir aviriba, gumazamizibar tongin dagh ami. Ezi nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazamiziba, me Solomonin Azuarimin zurara uari akufi. <sup>13</sup> Gumazir igharaziba, me ko poghasa

---

**5:12:** Ap 2:43, 4:32, 14:3, Ro 15:19, 2 Ko 12:12    **5:12:** Aposel 2:43; 14:3; Rom 15:19; 2 Korin 12:12

tong nighnizir puvati. Me men ziaba fa egha fo, me arazir aghuim gami. <sup>14</sup> Marazi me ko poghan aghua, ezi avirim nighnizir gavgavim Ekiamin ikia men aven zuima, men dibobonim bar ghuavanabo. <sup>15</sup> Kamaghin, gumaziba arimariar gumazamiziba inigha men misiaba ko akuriaba sara me atera iza tuavir miriamin me arisi. Me kamaghin nighnizir gavgavim iti, Pitan nedazim me gisin mangiti me ua ghuamagham.\* <sup>16</sup> Ezi uaghan Jerusalem torim gatizir nguibar dozibar gumazir avirim, me uan arimariar gumazamiziba inigha ize. Egha uaghan uan gumazamizir duar kuraba apazaziba inigha izezima, me bar moghira ghuamaghegha dera.

*Ensel aposelbar akurazi,  
me kalabus ataki*

<sup>17</sup> Ezi ofa gamir gumazibar dapanim ko an akurvazir adarasi, kar Sadyusibar aven itir gumaziba. Me aposelba amir biziba bagha navim ikufi. <sup>18</sup> Egha Sadyusiba men suiragha kalabuziar ekiam gati. <sup>19</sup> Me kalabusin itima, dimangan Ekiamin ensel tiaba kuigha me inigha azenan ize. <sup>20</sup> Egha ensel kamaghin migei, "Ia mangi, Godin Dipenir miriamin avizibar tuiv ikirimirir igiar kamın migirigiaba bar, gumazamizibav kim."

---

**5:14:** Ap 2:41, 21:20    **5:14:** Aposel 2:41; 21:20    **5:15:** Mt 9:21, 14:36, Ap 19:12    **5:15:** Matyu 9:21; 14:36; Aposel 19:12    \* **5:15:** Gumazamizir kaba nighnizir gavgavim kamaghin iti, aruem Pita gisiraghti an nedazim arimariar gumazamizibagh isin ikiti, me ua deragham.    **5:16:** Mk 6:56, Ap 19:11-12    **5:16:** Mak 6:56; Aposel 19:11-12    **5:17:** Ap 4:1-2, 4:6    **5:17:** Aposel 4:1-2; 4:6    **5:19:** Ap 12:7-10, 16:26    **5:19:** Aposel 12:7-10; 16:26

21 Ezi amanim itima aposelba, ensel me mikemezi moghin Godin Dipenir miriamin aven ghua, gumazamizibar sure gami.

Ezi ofa gamir gumazibar dapanim uan akurvaz-iba ko iza, Judan kotin aven itir gumazibar diazi, me ghua uari akufa. Israelin gumazir aruaba bar uari akufa. Egha me kalabusin dipenimin aposelba inigh izasa akam amada. 22 Ezi polis in maba ghua kalabusin dipenimin otogha garima, me itir puvati, ezi me uamategha iza bizir kamin gun migei, 23 “E kalabusin dipenimin garima me deravira an tiam asarazi kalabusin dipenimin garir gumaziba an tiar akamin tuivighav iti. Ezi e tiaba kuigha garima, tav aven itir puvati.”

24 Ezi me ghua bizir kamin gun mikemezi, Godin Dipenimin garir gumazibar dapanim ko ofa gamir gumazir ekiaba pura nighnisi, bizir tizitam uam otogham?†

25 Ezi gumazir mam iza ghaze, “Ia oragh! Gumazir ia kalabus gatiziba Godin Dipenir miriamin tughav ikia gumazamizibar sure gami.” 26 Kamaghin amizi, Godin Dipenimin garir gumazibar gumazir dapanim, uan gumazir a ko ingariba ko ghua aposelba inigha izi. Me kamaghin atiati, gumazamiziba dagiabar me ginivigham, egha me pura nimira me inigha izi.

*Aposelba Judan kotin aven itir gumaziba akam me mikiman atiati puvati*

† 5:24: Grighin akam, vezin kamin deragha bigha mikemezir puvati. Gumazir maba akar kam giragha ghaze, “Me nighnigha egha ghaze, bizir tizim datirighin otogham?” 5:26: Mt 14:5, 21:26

5:26: Matyu 14:5; 21:26

<sup>27</sup> Ezi Godin Dipenimin garir gumaziba, me aposelba inigha izegha me migeima, me Judan kotin aven itir gumazibar damazimin tuifi. Ezi ofa gamir gumazibar dapanim me kotin Itir bizim bagha men azangsi. <sup>28</sup> Ezi ofa gamir gumazibar dapanim kamaghin me migei, “E akar gavgavim ia ganiga ghaze, ia Iesusin ziamin gumamazibar sure damuan marki! Ezi ia orazir puvatigha men sure gamima ian suren migirigiba Jerusalem bar a garui. Egha ia ghaze, e Iesus misoghezi an areme.”

<sup>29</sup> Ezi Pita aposelin igharaziba ko, me kamaghin me migei, “E God baragham, e gumamaziba baraghan kogham. <sup>30</sup> Iarara Iesusin misuegha ter ighuvimin anegurazima an areme. Ezi en ovavibar God Iesus fezi a ua dikafi. <sup>31</sup> Ezi God a isa uan agharir guvimin anetizi, an Atrivimin Otarim ko Gumamazibar Akurvaghamin Gumazimin ikiam. Egh a Israelia damuti me navibagh iraghti, God men arazir kuraba gin amangam. <sup>32</sup> E God amizir bizir kaba uan damazibar dar ganigha dar gun migei. Ezi Godin Duam uaghan bizir kabar gun migei. God baragha an gin zui adarasi, a uan Duam me ganingi.”

### *Gamalielin fozozim*

---

**5:28:** Mt 27:25, Ap 2:23, 2:36, 4:18, 7:52      **5:28:** Matyu 27:25; Aposel 2:23; 2:36; 4:18; 7:52      **5:29:** Ap 4:19      **5:29:** Aposel 4:19  
**5:30:** Ap 3:15, 10:39, 13:29, Ga 3:13, 1 Pi 2:24      **5:30:** Aposel 3:15; 10:39; 13:29; Galesia 3:13; 1 Pita 2:24      **5:31:** Ap 2:33-34, 3:15, Ef 1:20, Fl 2:9, Hi 2:10, 12:2      **5:31:** Aposel 2:33-34; 3:15; Efesus 1:20; Filipai 2:9; Hibru 2:10; 12:2      **5:32:** Jo 15:26-27, Ap 1:8, 2:4, 10:44  
**5:32:** Jon 15:26-27; Aposel 1:8; 2:4; 10:44

<sup>33</sup> Judan kotin aven itir gumaziba kamaghin aposelbar akam baregha, men naviba me bagha bar ikufi. Egha me misueghti me aremeghasa nighnisi. <sup>34</sup> Ezi Farisin gumazir mam Gamaliel, Judan Arazibar sure gamizir gumazir me bar ifongezim. A Judan kotin aven tugha ghaze, aposelba tong azenan ikegh. ‡ <sup>35</sup> Egha a migirigiar kabagh ami, “Israelin gumaziba, ia arazitam gumazir kabar amusi deravira nighnigh. <sup>36</sup> Boghimra Teudas otogha kamaghin uabi migia ghaze, ki gumazir dapanir mam, ezi 400in boroghira ghuzir gumaziba an gin ghue. Ezi gavman a misoghezi, an areme. Ezi an gin zuir darazi bar uari aghamsiki. Ezi me amizir bizir kam dagheba puvati. <sup>37</sup> Ezi an gin, gavman gumazamiziba diborir dughiam, Galilin gumazir mam Judas oto. Egha, a gumazir bizir mamın faragha ghuava me gavman ko misosi. A uaghan aremezi an gin zuir darasi, me uari aghamsiki. <sup>38</sup> Kamaghin amizi, ki datirighin kamaghin ia mikimasa. Ia bizitamın gumazir kabar amuan marki! Me ateghti me mar mangi! Ia pura gan, men ingangarim gumazitam gisin tughiva, degeghirigham. <sup>39</sup> Egh me Godin tugh bizim damuti, ia men anogoroghan kogham. Ia fogh suam, ia God ko misosi.”

---

**5:33:** Ap 2:37, 7:54    **5:33:** Aposel 7:54    ‡ **5:34:** Dughiar Pol tighar Kraisin adarazir mavin otivam, gumazir kam Gamaliel an sure gami. Ni akar Aposel 22:3in itimin gan.    **5:36:** Ap 21:38  
**5:36:** Aposel 21:38    **5:37:** Lu 2:1-2    **5:38:** Ais 8:10, Mt 15:13  
**5:39:** Lu 21:15, Ap 7:51, 9:5, 1 Ko 1:25    **5:39:** Luk 21:15; Aposel 7:51; 9:5; 1 Korin 1:25

40 Ezi me Gamalielin nighnizimin gin ghugha aposelbar diazi, me aven ghuezi me pura me fozoroke. Egha Iesusin ziamin bizibav kiman men anogoregha me ataghizi me ghue.

41 Egha me ghaze, God e bagha bar akongegha en amamangatizi, e Iesusin ziamin osimtiziba ini. Egha kamaghin me Judan kotin aven itir gumaziba ataghiragha bar akonge. 42 Egha dughiaba zurara me Godin Dipenimin miriaba ko dipenibar Akar Aghuim gumazamiziba sure gamuavira iti. Egha akam me mikira ghaze, Iesus a Kraiss, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim.

## 6

*Me 7pla gumazir maba aposelbar akurvaghasa me amisefe*

1 Dughiar kabar Iesusin suren gumazamizibar dibobonim bar ghuavanadi. Ezi suren gumazamizir maba Grighin akamin migei, ezi marazi Aramin akam migei. Ezi Grighba ghaze, “Dughiar aviriba ia zurara gumazamizir dagheba puvatizibar akurvasi, egha ia en amuir odiaribar akurvazir puvati.” Bizir kam bagha me uarir atari.\*

2 Ezi aposelin 12pla, suren gumazamiziba bar men diazi me iza uari akuvazima, me kamaghin me migei, “E Godin akam akurir ingangarim

---

5:40: Ap 4:18    5:40: Aposel 4:18    5:41: Mt 5:10-12, 1 Pi 4:13  
 5:41: Matyu 5:10-12; 1 Pita 4:13    5:42: Ap 9:22, 17:3    5:42:  
 Aposel 9:22; 17:3    6:1: Ap 2:41, 4:35, 5:14, 9:29    6:1: Aposel  
 2:41; 4:35; 5:14; 9:29    \* 6:1: Aramin akam, a Judia ko Galilin  
 Distrighin gumazibar akam. A Hibrun akamin min ghu.

ateghiva dagher ingangarim damuam, kamaghin derazir puvati. <sup>3</sup> Kamaghin amizi, en adarasi, ia uarir tongin 7plan gumaziba misefegh. Men araziba gumamazibar damazibar bar deragh, Godin Duam me gizivaghti, me uaghan fofozir aghuarim iki. Eghti e me isi ingangarir kam datighti, me an ganam. <sup>4</sup> Eghti e uari ingangarir kamning damuam, e God ko mikimiva, Godin Akar Aghuim gumamazibar sure damuam.”

<sup>5</sup> Ezi gumamaziba akar kam baregha bar a gifonge. Egha me Stiven amisefe, a gumazir bar nighnizir gavgavim itim, ezi Godin Duam bar a gizifa. Egha me uaghan Filip, ko Prokorus, ko Nikanor, ko Timon, Parmenas, ko Nikolas me amisefe. Nikolas an Antioghin gumazim, a Judan gumazim puvati, a faragha Judan Arazibagh amuava dar gin zui. Egha a datirighin Kraisin gin zui. <sup>6</sup> Ezi me gumazir kaba inigha aposelbar damazimin ghuzi, me dafariba men dapanibagh isin arigha me bagha God ko migei.

<sup>7</sup> Ezi Godin akam bar moghira ekevegha bar nguibabar ghue. Ezi Jerusalem in itir suren gumamazibar dibobonim zuamiram ekefe. Ezi ofa gamir gumazir avirim Godin akam baregha nighnizir gavgavim an ikia uaghan an gin zui.

### *Judan gumaziba Stivenin suira*

---

**6:3:** Lo 1:13, Ap 1:21, 16:2, 1 Ti 3:7      **6:3:** Godin Araziba 1:13; Aposel 16:2; 1 Timoti 3:7      **6:5:** Ap 8:5      **6:5:** Aposel 8:5      **6:6:** Ap 13:3, 14:23      **6:6:** Aposel 13:3; 14:23      **6:7:** Jo 12:42, Ap 2:41, 12:24, 16:5, Kl 1:6      **6:7:** Jon 12:42; Aposel 2:41; 12:24; 16:5; Kolosi 1:6

8 Ezi God guizbangira Stivenin akuragha, apangkuvim ko gavgavim a ganingizima, a digavir kuram gamir araziba ko mirakelin araziba gumazamizibar tongin dagh amima da otifi. 9 Ezi marazi dikavigha Stiven ko me migirigiabar uari adosi. Me Judan God ko migeir dipenir mamın gumaziba, dipenir kamın ziam, Friman. Me Sairinin nguibamın gumaziba, ko Aleksandrian nguibamın gumaziba, ko Silisian Provins ko Esian Provinsın gumaziba. Me Stiven ko uari adosi.†

10 Ezi Godın Duam fofozir aghuim isa Stiven ganingi. Kamaghın amizi, Judan gumaziba an akaba ko mikim ibura.

11 Ezi me moga, gumazir mabagh ifara me abira ghaze, ia kamaghın mikim, “E orazima Stiven migirigiar kurabar Moses ko God gami.”

12 Ezi me arazir kamın gumazamiziba, ko men gumazir aruaba ko Judan Arazibagh fozir gumazibar navibagh inivima da dikafi. Ezi me Stiven bagha ghugha an suiragha a inigha Judan kotin aven itir gumazibar damazimın ghue.

13 Egha me migirigiar ifavarir tabar a damuasa gumazir maba ini. Gumazir kaba kamaghın migei, “Gumazir kam zurara akar kurabar Godın Dipenim ko Judan Arazibagh asi. 14 E orazima a kamaghın migei, ‘Gumazir kam

---

6:8: Ap 2:43    6:8: Aposel 2:43    6:9: 2 Ti 1:15    6:9: 2 Timoti 1:15    † 6:9: Frimanın gumazir kaba, me fomira pura ingangarim gamir gumazir kiniba. Egha datirighın me gumazitamın apengan ikia ingarir puvati.    6:10: Ais 54:17, Lu 21:15, Ap 5:39    6:10: Aisaia 54:17; Luk 21:15; Aposel 5:39    6:11: Mt 26:59-61    6:11: Matyu 26:59-61    6:13: Jer 26:11    6:13: Jeremaia 26:11



Nasaretin gumazim, Iesus, a Godin Dipenir kam apirigh a gasighasigh, egh arazir Moses fomira e ganingiziba otivkinigham.’”

<sup>15</sup> Ezi Judan kotin aven itir gumaziba bar moghira apiaghav ikia dikiravira Stivenin garima, an guam enselin guamin min gara taghtasi.

## 7

### *Stiven Judan kotin damazimin akam akuri*

<sup>1</sup> Ezi ofa gamir gumazibar dapanim Stivenin azara, “Me ni gasir akar kaba, da guizbangira, o puvati?”

<sup>2</sup> Ezi Stiven me ikaragha ghaze, “Nan aveghbuaba ko nan afeziaba, ia na baragh! En ovavim Abraham, a tighar Haranin mangam, a Mesopotemian kantrin ikiavira itima angazangarim itir God, a bato. <sup>3</sup> Egha a migia ghaze, ‘Ni uan nguazim ko uan adarazi ategh nguazir ki nin akaghamimin mangi.’

<sup>4</sup> “Ezi Abraham Kaldian nguazim ategha Haranin nguazimin ikiasa zui. Ezi an afeziamin ovevem in gin God nguazir ia datirighin itir kam in anemada. <sup>5</sup> God tong nguazir otevitam atugha a uan adarazi ko, me ganingizir puvati. God a ko akam akira ghaze, a ko an ovavir gin izamiba nguazir kam in ikiam. Ezi dughiar kam in

---

**7:2:** Stt 11:31    **7:2:** Jenesis 11:31    **7:2:** Jenesis 12:1    **7:4:** Stt 11:31, 12:4    **7:4:** Jenesis 11:31; 12:4    **7:5:** Stt 12:7, 13:15, 15:3, 15:18, 17:8, 26:3, 48:4, Lo 2:5    **7:5:** Jenesis 12:7; 13:15; 15:3; 15:18; 17:8; 26:3; 48:4; Godin Araziba 2:5

Abraham uabi boriba puvati. <sup>6</sup> Egha God kamaghin Abrahamin migei, 'Nin ovavir boriba mangi kantrin igharazimin ikiam. Egh pura men ingan-garir gumazamizibar min ikiam. Eghti kantrin kamın gumazamiziba 400plan azenibar pazi me damuam. <sup>7</sup> Eghti ki osımtızir ekiam isi paza me damuamin gumazir kabar anıngam. Eghti gın me kantrin kam ategh azenan izegh, danganir kamın nan ziam fam.' <sup>8</sup> God mıkarzir mogomebar iniba aghoramin Akar Dikirizir Gavgavim Abraham koma a gami. Ezi Abraham, Aisakin afeziamın oto, egha amebam a batezi, 8plan dughiabar gın Abraham Aisakin mıkarzir mogomemin inim atu. Egha gın Aisak Jekopin afeziamın oto. Ezi Jekop en inazir afeziar 12plan afeziam.

<sup>9-10</sup> "Ezi en inazir afeziaba navir averiabar Josepin ikuvigha Isipin nguibamin ingarir gumazir kınımın ikiasa anemada. Ezi God a ko ikia an osımtıziba ağıvagha an akura. God fofozir bar aghuiba Josep ganıngizi, an arazir aghuarim akakasi, ezi Isipian atrivim bar a gifongegha, a gamizi a Isipin gumazir dapanımın oto. Egha an dipenımın biziba sara gari.

<sup>11</sup> "Ezi gın dagheba otevezir dughiam Isipin nguibaba ko Kenanın nguaziba bar me batifi. Ezi gumazamiziba osımtızir ekiam isi. En inazir afeziaba uaghan dagheba puvati. <sup>12</sup> Ezi Jekop oraz-

---

**7:6:** Stt 15:16, Kis 12:40, Ga 3:17    **7:6:** Jenesis 15:16; Ua Me Ini 12:40; Galesia 3:17    **7:6:** Jenesis 15:13-14    **7:7:** Kis 3:12    **7:7:** Ua Me Ini 3:12    **7:8:** Stt 17:10-14, 21:2-4, 25:26, 29:31-35:18    **7:8:** Jenesis 17:10-14; 21:2-4; 25:26; 29:31-35:18    **7:9-10:** Jenesis 37:11; 37:28; 39:2; 39:21; 41:37-41    **7:11:** Stt 41:54, 42:1-2    **7:11:** Jenesis 41:54; 42:1-2    **7:12:** Stt 42:1-5    **7:12:** Jenesis 42:1-5

ima dagheba Isipin itima, a uan otariba, en inazir afeziaba, a me amangizi me darorir farazim gamua zui. <sup>13</sup> Ezi me darorir namba 2in ua zuima, Josep uan aveghbuabagh eghara ghaze, 'Ki Josep.' Ezi gin atrivim uaghan Josepin adarazigh fo. <sup>14</sup> Egha bizir kamın gin, Josep uan afeziam Jekop ko an 75plan gumazamiziba bar moghira a bagh izasa, a me bagha akam amada. <sup>15</sup> Ezi Jekop Isipin nguibamın iraghugha, a en inazir afeziaba ko me kagh ariaghire. <sup>16</sup> Ezi me men kuaba inigha uamategha Sekemın nguibamın ua izegha me dagiar torir mozim gariki, kar Abraham fomira Sekemın nguibamın Hamorın otariba da ivezezir mozim.

<sup>17</sup> "Ezi God Abraham ko dikirizir Akar Gavgavim guizbangira otivasa roghira izima, en gumazamizir Isipin itiba bar aviraseme. <sup>18</sup> Ezi gin atrivir igiar mam Isipin kantrin atrivimın oto. Atrivir kam Josep gifozir puvati. <sup>19</sup> Egha an en gumazamizibagh ifara arazir kurabar en inazir afeziabagh ami. Eghti me uan borir iririviba puram azenan me akunti, me ariaghirasa a me gakaghori.

<sup>20</sup> "Ezi dughiar kamın Mosesin amebam a bate, a Godin damazimın bar derazir borim. A iakinir pumuning ko mikezimın uan afeziamın

**7:13:** Stt 45:1, 45:16      **7:13:** Jenesis 45:1; 45:16      **7:14:** Stt 45:9-10, 45:17-18, 46:27      **7:14:** Jenesis 45:9-10; 45:17-18; 46:27

**7:15:** Stt 46:1-7, 49:33      **7:15:** Jenesis 46:1-7; 49:33      **7:16:** Stt 23:3-16, 33:19, 50:7-13, Jos 24:52      **7:16:** Jenesis 23:3-16; 33:19; 50:7-13; Josua 24:32

**7:17:** Stt 15:5, Sng 105:24-25, Ap 7:5-7      **7:17:** Jenesis 15:5; Onger Akaba 105:24-25; Aposel 7:5-7      **7:17:** Ua Me Ini 1:7-8

**7:19:** Kis 1:10-22      **7:19:** Ua Me Ini 1:10-22

**7:20:** Kis 2:2, Hi 11:23      **7:20:** Ua Me Ini 2:2; Hibru 11:23

dipenimin itima, me an gari. <sup>21</sup> Egha gin me a inigha azenan anetizima, atrivimin guivim a inigha ghua uan borimin mirarama an gari. <sup>22</sup> Ezi Moses Isipbar fofozir ekiar aghuiba ini, egha an araziba ko an migirigiaba bar gavgafi.

<sup>23</sup> “Moses 40plan azeniba ikia, egha ua uan adarazi Israelian ganasa nighnisi. <sup>24</sup> Egha a Israelian mavin garima, Isipian mav a misogha bar pazava a gami. Ezi a ghua an akuragha, Isipin gumazimin arazir kuram ikarvagha, a misoghezi an areme. <sup>25</sup> Moses kamaghin nighnisi, an adarazi kamaghin fogh suam, God men akurvaghasa nan aven ingari. Ezi me bar fozir puvati. <sup>26</sup> Egha amimzaraghan Moses garima Israelin gumazimningra uaning misosi. Ezi aning uaning gifueghasa a navir amirizimin aning migei, ‘Maning, gua orakigh, gua avetinganing, egha gua tizim bagha kaghira uaning misosi?’

<sup>27</sup> “Ezi gumazir igharazitav misozim, Moses a dugha ghua kamaghin migei, ‘Tina ni amisevezi ni en gumazir dapanim ko jasın ikiava en gari?’ <sup>28</sup> Ni boghinaron Isipian gumazim misoghezi an aremezi moghin, datirighin na misueghti ki aremeghasa?’ <sup>29</sup> Ezi Moses kamaghin oregha Isip ategha ara ghua Midian nguazir igharazimin ikia egha otarir pumuning ini.

<sup>30</sup> “Egha 40plan azenibar gin, Moses gumamaziziba puvatizir danganimin itima, God enselin mam a bagha anemada. Enselin

---

**7:21:** Kis 2:3-10    **7:21:** Ua Me Ini 2:3-10    **7:23:** Ua Me Ini 2:11-15    **7:29:** Kis 2:21-22, 18:3-4    **7:29:** Ua Me Ini 2:21-22; 18:3-4    **7:30:** Ua Me Ini 3:1-10

kam Sainain Mighsiamin boroghin temer otevir mamın aguabar tongin avir mizariabar aven, puram a bato. <sup>31</sup> A bizir kamın ganigha digavir kuram gami. Egh bar roghira mangi deragh ganasava amua, egha Ekiamin tiarim barasi, <sup>32</sup> ‘Ki nin inazir afeziabar God, ki Abraham ko Aisak ko Jekopin God.’ Ezi Moses nigha, ganan atiatingi.

<sup>33</sup> “Ezi Ekiam kamaghin a migei, ‘Nguazir ni isin tughav tir kam, kar anogoroghezir nguazim, a nan nguazimra. Kamaghin ni uan dagarir asuaba suegh. <sup>34</sup> Ki arazir bar kurar me Isipin nan gumazamizibagh amibar gani. Egha ki men arareba baregha, men osimtiziba givasa izaghiri. Ni izi, ki ua Isipin ni amangam.’

<sup>35</sup> “Mosesin kamra Israelia an aghuagha ghaze, ‘Tina ni amisevezi ni en gumazir dapanim ko jasin ikiava en gari?’ Ezi kar anarira, gumazir God uabi men gumazir dapanimin iki, ua me iniasava amadazim. E fo, God Moses bagha enselin mam amadazi ensel temer isimın aven otozi Moses an gara God amadazir akam ini. <sup>36</sup> Ezi a me inigha Isip ateghasava egha mirakelin aviribagh ami. A Isipin ko Ongarir Aghevimin, dagh ami. Egha gumaziba puvatizir danganimin a 40plan azenibar dagh ami.

<sup>37</sup> “Mosesin kamra, a Israelia migia ghaze, ‘God ian tongin akam inigha izir gumazitam nan min

---

**7:33:** Jos 5:15    **7:33:** Josua 5:15    **7:35:** Kis 2:14, 14:11-12, Nam 20:16    **7:35:** Ua Me Ini 2:14    **7:36:** Kis 7:3, 12:41, 14:21, 16:1, 16:35, Nam 14:33, Sng 105:27    **7:36:** Ua Me Ini 7:3; 12:41; 14:21; 16:1; 16:35; Diboboniba 14:33; Onger Akaba 105:27    **7:37:** Lo 8:15, 8:18, Mt 17:5, Ap 3:22    **7:37:** Godin Araziba 18:15; 18:18; Matyu 17:5; Aposel 3:22

anemisevegham.’ <sup>38</sup> Ezi Israelia gumazamiziba puvatizir danganimin uari akuvagha itima a me ko iti, a Sainaian mighsiamin ghuavanabozi ensel a mikeme. Ezi an akar angamira itir ikirimirim e daningasa, a ini.

<sup>39</sup> “Ezi en inazir afeziaba Mosesin akaba baraghan aghua. Egha me an migirigiaba batosi. Egha men navir averiabar aven me uamategh Isipin mangasa. <sup>40</sup> Egha me kamaghin Aron migei, ‘E fozir puvati, gumazir e inigha Isipin azenan izezim Moses, bizir tizim a bato. Kamaghin amizi, ni e bagh marvir guabar ingarighti da en faragh mangam.’ <sup>41</sup> Dughiar kamın me bulmakaun nguzimin mirarama marvir guamin ingari. Egha uan dafaribar ingarizir bizim bagha ofabagh gamua, ighiabagh amua bar akonge. <sup>42</sup> Ezi God akirim ragha me gasaragha, me ataghizi me overiamin mikovezibar ziaba fe. Akam inigha izir gumazibar akinafarimin akam an mirara ghu:

“‘Ta Israelin gumaziba,  
mar ia 40plan azenibar gumazamiziba pu-  
vatizir danganimin ikia  
nan ofa gami?  
Bar puvati.

---

**7:38:** Kis 19:1-20:17, Lo 5:1-33, Ais 63:9, Ap 7:53, Ro 3:2, Ga 3:19, Hi 2:2    **7:38:** Ua Me Ini 19:1–20:17; Godin Araziba 5:1-33; Aisaia 63:9; Aposel 7:53; Rom 3:2; Galesia 3:19; Hibru 2:2    **7:39:** Nam 14:3    **7:39:** Diboboniba 14:3    **7:40:** Kis 32:1, 32:23    **7:40:** Ua Me Ini 32:1; 32:23    **7:41:** Kis 32:2-6, Lo 9:16, Sng 106:19    **7:41:** Ua Me Ini 32:2-6; Godin Araziba 9:16; Onger Akaba 106:19    **7:42:** Sng 81:12, Jer 19:13, Ese 20:25, 20:39, 2 Te 2:11    **7:42:** Onger Akaba 81:12; Jeremaia 19:13; Esekiel 20:24; 20:39; 2 Tesalonika 2:11

43 Ia asem Molek in marvir guamin averpenim aneteri,  
 egha ia uaghan asem Refan in mikovezir nedazim ateragha arui.

Kar asemning,  
 ia aning in arazibar gin mangasa aning in ingari.

Kamagh in amizi, ki ian nguazim in ia batuegh,  
 ia amadaghti ia mangi Babilon in nguazim in vong in ikiam.\*

44 “En inazir afeziaba gumamaziziba puvatizir danganim in itima, God in Purirpenim me ko iti. Dipenir kam in aven me fo, God me ko iti. God Moses mikemegha an akazi moghira, a Israelia mikemezi me an ingari. 45 Ezi en inazir afeziaba Purirpenim inigha, anetera Josuan gin zui. Me ghua nguibar igharazim in nguazim, God men damazibar me batoghez, me a ini. Purirpenir kam me ko ikiavira itima Devit in dughiam oto. 46

---

\* **7:43:** Molek, a gumazir igharazibar asem, Judaba puvati. Ezi Refan a mikovezir mam in ziam, me God in min an ziam fe. Migirigiar Stiven amir kamnagh, a God in akam inigha izir gumazim, Amos in akinafarim in iti. (Amos 5:25-27) Amos kamagh in mikeme, Israelia faragha guiz in God in ziam fer puvati. Me God in akaba batogha egha gumazir igharazibar godbar ziaba fe. Ezi azenir aviribar gin God Israelian gari me akirim a gasara. Ezi God amamangatizi Babilonba izava Israelia misogha me inigha ghua Babilon in me kalabus gati. (Ni 2 Atriviba 24:10-16 in gan.) **7:44:** Kis 25:9, 25:40, 26:30, Hi 8:5 **7:44:** Ua Me Ini 25:9; 25:40; 26:30; Hibru 8:5 **7:45:** Jos 3:14-17, 18:1, 23:9, Neh 9:24, Sng 44:2, Ap 13:19 **7:45:** Josua 3:14-17; 18:1; 23:9; Nehemia 9:24; Onger Akaba 44:2; Aposel 13:19 **7:46:** 1 Sml 16:1, 2 Sml 7:1-16, 1 Kin 8:19, 1 Sto 17:1-14, Sng 89:19, 132:1-5

Ezi Devit Godin damazimin derazi God deraviram a gami. Egha a kamaghin Godin azara, 'Ki Jekopin God bagh Dipenimin ingaram, o?' Ezi God ghaze, 'Puvati.' <sup>47</sup> Ezi gin Solomon a bagha Dipenimin ingari.

<sup>48</sup> "Ezi Godin Bar Pin Itim dipenir gumaziba ingaribar itir puvati. Godin akam inigha izir gumazim kamaghin mikeme:

<sup>49</sup> "God kamaghin migei:

Overiam, a nan atrivir dabirabim,  
ezi nguazim ki uan dagarimning arizir danganim.

Eghti ia managh nan Dipenimin ingaram?

Eghti danganir manamra nan avughsizir danganim ikiam?

Bar puvatigham.

<sup>50</sup> Ki uabi, uan dafarimningin

overiam ko nguazim ko biziba bar dar ingari.'"

<sup>51</sup> Egha Stiven ua kamaghin Judan kotin gumazibav gei, "Ia bar orazir puvatizir darasi! Ian naviba ko nighniziba mati, God gifozir puvatizir

---

**7:46:** 1 Samuel 16:1; 2 Samuel 7:1-16; 1 Atriviba 8:19; 1 Eghaghaniba 17:1-14; Onger Akaba 89:19; 132:1-5   **7:47:** 1 Kin 6:1-38, 8:20, 1 Sto 17:12, 2 Sto 3:1-17   **7:47:** 1 Atriviba 6:1-38; 8:20; 1 Eghaghaniba 17:12; 2 Eghaghaniba 3:1-17   **7:48:** 1 Kin 8:27, 2 Sto 2:6, 6:18   **7:48:** 1 Atriviba 8:27; 2 Eghaghaniba 2:6; 6:18   **7:49:** Mt 5:34-35, 23:22   **7:49:** Matyu 5:34-35; 23:22  
**7:49:** Aisaia 66:1-2   **7:51:** Kis 32:9, Wkp 26:41, Lo 10:16, Ais 48:4, 63:10, Jer 6:10, 9:26   **7:51:** Ua Me Ini 32:9; Ofa Gami 26:41; Godin Araziba 10:16; Aisaia 48:4; 63:10; Jeremaia 6:10; 9:26



gumazamiziba! Ia uan inazir afeziabar m̄rarama ami! Ia uaghan Godin Duam zurara a batosi!  
 52 Ian inazir afeziaba Godin akam inigha izir gumaziba, osimt̄ziba bar me gariki. Ezi me fomira Godin damazim̄in derazir gumazim̄in izirim̄in gun m̄igeima, ian inazir afeziaba me m̄isozi me ariaghire. Ezi datir̄ighin ia a inigha gumazir kurabar dafaribagh atigha, a misoghezi an areme.  
 53 Ia enselbar dafaribar Moses Osirizir Araziba inigha, dar gin zuir puvati.”

*Me dagiabar Stiven ginivizima an areme*

54 Ezi me kamaghin oregha, men navir averiaba a bagha bar ikuvigha uan ataribagh ivi. 55 Ezi Godin Duam Stiven gizivazima, a kogha Godin Nguibamin Godin angazangarir gavgavim̄in gari, ezi Iesus Godin agharir guvim̄in tughav iti. 56 Ezi a kamaghin m̄igei, “Ia Gan! Ki Godin Nguibamin gari, a kuiagherizima Gumazamizibar Otaram Godin agharir guvim̄in tughav iti.”

57 Ezi me kamaghin oregha pamtem diava ara, egha dafaribar uan kuaribav konegha, ivemara a bagha zui. 58 Egha me a kurugha nguibar ekiamin azenan ghugha, maghirama dagiabar a

---

**7:52:** 2 Sto 36:16, Mt 21:35, 23:31, 1 Te 2:15    **7:52:** 2 Eghaghaniba 36:16; Matyu 21:35; 23:31; 1 Tesalonika 2:15    **7:53:** Kis 20:1, Ap 7:38, Ga 3:19, Hi 2:2    **7:53:** Ua Me Ini 20:1-17; Aposel 7:38; Galesia 3:19; Hibru 2:2    **7:54:** Ap 5:33    **7:54:** Aposel 5:33  
**7:55:** Mt 22:44, Ap 2:33-34, 5:31, 6:5    **7:55:** Matyu 22:44; Aposel 2:33-34; 5:31; 6:5    **7:56:** Ese 1:1, Dan 7:13, Mt 3:16, Ap 10:11, Kl 3:1  
**7:56:** Esekiel 1:1; Daniel 7:13; Matyu 3:16; Aposel 10:11; Kolosi 3:1  
**7:58:** Lo 13:9, Lu 4:29, Ap 6:13-14, 22:20, Hi 13:12    **7:58:** Godin Araziba 13:9; Luk 4:29; Aposel 6:13-14; 22:20; Hibru 13:12

ginifi. Egha akam a gasir darazi uan azenan azuir korotiaba suegha gumazir igiam, an ziam Solin dagarimningin a da arisi.†

<sup>59</sup> Egha me dagiabar a ginivavira itima, Stiven kamaghin God ko migei, “Ekiam Iesus, nan duam inigh.”

<sup>60</sup> Egha a uan tevimning apirigha irigha pamtem dei, “Ekiam, ni men arazir kurar kam ginighnighan marki, a gin amadagh.” A kamaghin mikemegha areme.

## 8

<sup>1</sup> Ezi Sol uaghan ikia bizir kamın ganigha ghaze, a dera.

### *Sol Kraisin adarazi pazavira me gami*

Me Stiven misoghezi dughiamin gin, me Jerusalemın itir Kraisin adaraziv sogha, arazir kurabar me gami. Kamaghin amizi, Kraisin adarazi bar ara Judian Distrik ko Samarian Distrighin ghue. Ezi aposelbara Jerusalemın iti.

<sup>2</sup> Ezi gumazir God baghavira itiba, me Stivenin kuam isa mozim gatigha a bagha puvirama azi. <sup>3</sup> Ezi Sol Kraisin adarazigh asighasighavira ikia, egha vaghvaghera men dipenibar ghua

---

† **7:58:** Moses Osirizir Araziba ghaze, gumazitam arazir kurar damighti, me a inigh nguibamin azenan mangi dagiaba isi a ginivighti, an aremegham. Ni Ofa Gami 24:13-16, ko Diboboniba 15:35in gan. **7:59:** Sng 31:5, Lu 23:46 **7:59:** Onger Akaba 31:5; Luk 23:46 **7:60:** Mt 5:44, Lu 23:34, Ap 9:40, 21:5 **7:60:** Matyu 5:44; Luk 23:34; Aposel 9:40 **8:1:** Ap 7:58, 8:4, 11:19, 22:20 **8:1:** Aposel 7:58; 8:4; 11:19; 22:20 **8:3:** Aposel 9:1; 9:13; 9:21; 22:4-5; 26:9-11; 1 Korin 15:9; 1 Timoti 1:13

gumazamiziba isa, me kurvagha ghua kalabus garisi.

## **Aposelba Akar Aghuim Judian Distrik ko Samarian Distrighin anekuragharui**

*(Sapta 8:4--12:25)*

*Filip Samarian Distrighin  
Akar Aghuim akuri*

<sup>4</sup> Ezi gumazamizir areziba, me Akar Aghuim nguibar me itibar anakuri. <sup>5</sup> Ezi Filip Samarian Distrighin aven itir nguibar mamın ghua, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Kraisin akam akuri. <sup>6</sup> Ezi gumazamizir okoruaba an akaba baragha, uan damazibar an amir mirakelbar gara, kuariba arigha bar deraghavira a barasi. <sup>7</sup> Me Filipin garima a duar kurar gumazamizibagh apazaziba batozima, da pamtem diava arava me ataghiragha azenan izi. Ezi gumazamizir agharir amiriziba ko suer kurar aviriba, uaghan ua dera. <sup>8</sup> Kamaghin amizi, nguibar kamın gumazamiziba bar akonge.

*Kukunir gumazim Saimonin eghaghanim*

<sup>9</sup> Gumazir mam an ziam Saimon, a fomira Samarian nguibamın ikia mirakelin ifavarir kurabagh amima, Samarian gumazamiziba an ganigha nighnizir aviribagh ami. A kamaghin migei, “Ki gumazir ekiam.”

---

**8:4:** Mt 10:23, Ap 6:5, 11:19      **8:4:** Matyu 10:23; Aposel 11:19

**8:7:** Mt 10:1, Mk 16:17      **8:7:** Matyu 10:1; Mak 16:17

<sup>10</sup> Ezi gumazir ekiaba ko gumamazir kıniba, me Saimonın akam baraghasa ifonge. Egha me kamaghın mıgei, “Kar aser gavgavim, an ziam Gavgavir Bar Ekiam, a Saimonın iti.” <sup>11</sup> A dughiar avırıbar mirakelın ifavarir kurabagh ami da otivi me dar garava, nıghnızir avırıbagh ami. Bizir kam bagha, me an akam baraghasa ifongegha an gın arui. <sup>12</sup> Egha datırıghın Filip, a God Bizıbagh Atıvir Arazımın Akar Aghuım ko Kraıs İesusın ziam sara kuri. Kamaghın amızı, gumamazıba nıghnızir gavgavım Filipın akamın ikiava, me rue. <sup>13</sup> Ezi Saimon uaghan nıghnızir gavgavım ikia egha rue. Egha Saimon Filipın gın arua garıma, Filip arazarazir ekiaba ko mirakelbagh amıma da otıfı, ezi a dıgavır kuram gamı.

<sup>14</sup> Ezi Jerusalemın itir aposelba orazıma, Samarian gumamazıba Godın akam ınıgha gıfa, kamaghın amızı, me Pıta ko Jon amadazı anıng me bagha ghu. <sup>15-16</sup> Samarian gumamazıba, me Ekıam İesusın zıamın ruegha Godın Duam ınızır puvatı. Kamaghın amızı, Pıta ko Jon ghua otogha, me Godın Duam ınıasa me bagha God ko mıgei. <sup>17</sup> Anıng God ko mıkemegha, uan dafarıba me gısın arızıma me Godın Duam ısı.

<sup>18</sup> Ezi Saimon gari, aposelning uan dafarıba me gısın arızıma me Godın Duam ısı. Ezıma a dagıaba ınıgha anıng ganıga, kamaghın mıgei, <sup>19</sup> “Gua gavgavır kam uaghan na danıngıgh. Eghtı kı uan dafarım tav gısın datıghtı, a uaghan Godın Duam ınıam.”

**8:15-16:** Matyu 28:19; Aposel 2:38; 10:48; 19:2  
19:6, Hı 6:2

**8:17:** Ap 6:6,  
Aposel 6:6; 19:6; Hıbru 6:2

20 Ezi Pita kamaghin Saimon miği, “Ni ghaze, ni dagiaba ga daningh, egh tuavir kamın God aningizir bizir aghuim givezam. Bar puvati! Bizir kam bagh ni uan dagiaba sara helin mangam.

21 Nin navir averiam Godin damazimin derazir puvati. Kamaghin amizi, ni Godin ingangarimin aven ikian kogham. 22-23 Ki nin garima, ni navim ikufi, egha uaghan arazir kuraba nin ike. Kamaghin amizi, ni navim giragh arazir kuraba ateghiva, Ekiam ko mikim. Eghti a ti nighnizir kurar nin navir averiamin itiba gin amadagham.”

24 Ezi Saimon an akam ikaragha ghaze, “Gua na bagh Ekiam ko mikimtima, bizir gua mikemeziba na bativan kogham.”

25 Ezi Pita ko Jon Ekiam aningın akurvaghizir bizibar gun miğiava, an akam akuri. Egha aning uamategha Jerusalemın ghua, Akar Aghuim Samarian Distrighin nguibar aviribar anakura zui.

### *Filip Akar Aghuimin Itiopian gumazim miği*

26 Ekiamın ensel kamaghin Filipin miği, “Ni Sautin zuir tuavimin mangi, tuavir kam Jerusalem ategha ghuaghira Gazan nguibamin oto. Tuavir kam gumazamiziba puvatizir danganimin

---

**8:20:** Mt 10:8, Ap 2:38, 10:45    **8:20:** Matyu 10:8; Aposel 2:38; 10:45    **8:21:** Sng 78:37    **8:21:** Onger Akaba 78:37    **8:22-23:** Daniel 4:27; 2 Timoti 2:25; Hibru 12:15    **8:24:** Kis 8:8, Nam 21:7, 1 Kin 13:6, Je 5:16    **8:24:** Ua Me Ini 8:8; Diboboniba 21:7; 1 Atriviba 13:6; Jems 5:16

iti.” 27-28 Ezi Filip maghira dikavigha zui, a tu-  
avir arizimın Itiopian gumazir mam bato. A gu-  
mazir dapanim, a Itiopian Atrivir Amizim Kan-  
dasın dagıabar garir gumazim. Gumazir kam  
Jerusalemın ghugha Godın ziam fegha uamategha  
izi. Egha a karis gaperagha, Godın akam inigha  
izir gumazim, Aisaian akınafarimın gari.

29 Ezi Godın Duam Filip miği, “Ni mangıva  
karisın munamın boroghın iki.”

30 Ezi Filip ivegha karisın boroghın ghugha  
Itiopian gumazim barazima, a Godın akam inigha  
izir gumazim Aisaian akınafarimın gari. Ezi Filip  
an azara, “Ni garir akınafarir mam ni a gıfoz, o  
puvatı?”

31 Ezi Itiopian gumazim a ikaragha ghaze, “Ki  
manmaghın fogham? Tav na gegharaghti, ki  
fogham.”

Egha a Filip miğia ghaze, “Ni izıvanang na ko  
daperagh.”

32-33 Itiopian gumazim Godın Akınafarimın itir  
akar kabar gari:

“A mati sipsipın nguzim uan akam dukuazi,  
me a misueghti an aremeghasa a inigha zui.  
Egha uaghan mati sipsip me an arıziba agho-  
rasava amima,  
a bizitam miğeir puvatı.  
Kamaghıra gumazir kam, me a misoghasava  
amima,  
a pura nımıra ikia bizitam miğeir puvatı.

**8:27-28:** Aisaia 56:3-7; Sefanaia 3:10; Jon 12:20      **8:31:** Jo 16:13

**8:31:** Jon 16:13      **8:32-33:** Ais 53:7-8      **8:32-33:** Aisaia 53:7-8

Ezi me guizın arazim oteghavkinigha puram a isa kalabus gatigha, a inigha kotin ghu, ezi kot a miġia ghaze, an aremegham. Kamaghın amizi, a boriba puvati, ezi tina an gun me geghanam? Me an ikirimirim aġivazi, a ua nguazimın itir puvati.”

<sup>34</sup> Egha Itiopian gumazim Filipın azara, “Ga uaning, ni na mikemegh, Godın akam inigha izir gumazim, a tinan gun miġei? A uabın gun miġei, o a gumazir igharazimın miġei?” <sup>35</sup> Ezi Filip dikavigha Godın Akinafarimın aven akar kamra an mingarimın miġia ghua, egha Iesusin Akar Aghuimın gun a miġei.

<sup>36-37</sup> Me tuavimın ghua, dipar mam bato. Egha Itiopian gumazim kamaghın miġei, “Ni gan, dipam kara. Ki datirighira ruasa, bizir tizitam ua nan suigham?”\* <sup>38</sup> Egha Itiopian gumazim karisın suizir gumazim miġeima, a karis gamizima a tu. Ezi Filip ko Itiopian gumazim dipamın ghuagherigha, Filip a rue. <sup>39</sup> Aning dipamın ikegha azenan izezi, Ekiamın Duam zuamira Filip inigha ghu. Ezi Itiopian gumazim ua Filipın garir puvati, egha tuavimın ghuava bar akonghe. <sup>40</sup>

**8:35:** Lu 24:27, Ap 18:28      **8:35:** Luk 24:27; Aposel 18:28

**8:36-37:** Ap 10:47      **8:36-37:** Aposel 10:47      \* **8:36-37:**

Fofozir gumazir maba kamaghın nighnisi, akar otevir igharazir mam uaghan kagh iti. Filip kamaghın miġei, “Ni guizbangira uan navimın aven nighnizir gavgavim ikiti, ki ni ruam.” Ezi Itiopian gumazim kamaghın miġei, “Ki nighnizir gavgavim Krais Iesusin iti, a Godın Otarim.” **8:39:** 1 Kin 18:12, 2 Ki 2:16, Ese 3:12-14      **8:39:** 1 Atriviba 18:12; 2 Atriviba 2:16; Esekiel 3:12-14      **8:40:** Ap 21:8

Ezi Filip gari, a Azotusin nguibamin oto. Egha ghua, nguibaba bar dar Akar Aghuim akura ghua Sisarian oto.

## 9

### *Sol navim gira*

*(Aposel 22:4-16; 26:9-18)*

<sup>1-2</sup> Dughiar kamin Sol Iesusin suren gumazamizibagh asighasigh, me misoghti me arighirasa, migirigiar gavgavim gamuavira iti. Kamaghin amizi, an ofa gamir gumazibar dapanim bagha ghua kamaghin an azai, “Ni Damaskusin itir God ko migeir dipenibar garir gumazir dapaniba bagh akinafariba osir suam, ‘Gumazitam o amizitam, Iesusin Tuavimin gin mangiti, Sol an apigh, an suiragh mangiva kalabuziar gumazimin min a iklarighiva, a inigh Jerusalem mangam.’”

<sup>3</sup> Egha Sol Damaskusin nguibamin boroghin zuima overiamin angazangarir gavgavim a gisira.

<sup>4</sup> Ezi a nguazim girigha orazima, tiarir mam kamaghin a migei, “Sol, Sol, ni tizim bagha na gasighasisi?”

<sup>5</sup> Ezi Sol azara, “Ekiam, ni tina?”

Ezi a kamaghin a migei, “Ki Iesus, ni na gasighasisi. <sup>6</sup> Ni dikavigh nguibar ekiamin mangi. Egh arazir ni manmaghin damuamim, gumazitam tighar ni mikimam.”

---

**8:40:** Aposel 21:8    **9:1-2:** Aposel 8:3; Galesia 1:13; 1 Timoti 1:13  
**9:3:** Ap 22:6, 26:12, 1 Ko 15:8    **9:3:** Aposel 22:6; 26:12; 1 Korin 15:8  
**9:4:** Mt 25:40    **9:5:** Ap 5:39, 1 Ko 15:8    **9:5:** Aposel 5:39; 1 Korin 15:8



<sup>7</sup> Ezi gumazir Sol ko zuiba, me pura gumazimın miğirigiar kinim baragha gumazitamın garir puvati. Kamaghın amizi, me miğirigiaba puvatigha pura iti. <sup>8</sup> Ezi Sol dikavigha, uan damazimning kuigha, ua bizitamın garir puvati, an damazimning mitarmangi. Ezi a koma aruir gumaziba an agharimningın suiragha a inigha me Damaskusın zui. <sup>9</sup> A Damaskusın itima an damatuzimning dughiar pumuning ko mikezimın ikuvighavira itima, a daghetam ko dipatam amezir puvati.

<sup>10</sup> Dughiar kamın Damaskusın aven Iesusın suren gumazir mam iti, an ziam Ananias. Ezi Ekiam irebamın mın garir bizimın aven an diagha ghaze, “Ananias!”

Ezi Ananias a ikara ghaze, “Ekiam, ki kati.”

<sup>11</sup> Ezi Ekiam a miğia ghaze, “Gumazir mam, an ziam Sol, a Tarsusın gumazim. A na ko miğia iti. Kamaghın amizi, ni dikavigh, tuavir kamın mangi, an ziam Voroghira Zui. Ni Judasın dipenimın mangi Sol bagh azaragh. <sup>12</sup> Sol irebamın mın garir bizimın garima, gumazimın ziam Ananias, a iza an damazimning deraghasa uan dafarimning a gisın ati.”

<sup>13</sup> Ezi Ananias a ikaragha ghaze, “Ekiam, ki orazima, gumazir aviriba kamaghın gumazir kamın gun miğei, me ghaze, a nin gumazir Jerusalemin aven itiba paza me gami. <sup>14</sup> Ezi ofa

---

**9:7:** Ap 22:9, 26:13    **9:7:** Aposel 22:9; 26:13    **9:10:** Ap 22:12  
**9:10:** Aposel 22:12    **9:11:** Ap 16:9, 21:39, 22:3    **9:11:** Aposel  
16:9; 21:39; 22:3    **9:13:** Ap 8:3    **9:13:** Aposel 8:3    **9:14:** Ap  
9:1-2, 9:21, 22:16, 1 Ko 1:2, 2 Ti 2:22    **9:14:** Aposel 9:1-2; 9:21;  
22:16; 1 Korin 1:2; 2 Timoti 2:22

gamir gumazir ekiaba akar gavgavim an amamangatizi a ize. Egh te nin ziam fa ni ko migei, a men suighiva me kalabus darigham.”

<sup>15</sup> Ezi Ekiam kamaghin Ananaias migei, “Ni mangi! Gumazir kam, mar ki inabazir ingangarir gumazim. A nan ziam ater Kantrin Igharazibar Gumazamiziba ko men atriviba ko Israelin gumazamiziba bagh mangam. <sup>16</sup> Eghti a nan ziamin iniamin mizaziba ko osimtiziba, ki dar an akagham.”

<sup>17</sup> Ezi Ananaias ghua dipenimin aven ghu. Egha uan dafarimning Sol gisin atigha kamaghin migei, “Nan aveghbuam Sol, ni kagh izima Ekiam Iesus tuavimin ni bato. Ezi datirighin ni ua ganti, Godin Duam ni gizivaghasa, a na amadazi ki ize.” <sup>18</sup> Ezi zuamira, osirir naziamin min garir bizim, Solin damazimningin ikegha kuiagherigha iri. Ezi a datirighin ua gari. Ezi a dikavizima me Iesusin ziamin a rue. <sup>19</sup> Sol dagher maba amegha gin ua uan gavgavim ini. Egha a Iesusin suren gumazamiziba ko mong dughiar mabar Damaskusin ike.

### *Sol Damaskusin Akar Aghuim akuri*

<sup>20</sup> Egha Sol Iesusin suren gumazamiziba ko Damaskusin ikia maghira God ko migeir dipenibar akam akura ghaze, Iesus a Godin Otarim. <sup>21</sup> Ezi Solin migirigiam baraghizir

---

**9:15:** Ap 25:13, 25:22, 26:17, 27:24, Ro 1:5, 1 Ko 15:10, Ga 2:7-8, 1 Ti 2:7    **9:15:** Aposel 25:13; 25:22; 26:17; 27:24; Rom 1:5; 1 Korin 15:10; Galesia 2:7-8; 1 Timoti 2:7    **9:16:** Ap 20:23, 21:11, 2 Ko 11:23-28    **9:16:** Aposel 20:23; 21:11; 2 Korin 11:23-28    **9:17:** Ap 13:52, 22:12-13    **9:17:** Aposel 13:52; 22:12-13    **9:21:** Ap 8:3, Ga 1:13, 1:23    **9:21:** Aposel 8:3; Galesia 1:13; 1:23

darasi, me digavir kuram gamighava azai, “Kar ti gumazir kamra, a Jerusalemın ikia, Iesusın ziamın deir gumamazibar suigha me gasighasisi? Egh a ti me inigh mangi kalabusın gumamazibar mın me ikırarıgh ofa gamir gumazir ekiabar dafarım darıghasa, egha a kagh ize?” <sup>22</sup> Ezi Sol akurir akar kabar gavgavim bar ghuanozi, a migirigiam bar deravırıma anebıghizi, Judan gumamazir Damaskusın itiba fo, Iesus a Kraıs, a Gumazir God Um E Iniasa Misevezim.

*Judaba Solın apanımın itima  
an arav ghu*

<sup>23</sup> Dughiar avırıba ghua gıvazıma, Judaba Sol misueghti an aremeghasa tuavıba buri. <sup>24</sup> Me a misoghasava amua, a bagha arueba ko dimagarıbar zurazurara nguıbar ekiamın tiar akabar gari, ezi Sol men nıghnızir kurar kam gıfo. <sup>25</sup> Ezi an gın aruir gumazıba, me dimagarımın a mikemezi an akırar ekiam gaperazıma, me dagıar dıvazir torir mamın anetaghizıma a ghuaghıra nguıbar ekiamın dıvazımın azenan iri.

*Sol Jerusalemın iti*

<sup>26</sup> Sol gın Jerusalemın izegha, a uaghan Iesusın suren gumazıbar aven mangasava ami. Ezi me nıghnızir gavgavim kamaghın an itir puvati, a Iesusın suren gumazım, egha me bar an atiatingi. <sup>27</sup> Ezi Barnabas a inigha an gun aposelbav kimasa

---

**9:22:** Ap 17:3, 18:5, 18:28    **9:22:** Aposel 17:3; 18:5; 18:28    **9:23:** Ap 23:12, 25:3, 2 Ko 11:23    **9:23:** Aposel 23:12; 25:3; 2 Korin 11:23  
**9:23:** 2 Korin 11:32-33    **9:26:** Ap 22:17, Ga 1:17-19    **9:26:** Aposel 22:17; Galesia 1:17-19    **9:27:** Ap 4:36, 9:4, 9:20-22, 1 Ko 9:1, 15:8    **9:27:** Aposel 4:36; 9:4; 9:20-22; 1 Korin 9:1; 15:8

zui. Egha kamaghin me migei, Sol tuavimin ghua Ekiamin gani. Ezi Ekiam a mikemezi, a Damaskusin tavin atiatingizir puvatigha, Iesusin ziamin akam akuri. <sup>28</sup> Ezi Sol Jerusalemın deravira me koma aruava me ko ikia, egha atiatir puvatigha Iesusin ziamin akam akura ghuavira iti. <sup>29</sup> Egha a Judan Grighin akam migeir gumaziba ko me uariv gia uari adosi, ezi me a misueghti an aremeghasa tuaviba buri. <sup>30</sup> Ezi Kraisin adarazi kamaghin oregha, a inigha Sisarian nguibamin ghuaghira, egha a isa Tarsusin nguibamin anemada.\*

<sup>31</sup> Ezi Judian Distrik ko Galilin Distrik ko Samaritan Distrighin aven itir Kraisin adarasi, dughiar kamın navir amirizimin ikia deravira itima, Godin Duam gavgavim me ganıdi. Ezi Kraisin adarazir dibobonim ghuavanadi. Gumazamiziba Godin atiatiava an apengan iti.

### *Pita Ainas gamizima a ua dera*

<sup>32</sup> Ezi Pita nguibaba bar dagh aruigha, egha Lidan nguibamin itir Godin gumazamizibar ganasa zui. <sup>33</sup> Egha a nguibar kamın gumazir mam bato, an ziam Ainas. An soroghafariba an amirazima, a 8plan azenibar misiamra iti. <sup>34</sup> Ezi Pita kamaghin a migei, “Ainas, Krai Iesus ni gamizi, ni dera. Ni dikavigh uan akuriam apirigh.” Ezi

---

**9:29:** Ap 6:1, 9:23, 11:20, 2 Ko 11:26      **9:29:** Aposel 6:1; 9:23; 11:20; 2 Korin 11:26      **9:30:** Ga 1:21      **9:30:** Galesia 1:21      \* **9:30:** Ezi gin Barnabas Sol inigh Antioghın mangasa, egha ghua Tarsusin nguibamin a buri. Ni Aposel 11:25in gan.      **9:34:** Ap 3:6, 3:16, 4:10  
**9:34:** Aposel 3:6; 3:16; 4:10

Ainias zuamira dikafi. <sup>35</sup> Ezi Lidan nguibam ko Saronin danganir voroghira irighav itimin itir gumazamiziba, an ganigha uan navibagh iragha Iesus bagha ize.

*Pita Tabita gamizima a ua dikafi*

<sup>36</sup> Ezi Jopan nguibamin suren amizir mam iti, an ziam Tabita, Grighin akamin an ziam Dorkas, a zurarama arazir aghuibagh amuava gumazir onganarazibar akurvasi. <sup>37</sup> Ezi dughiar mam in arimariam a inizima an areme. Ezi me an kuam ruegha a isava ghuriar pin itimin aneti. <sup>38</sup> Jopan nguibam, a Lidan nguibamin boroghira iti, ezi suren gumaziba kamaghin oraki, Pita Lidan nguibamin itima, me a mikimasa gumazir pumuning amadazima aning zui. Aning ghua a migia ghaze, “E uari, ni zuamira datirighira ga ko izi!”

<sup>39</sup> Ezi Pita aning ko ghua otogha, maghira ghuriar pin itimin ghuavanabo. Ezi amizir odi-arir pura itiba, an miriamin tuivighav ikia azia, Dorkas angamira ikia me bagha ingarizir korotiaba ko korotiar azenan azuiba an akakasi.

<sup>40</sup> Ezi Pita gumazamiziba bar me amangizi me azenan ghue. Ezi a uan tevimning apirigha God ko migei. Egha raghirigha amizir aremezim gara ghaze, “Tabita, ni dikafigh.” Ezi Tabita uan damazimning kuigha Pitan apigha, dikavigha apera.

<sup>41</sup> Ezi Pita an akuragha a fezi a dikavigha tu. Egha Pita nighnizir gavgavim God baghavira itir

---

**9:35:** 1 Sto 5:16, Ap 11:21      **9:35:** 1 Eghaghaniba 5:16; Aposel 11:21      **9:36:** 1 Ti 2:10, Ta 3:8      **9:36:** 1 Timoti 2:10; Taitus 3:8  
**9:40:** Mt 9:25, Mk 5:40-41, Jo 11:43, Ap 7:60      **9:40:** Matyu 9:25; Mak 5:40-41; Jon 11:43; Aposel 7:60

gumazamiziba ko amizir odiaribar diagma Tabita men aka, ezi me gari an angamira iti. <sup>42</sup> Ezi Jopan itir gumazamiziba bizir kamın eghaghanim baregha men aviriba nighnizir gavgavim Ekiamın iti. <sup>43</sup> Ezi Pita dughiar mabar Jopan itir gumazir asizir inibar bizibar ingarir mam, an ziam Saimon, a ko ike.

## 10

### *Ensel Kornilius bagha izeghava akam a ganidi*

<sup>1</sup> Gumazir mam Sisarian nguibamın iti, an ziam Kornilius. A Romın midorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanim. A uaghan men mav, me Italin Kantrin Midorozir Gumaziba. <sup>2</sup> Kornilius, a God ifongezir arazibagh amir gumazim, a uan adarazi ko me Godın apengan iti. Egha a uaghan Judan gumazamizir onganarazibar akurvagha, zurara God ko migei. <sup>3</sup> Dughiar mamın 3 kloghın guaratizimın Kornilius bar deravira garima Godın ensel irebamın mın bizimın aven iza kamaghın a migei, “Kornilius!”

<sup>4</sup> Ezi Kornilius atiatia dikiraviram an gara, kamaghın an azara, “Ekiam, bizir tizim?”

Ezi ensel an azangsizim ikaragha ghaze, “God nın migirigıaba baragha, ingangarir ni gumazamizir onganarazibagh amiba, God dagh ifuegha dagh nighnisi. <sup>5</sup> Ni datirighın gumazitaba amadaghti, me Jopan mangı gumazir kam an ziam

**9:43:** Ap 10:6    **9:43:** Aposel 10:6    **10:1:** Mt 8:5, Ap 27:1-3

**10:1:** Matyu 8:5; Aposel 27:1-3    **10:2:** Ap 8:2, 10:22, 10:35, 22:12

**10:2:** Aposel 8:2; 10:22; 10:35; 22:12    **10:3:** Ap 3:1, 10:30, 11:13

**10:3:** Aposel 10:30; 11:13

Saimon, me uaghan Pita a garisi, me a batogh a inigh izi. <sup>6</sup> An asizir inibar bizibar ingarir gumazim Saimon ko iti. An dipenim ongarir miriamin iti.”

<sup>7</sup> Egha enselin Kornilius mikemezim anetegha ghuzima, a uan ingangarir gumazimning koma midorozir gumazir bar God gifongezim uaghan a ko itimin diazima me a bagha izi. <sup>8</sup> Ezi a bizir otivizir kabar gun bar me mikemegha, me amadazi me Jopan ghue.

*Pita irebamin min bizimin gari*

<sup>9</sup> Ezi amimzaraghan aruer arizimin Kornilius amadazir gumaziba ghua Jopan nguibar ekiamin boroghin otivima, dughiar kamra Pita dipenimin avughsir danganimin ghuavanabogha God ko migei. <sup>10</sup> Ezi mitiriam Pita azima, a daghetam amasa, ezi me daghebagh amuavira itima, a irebamin min bizir mam in gari. <sup>11</sup> Egha a pin garima overiam kuiagherizi, bizir mam inir ekiamin min gari. Bizir kam, me an ruaghatevir 4plan suirazima, a nguazimin izaghiri. <sup>12</sup> Egha inir kam in aven, asiziba bar an iti, asizir sorogha-fariba ikia aruiba, ko nguazim davaragha aruir asiziba, ko pin itir kuaraziba sara an iti. <sup>13</sup> Ezi tiarir mam kamaghin a migei, “Pita, ni dikavigh dav suegh dar ami.”

<sup>14</sup> Ezi Pita kamaghin a ikaragha ghaze “Ekiam bar puvatigham! Ki fomiram Godin damazimin

---

**10:6:** Ap 9:43    **10:6:** Aposel 9:43    **10:9:** Ap 11:5    **10:9:** Aposel 11:5    **10:11:** Ap 11:5-17    **10:11:** Aposel 11:5-17    **10:14:** Wkp 11:1-47, Lo 14:3, 14:7, Ese 4:14    **10:14:** Ofa Gami 11:1-47; Godin Araziba 14:3; 14:7; Esekiel 4:14

bizir mizirizitam amezir puvati.”

<sup>15</sup> Ezi tiarim uam a miġia ghaze, “Bizir God amizir zueziba, ni uam mizirizibar dar arighan marki.”

<sup>16</sup> Ezi bizir kamnagh dughiar pumuning ko mizezim in Pita bato. Ezi inir ekar kam zuamira uamategha overiamin ghuavanabo.

<sup>17</sup> Pita irebam in min ganizir bizir kam in mingarim ginighnighavira itima, Kornilius amadazir gumaziba otifi. Egha me Saimon in dipenim bagha azangsi, an dipenim managh iti. Egha me datirigh in izava an tiar akam in otifi.

<sup>18</sup> Egha me diava azangsi, “Saimon, an ziar mam Pita, a kagh iti o puvati?”

<sup>19</sup> Pita irebam in min ganizir bizim ginighnighavira itima, God in Duam kamagh in a miġei, “Saimon, gumazir pumuning ko mizezim ni buriagharui. <sup>20</sup> Ki me amadazi me ni bagha izi. Kamagh in amizi, ni me ko mangisi nighnizir aviribar amuan marki. Ni dikavigh vanginan magiri.”

<sup>21</sup> Ezi Pita vanginan iraghugha me miġei, “Kar kirara, ia na buri. Ia tizim bagha izi?”

<sup>22</sup> Ezi gumaziba an akam ikaragha ghaze, “Kornilius 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanim, a ni bagha e amadazi e ize. A God in damazim in deragha an apengan itir gumazim. Judan gumazamiziba bar a gifongegha an

---

**10:15:** Mt 15:11, Mk 7:15, 7:19, Ap 10:28, Ro 14:14-20, 1 Ko 10:25

**10:15:** Matyu 15:11; Mak 7:15; 7:19; Aposel 10:28; Rom 14:14-20; 1 Korin 10:25 **10:19:** Ap 11:12, 13:2 **10:19:** Aposel 11:12; 13:2

**10:22:** Ap 10:1-2, 22:12 **10:22:** Aposel 10:1-2; 22:12



ziam fe. Ezi Godin enselin mam a miġia ghaze, ni Pita bagh akam amadaghti a nin dipenimin izegh miġirigiatabar amuti ni da baragh.”<sup>23</sup> Egha Pita me miġeima, me dipenimin aven ghu. Me akuigha amimzaraghan, Jopan nguibamin niġhnizir gav-gavim Iesusin itir gumazir maba uaghan me ko Sisarian zui.

*Pita Korniliusin dipenimin ghu*

<sup>24</sup> Me ghua tuavimin akuigha, ua dikavigha ghua Sisarian oto. Ezi Kornilius me mizua iti. A uan roroaba ko uan adarazi diagha, me akuvagha me ko iti. <sup>25</sup> Pita dipenimin aven zuima, Kornilius a batogha, an suemingin irigha an ziam fe. <sup>26</sup> Ezi Pita an suiragha a feġha ghaze, “Ni dikavigh tugh. Ki pura gumazir kinim.”

<sup>27</sup> Pita a miġiavira dipenimin aven ghua garima, gumazamizir aviriba uari akuvagha iti. <sup>28</sup> Ezi Pita kamaghin me miġei, “Ia bar fo, e Judaba en arazim. E Kantrin Igharazibar Gumazamizibar boroghin mangan kogħ me ko ikian kogħam. Ezi God kamaghin na miġia ghaze, ki Godin damazimin gumazitam mizirizim a darighan kogħam. <sup>29</sup> Ia na bagħa akam amadazi, ki ize, ki aghuazir puvati. Egha ki ian azangsis, ia tizim bagħa na bagħa akam amada?”

<sup>30</sup> Ezi Kornilius kamaghin an akam ikaragħa ghaze, “Dughiar pumuning ko pumuning

---

**10:23:** Ap 10:45, 11:12    **10:23:** Aposel 10:45; 11:12    **10:26:** Ap 14:13-15, MAA 19:10    **10:26:** Aposel 14:13-15; Akar Mogomem 19:10    **10:28:** Jo 4:9, Ap 15:8-9, Ga 2:12-14, Ef 3:6    **10:28:** Jon 4:9; Aposel 15:8-9; Galesia 2:12-14; Efesus 3:6    **10:30:** Ap 1:10, 3:1  
**10:30:** Aposel 1:10; 3:1

gıvazıma, ki 3 kloghin guaratızımın uan dipenimın aven ikia God ko mıgei. Ezi gumazir mam korotiar ghurghurim arugha bemıra nan guamın mitıghav iti.\* <sup>31</sup> Egha ghaze, ‘Kornilius, God nın mıgırıgıam baraki, egha arazir ni gumazamizir onganarazibagh amıba, an adagh nıghnısi. <sup>32</sup> Eghtı Saimon, an ziar mam Pita, ni a bagh gumazitam amadaghtıma, a Jopan mangıva a inıgh izi. A Saimon asızir inıbar bizıbar ingarır gumazımın dipenimın akuıma, anan gara iti. Dipenır kam ongarır mıriamın iti.’ <sup>33</sup> Kamaghın amızı, ki ni bagha zuamıram akam amada. Ezi ni deragha izi. E datırıghın bar iza Godın damazımın iti. God ni mıkememiz akaba, ni dav kımıtıma e bar da baragham.”

*Pita Korniliusın dipenimın  
Godın akam akuri*

<sup>34</sup> Ezi Pita kamaghın Korniliusın dipenimın aven itir daraziv gei, “Bar guızbangıra, ki datırıghın fos. God gumazamizir vabara ifuegha merara garır puvati, a bar gumazamizibagh ifonge. <sup>35</sup> Nguıbaba bar dar itir gumazamizir an apengan ikia, arazir aghuibagh amıba, a me gifonge. <sup>36</sup> Kar God Israelın gumazamizıba bagha

---

\* **10:30:** Gumazir kam, a Godın enselın mam. **10:31:** Dan 10:12, Hi 6:10 **10:31:** Daniel 10:12; Hıbru 6:10 **10:34:** Lo 10:17, 1 Sml 16:7, Ro 2:11, Ga 2:6, Ef 6:9, Kl 3:25, 1 Pi 1:17 **10:34:** Godın Arazıba 10:17; 1 Samuel 16:7; Rom 2:11; Galesia 2:6; Efesus 6:9; Kolosi 3:25; 1 Pita 1:17 **10:35:** Jo 9:31, Ro 2:13, 1 Ko 12:13, Ga 3:28, Ef 3:6 **10:35:** Jon 9:31; Rom 2:13; 1 Korin 12:13; Galesia 3:28; Efesus 3:6 **10:36:** Sng 107:20, Ais 52:7, 57:19, Mt 28:18, Ro 10:12, MAA 17:14 **10:36:** Onger Akaba 107:20; Aısaia 52:7; 57:19; Matyu 28:18; Rom 10:12; Akar Mogomem 17:14

amadazir akam. A kamaghin migei, Krais Iesus a bar moghira en Ekiam. Egha an e gamima, e God ko navir amirizimin iti. <sup>37</sup> Ia uari fo, bizir manaba kantri Israelin nguibaba bar da batifi. Bizir kaba Distrik Galilin dikafi. Da, Jon gumamaziziba ruasa akam akuragharuigha givazima, da gin otifi. <sup>38</sup> Ia fo, God Nasaretin gumazim Iesus, uan Duam ko gavgavim a ganingi. Egha God a ko itima, ezi a nguibabagh arua gumamazizibar akurvasi. Egha Satanin apengan itir gumamazizibagh ami me ua dera.

<sup>39</sup> “E uari uan damazibar an garima, an en nguibar Judan aven itiba ko Jerusalem in nguibamin bizir aviribagh ami. Ezi me a misuegha ter ighuvimin anegurazima an areme. <sup>40</sup> Ezi dughiar pumuning ko mizezim givazima God a gamizi a ua dikafi. Ezi God a isava gumamazizibar aka. <sup>41</sup> Egha a Judaba bar me bativizir Puvati. E gumazir God miseveziba, erara an gari. An aremegha ua dikavizir dughiamin gin, an e ko ikiava dagheba ko dipaba ame. <sup>42</sup> Iesus uan akamin gun gumamazizibav kimasava e mikeme. A ghaze, e kamaghin me mikim suam, God gumazir kam, Iesus anemisevezima, anarira en ko-

---

**10:37:** Mt 4:12-17, Lu 4:14      **10:37:** Matyu 4:12-17; Luk 4:14

**10:38:** Mt 3:16, Lu 4:17-20, Jo 3:2, Hi 1:9      **10:38:** Matyu 3:16; Luk 4:17-20; Jon 3:2; Hibru 1:9      **10:39:** Ap 2:32, 5:30      **10:39:** Aposel 2:32; 5:30      **10:40:** Ap 2:24, 1 Ko 15:4-7      **10:40:** Aposel 2:24; 1 Korin 15:4-7      **10:41:** Lu 24:42-43, Jo 14:17-24, 15:27, Ap 1:8, 13:31      **10:41:** Luk 24:42-43; Jon 14:17-24; 15:27; Aposel 1:8; 13:31      **10:42:** Mt 28:19-20, Ap 17:31, Ro 14:9-10, 2 Ko 5:10, 2 Ti 4:1, 1 Pi 4:5      **10:42:** Matyu 28:19-20; Aposel 17:31; Rom 14:9-10; 2 Korin 5:10; 2 Timoti 4:1; 1 Pita 4:5

tiaba baragham, oveaghueziba ko angamira itiba sara. <sup>43</sup> Godin akam inigha izir gumaziba bar, me Iesusin guizin akar kam akuni. Egha ghaze, gumazitam nighnizir gavgavim Iesusin ziamin ikiti, God Iesusin ziamin an arazir kuraba gin amangam.”

*Kantrin Igharazibar Gumazamiziba Godin Duam isi*

<sup>44</sup> Pita akam akuravira iti, gumazamiziba a baragha itima, Godin Duam bar me gisin izaghiri. <sup>45-46</sup> Judan gumazir nighnizir gavgavim itiba, Pita ko ize. Egha me orazima me nguibar igharazibar akabar Godin ziam fe. Kamaghin amizi, me digavir kuram gamigha kamaghin migei, “Ia munagh gan! God uan Duam bizir aghuarimin min Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uaghan me ganingi.”

<sup>47</sup> Ezi Pita kamaghin me migia ghaze, “Gumazamizir kaba, me en min Godin Duam inis. Ezi tina, e dipamin me ruan en anogorosi?”

<sup>48</sup> Egha Pita kamaghin gumazir kabav gei, “Ia Krai Iesusin ziamin me ruegh.” Ezi me ruegha givagha, uari ko dughiar tabar ikiasa Pita migei.

---

**10:43:** Ais 33:24, 53:5-6, 53:11, Jer 31:34, Dan 9:24, Mai 7:18, Sek 13:1, Ro 10:11, Ga 3:22    **10:43:** Aisaia 53:5-6; 53:11; Jeremaia 31:34; Maika 7:18; Sekaraia 13:1; Rom 10:11; Galesia 3:22    **10:44:** Ap 4:31, 8:15-16, 11:15, 15:8    **10:44:** Aposel 4:31; 8:15-16; 11:15; 15:8    **10:45-46:** Ap 2:4, 10:23, 11:18, 19:6, Ga 3:14    **10:45-46:** Aposel 2:4; 10:23; 11:18; 19:6; Galesia 3:14    **10:47:** Ap 8:36, 11:17, 15:8-9, Ro 10:12    **10:47:** Aposel 8:36; 11:17; 15:8-9; Rom 10:12  
**10:48:** Ap 2:38    **10:48:** Aposel 2:38

# 11

*Pita Jerusalemın ghugha bizir otivizibar gun migei*

<sup>1</sup> Ezi aposelba ko Judian nguibabar aven itir darasi, me kamaghın oraki, Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uaghan Godın akam ini. <sup>2-3</sup> Ezi Pita uamategha Jerusalemın ghuavanabo. Ezi gumazir uan mikarzir mogomebar iniba aghoregha nighnızir gavgavim Iesusın itiba, me Pitan atara ghaze, “Ni arazir manam gamua, egha ghua gumazir uan mikarzir mogomebar iniba aghorezir puvatızibar dipenibar me koma api.”

<sup>4</sup> Ezi Pita maghıra bizir a batoziba, bar deravıra dar gun me migei, <sup>5</sup> “Ki Jopan nguibar ekiamın ikia God ko migei. Egha irebamin mın bizimın garima, bizim mati inir avızir dafam, me an ruaghavevir 4plan suirazıma, an overiam ategha izaghıra ki iti naghın asara. <sup>6</sup> Ezi ki an aven garima, asızir soroghafariba ikia nguazımın itiba, ko asızir atiar maba, ko nguazımın davaragha aruir asızıba, ko pın itir kuarazıba iti. <sup>7</sup> Ezi ki orazi, tiarir mam kamaghın na migei, ‘Pita, dikavigh, asızitam misuegh anemi.’

<sup>8</sup> “Ezi ki kamaghın a ikaragha ghaze, ‘Ekiam! Bar puvatıgham! Nan akam Godın damazımın bizir mızırızir katam bar anemezir puvati.’

<sup>9</sup> “Ezi tiarim ua kamaghın Godın Nguibamin migei, ‘Bizir God amızir zuezıba, ni uam mızırızibar dar arıghan marki.’ <sup>10</sup> Ezi bizir kam

dughiar pumuning ko mīkezimīn amigha, ua ekuigha overiamīn ghuavanabo.

11 “Ezi dughiar kamra gumazir pumuning ko mīkezim, na bagha Sisarian nguibamīn iza dipenir ki itimīn oto. 12 Ezi Godīn Duam na miġia ghaze, ni me ko mangisi niġhnizir aviribar amuan marki. Ezi 6plan aveghbuaba uaghan na ko zui. Egha e gumazir na bagha akam amadazimīn dipenimīn aven ghue. 13 Ezi an e miġia ghaze, enselin mam an dipenimīn aven a batogha ghaze, ni gumazitaba amangighti, me Jopan nguibamīn mangi, Saimon, an ziar mam Pita, a batogh. 14 Eghti a Godīn akam inigh izi, ni mikimti, tuavir kamīn ni ko nīn dipenimīn itir gumazamiziba bar, Ekiam uaghan ua me iniam.

15 “Ezi ki miġiavira itima, Godīn Duam maghira me gisīn izaghiri, mati bar faraghavira an e gisīn izaghirizi mokin. 16 Ezi ki Ekiam mikemezir miġirigiam giniri, ‘Jon dipamīn ia rue, eghti ki Godīn Duamīn ia ruam.’ 17 E fo, e faragha niġhnizir gavgavim Ekiam Kraīs Iesusīn itima, Godra uan Duam bizir aghuimīn mīn e ganingi. Egha kamaghira datirighīn God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uaghan uan Duam, bizir aghuim mīn me ganingi. Kamaghīn amizi, ki tina, ki God me ko ingaramin ingangarimīn anogoregham?”

---

**11:12:** Jo 16:13, Ap 10:19, 10:23, 10:45    **11:12:** Aposel 10:19; 10:23; 10:45    **11:14:** Ap 16:31    **11:14:** Aposel 16:31    **11:15:** Ap 2:4    **11:15:** Aposel 2:4    **11:16:** Jol 2:28, Mt 3:11, Jo 1:26, 1:33, Ap 1:5    **11:16:** Joel 2:28; Matyu 3:11; Jon 1:26; 1:33; Aposel 1:5  
**11:17:** Ap 10:47, 15:8-9    **11:17:** Aposel 10:47; 15:8-9

18 Ezi nighnizir gavgavim Iesusin itir gumamaziziba kamaghin oregha, uam ataramin nighniziba puvatigha, Ekiamin ziam fa ghaze, “A dera, God uaghan Kantrin Igharazibar Gumamazizibar amamangatighi, me uaghan navibagh iragh egh ikirimirir zurara itim iniam.”

*Antioghin itir gumamaziziba nighnizir gavgavim Iesusin iti*

19 Me Stivenin misoghezi an aremezir dughiamin, me arazir kuram uaghan nighnizir gavgavim Iesusin itir igharazibagh amizi, me tintinibar ara ghua, Fonisian Distrik ko Saiprusin Arighatizim ko Antioghin nguibar ekiamin ghua, Godin akam Judan gumamazizibav gei. 20 Ezi men marazi uaghan Saiprusin Arighatizim ko Sairinin nguibar ekiamin ikegha ize, egha Antioghin ghuegha Ekiam Iesusin Akar Aghuimin gun Grighin gumamazizibav gei. 21 Ezi Ekiamin gavgavim me ko iti. Ezi gumamazizir bar avirim nighnizir gavgavim Ekiamin ikia egha uan navibagh iragha Ekiam bagha ize.

22 Ezi Jerusalem in itir Kraisin adarazi bizir kam in eghaghanim baregha, Barnabas amadazima an Antioghin ghu. 23 Egha an otogha gari, God men apangkuvigha, men akurvagha arazir aghuibar me gamizi Barnabas bar akonge. Egha me uan navir averiabar aven guizbangira

---

**11:18:** Ap 13:48, 14:27, Ro 10:12-13, 15:9, 15:16    **11:18:** Aposel 13:48; 14:27; Rom 10:12-13; 15:9; 15:16    **11:19:** Ap 8:1-4    **11:19:** Aposel 8:1-4    **11:21:** Ap 2:41    **11:21:** Aposel 2:41    **11:22:** Ap 4:36    **11:22:** Aposel 4:36    **11:23:** Ap 13:43    **11:23:** Aposel 13:43

Ekiam ko ikiamin miġirigiabar me miġei. <sup>24</sup> A bar gumazir aghuim, Godin Duam a gizivazi Godin niġhnizir gavgavim an iti. Ezi gumazamizir bar avirim Ekiam bagha ize.

<sup>25-26</sup> Ezi Barnabas Sol buriasa Tarsusin zui. Egha an apigha, a inigha Antioghin ize. Egha azenir vamira Barnabas ko Sol uaning inigha Kraisin adarazi ko uari akufa. Egha gumazamizir bar aviribar sure gami. Ezi suren gumaziba Antiokin, faragha ziar kam, Kraisin gin zuir darasi, me a ini.

<sup>27</sup> Ezi dughiar kam, Godin akam inigha izir gumazir maba Jerusalem in ikegha Antioghin iza-ghiri. <sup>28</sup> Ezi men mav, an ziam Agabus, a dikavigha Godin Duamin gavgavimin kamaghin miġei, Rom in nguaziba bar dagheba otevegham. (Sisar Klodius, atrivimin itir dughiamin bizir kam oto.) <sup>29</sup> Ezi suren gumaziba akam misuegha, vaghvagh uan dabirabimin min dagiaba daningiva, Judian itir darazir akurvaghaha dagiaba amangasa. <sup>30</sup> Me kamaghin amigha, uan dagiaba isa, Barnabas ko Sol ganingizi, aning ghua Kraisin adarazir gumazir dapanibagh aningi.

## 12

### *Herot Jems misoghezi an aremezi, a Pita kalabus gati*

---

**11:24:** Ap 2:41, 5:14, 6:5, 11:21    **11:24:** Aposel 2:41; 5:14; 11:21  
**11:25-26:** Aposel 9:30    **11:27:** Ap 13:1, 15:32, 21:9, 1 Ko 12:28, Ef 4:11    **11:27:** Aposel 13:1; 15:32; 21:9; 1 Korin 12:28; Efesus 4:11    **11:28:** Ap 21:10    **11:28:** Aposel 21:10    **11:29:** Ro 15:26, 1 Ko 16:1, 2 Ko 9:1    **11:29:** Rom 15:26; 1 Korin 16:1; 2 Korin 9:1  
**11:30:** Ap 12:25    **11:30:** Aposel 12:25



<sup>1</sup> Dughiar kamın Atrivim Herot Kraisin adarazir marazir suigha me gasighasighasa.\* <sup>2</sup> Egha a migeima, me Jonin aveghbuam Jems midorozir sabamin a misoghezi, an areme. <sup>3</sup> Ezi Herot garima, an amizir arazir kam, Judaba a gifonge, kamaghin amizi, a uaghan Pitan suiragha a isa kalabus gati. Herot Yis Puvatizir Bretin Isamin Dughiamin bizir kam gami. <sup>4</sup> A Pitan suiragha a isa kalabus gati. Egha a isa midorozir gumazir 4plan okoruabar agharim gati. Ezi me dughiaba isa vaghvagha an gari. Egha 4plan okoruar kaba, me dar vaghvagha 4plan gumaziba inizima me an gari. Herot, God Israelia Gitazir Dughiamin Isar Ekiar kam givaghti, a Pita isi gumazamizir aviribar damazimin a kot darighasa. <sup>5</sup> Ezi Pita kalabusin dipenimin aven itima Kraisin adarazi uan navir averiabar a bagha puvira God ko migiavira iti.

*Ensel kalabuziar dipenimin Pita inigha azenim gati*

<sup>6</sup> Egha Herot Pita inigh kot bagh mangasa dughiar mam diboro. Ezi dimagarir kamın, aminim tighar tiam, me senin pumuningin a ikezi a midorozir gumazir pumuningin tongin akui. Ezi midorozir gumazir igharazir maba kalabuziar dipenimin a bagha gara tiar akamin iti. <sup>7</sup> Ezi zuamira Ekiamin ensel otozi, an angazangarim

---

\* **12:1:** Atrivir kam Herot, a Maria Iesus batezir dughiamin itir Atrivir kam Herotin ovavir borim. Egha a Atrivim Agripan afeziam. **12:2:** Mt 4:21, 20:23 **12:2:** Matyu 4:21; 20:23 **12:3:** Ap 4:3 **12:3:** Aposel 4:3 **12:4:** Kis 12:1-27 **12:4:** Ua Me Ini 12:1-27 **12:5:** Je 5:16 **12:5:** Jems 5:16 **12:6:** Ap 5:23 **12:6:** Aposel 5:23

kalabuziar dipenimîn aven sira. Egha ensel Pitan ivim amisuegha a gaghuragha kamaghîn a miġei, “Ni zuamira dikafigh!” Ezi senin an agharimning gikezimning firiaghiriġha nguazim giri.

<sup>8</sup> Ezi ensel a miġia ghaze, “Ni korotiam arughiva dagarir asuabar aghuigh.”

Ezi Pita kamaghîn amigha ġivazi ensel a miġei, “Ni uan korotiar ruarim arugh nan ġin izi.” <sup>9</sup> Ezi Pita kalabuziar dipenim ategha, enselin ġin azenan ghu. A bizir kabagh fozir puvatizi, ensel dagh amima, da guizbangiram otifi. Pitan niġhnizim ghaze, a irebamîn mîn bizimîn gari. <sup>10</sup> Aning ghuava, kalabusin dipenimîn garir gumazir pumuning gitagha, ghua kalabusin zuir ainin tiar akar nguibar ekiamîn zuimîn oto. Aning an otozi, tiam uabi kuiaghiriżima, aning azenan ghua tuavir mamîn zui. Aning mong saghon ghua, ensel zuamira Pita ategha ghu.

<sup>11</sup> Ezi Pitan niġhnizim ua izima, a kamaghîn miġei, “Ki datirighin guizbangira fo, Ekiam uan ensel amadazima a ize. Egha a Herotin agharim da nan akura, egha Judaba na damuasa niġhnizir bizir kuraba sara nan akura.”

<sup>12</sup> Pita bizir kabagh fogha, Jonin amebam Marian dipenimîn ghu. Jonin ziar mam Mak. Ezi gumamazir avirim uari akuvagha dipenir kamîn ikia God ko miġei. <sup>13</sup> Ezi Pita azenan ikia divazimîn tiar akar azenan itim gafughafuzima, ingangarir

---

**12:9:** Ap 10:3, 10:17, 11:5      **12:9:** Aposel 10:3; 10:17; 11:5

**12:10:** Sng 34:7, Dan 3:28, 6:22, Ap 5:19, Hi 1:14, 2 Pi 2:9      **12:10:** Onger Akaba 34:7; Daniel 6:22; Aposel 5:19; Hibru 1:14; 2 Pita 2:9

**12:12:** Ap 4:23, 12:5, 12:25, 15:37      **12:12:** Aposel 4:23; 12:5; 15:37

amizimîn ziam Roda, a bagha tiam kuasa izi. <sup>14</sup> Egha a Pitan tiarim baregha, bar akuegha, tiam kuizir puvatigha uamategha ivegha aven ghua, kamaghîn gumazamizibav gia ghaze, “Pita muna iza tiar akamîn iti!”

<sup>15</sup> Ezi me kamaghîn a miġei, “Ni onganis ti.”

Ezi a bar gavgavigha kamaghîn miġei, “Puvati. Guizbangira a iti.”

Ezi me a miġia ghaze, “Ni ti an enselin gani.”†

<sup>16</sup> Ezi Pita tiam gafughafuzima, me iza tiam kuigha an apigha, diġavir kuram gami. <sup>17</sup> Ezi Pita uan dafarimîn me aminivazima, me aghumra iti. Ezi an Ekiam kalabuziar dipenimîn aven a inigha azenan anetizir arazibagh eghari. Egha a kamaghîn miġei, “Ia bizir kabar gun Jems ko aveghbuaba sara mikemegh.” Egha Pita me ategha danganir igharazimîn ghu.‡

<sup>18</sup> Egha aminim tirazima, midorozir gumaziba Pita bagh garava avenge. Egha bar diġavir kuram gamigha uarira uarir azangsiġha ghaze, “Pita managh ghu?” <sup>19</sup> Pita itir puvatizi, Herot a gumazibav kemezi me Pita buriasa ghue. Egha me tong bar an apizir puvati. Kamaghîn amizi midorozir gumazir a Pitan ganasa arighiziba, Herot me isa kot gatigha ghaze, me arimiġhram. Egha Herot

---

**12:15:** Mt 18:10, Ap 26:24      **12:15:** Matyu 18:10; Aposel 26:24    † **12:15:** Dughiar kam Judan aviriba kamaghîn niġnizir gavgavim iti, enselin maba gumazamizibar ganamin ingangariba iti. Egha me ghaze, Pitan ensel markiama.      **12:17:** Ap 13:16, 19:33, 21:40    ‡ **12:17:** Jemsin kam a Iesusin dozim. Ni Galesian 1:19in gan. Jems Jerusalemîn siosin itir gumazir dapanimîn oto. **12:18:** Ap 5:22-24      **12:18:** Aposel 5:22-24

gîn Judian danganim ategha, Sisarian nguibar ekiamin ikiasa uaghiri.

*Herotin ovevem*

<sup>20</sup> Egha Herot adarim Tair ko Saidonian gumazamizibar iti. Me Herot garir nguibar ekiamin uan dagheba isi. Kamaghin amizi, me datirighin uari akuvagha izi an ganasa. Me faragha Blastus ko uariv kemezi a me ko navir amirizim inis. Blastus, an Atrivim Herot akuir danganimin garir gumazim. Egha gîn, me Herotin ganasa zui, Herot men apangkuvigh adarir kam me kom anegivagham.

<sup>21</sup> Herot dughiar atizimin, a uan atrivir koro-tiaba aghuigha, uan atrivimin dabirabim gaper-agma gumazamizibav gei. <sup>22</sup> Ezi me pamtem dia ghaze, “Kar gumazim migeir puvati. Kar godin mam migei.” <sup>23</sup> Herot Godin ziam fer puvati, kamaghin amizi, Ekiamin ensel maghira a misoghezi a iri. Ezi apiziba angamira anepa zuima, an areme.

<sup>24</sup> Ezi Godin akam nguibaba bar dar ghua bar ekevegha ghuavira iti.

<sup>25</sup> Ezi Barnabas ko Sol uan ingangarim Jerusalem anegivagha, uamategha Antioghin ghu. Jon, an ziar mam Mak, aning a inigha a sara ghu.

---

**12:20:** 1 Kin 5:9-11, Ese 27:17      **12:20:** 1 Atriviba 5:9-11; Esekiel 27:17      **12:23:** 1 Sml 25-38, 2 Sml 24:17, Sng 115:1, Dan 5:20

**12:23:** 1 Samuel 25:38; 2 Samuel 24:17; Onger Akaba 115:1; Daniel 5:20      **12:24:** Ais 55:11, Ap 6:7, 19:20, Kl 1:6      **12:24:** Aisaia 55:11; Aposel 6:7; 19:20; Kolosi 1:6      **12:25:** Ap 11:29-30, 12:12, 13:5, 13:13, 15:37      **12:25:** Aposel 11:29-30; 13:5; 13:13; 15:37

## Pol kantrin aviribar ghua Iesusin Akar Aghuim akuri

### 13

(*Sapta 13:1--21:14*)

*God kantrin igharazibar Akar Aghuim akunasa  
Barnabas ko Sol amisefe*

<sup>1</sup> Antioghin itir Kraisin adarasi, men marazi Godin akam inigha izir gumaziba ko tisaba. Men ziabar kara: Barnabas, ko Simeon (an ziar mam Niger) ko Sairinin gumazim Lusius, ko Manain (a Atrivim Herotin roroam, a Herot koma aghungi) ko Sol.\* <sup>2</sup> Ezi dughiar mamın Kraisin adarasi, me Godin apengan ikia uari isa God ganiga, God ko mikimasa dagheba ta. Ezi Godin Duam kamaghin me migei, “Ki Barnabas ko Sol uan ingangarim bagha aningın dia. Ia ingangarir kam bagh aning amiseveghti, aning nan ingangarim bagh mangi.” <sup>3</sup> Kamaghin amizi, me God ko mikimasa dagheba tagha, God ko migei. Egha uan dafariba Barnabas ko Sol gisin atigha, aning amadazi aning zui.

*Barnabas ko Sol Saiprusin Arighatizimin Akar  
Aghuim akuri*

<sup>4</sup> Ezi Godin Duam Barnabas ko Sol amadazi, aning Selusian nguibar ekiamin ghugha, ua kurim

---

**13:1:** Ap 11:27    **13:1:** Aposel 11:27    \* **13:1:** Ziar kam Niger, an mingarim kamaghin ghu, “pizim.” Gumazir maba ghaze, Simeon Niger, a Afrikan gumazim.    **13:2:** Ap 9:15, Ro 10:15, Ga 1:15, Ef 3:7-8, 1 Ti 2:7, Hi 5:4    **13:2:** Aposel 9:15; Rom 10:15; Galesia 1:15; Efesus 3:7-8; 1 Timoti 2:7; Hibru 5:4    **13:3:** Ap 6:6    **13:3:** Aposel 6:6    **13:4:** Ap 15:39    **13:4:** Aposel 15:39

inigha Saiprusin Arighatizimin ghu. <sup>5</sup> Egha me Salamisin otivigha Judaba God ko migeir dipenibar, Godin akam akuri. Jon Mak aning ko ghua aningın akura.

<sup>6</sup> Me Saiprusin nguibar arighatizim bar a garua ghua, Pafosin nguibar ekiamin oto. Egha me Judan kukunir gumazir mam bato. A Godin akam inigha izir ifavarir gumazim, an ziam Bar-Iesus. <sup>7</sup> A gavmanin gumazir dapanim Sergius Paulus ko iti. Sergius Paulus, a gumazir nighnizir aghuiba ko fofozir aghuiba itim. A Godin akam baraghasa, egha kamaghın a Pol ko Barnabasın diazi aning ize. <sup>8</sup> Kukunir gumazir kam, me Grighın akamin ziar kam Elimas a gati, an mingarim kukunir gumazim. Elimas, a gavmanin gumazim Sergius Paulus, nighnizir gavgavim Iesusin ikian an aghua. Elimas, Barnabas ko Solin ingangarim pazıva a damuasa. <sup>9</sup> Ezi Sol, an ziar mam Pol, Godin Duam a gizıvazıma, a dikıravıra Elimasın gara kamaghın migei,† <sup>10</sup> “Ni Satanın borim. Ni arazir aghuaribar apanimın iti. Ifavarir arazıba ko arazir kuraba bar ni gizıfa. Egha ni tizim baghavıra Ekiamın arazir aghuibagh asıghasısi? Ni ti arazir kuraba ataghiraghan aghua? <sup>11</sup>

---

**13:5:** Ap 12:12, 12:25, 13:13, 13:46, 15:37    **13:5:** Aposel 12:12; 12:25; 13:13; 13:46; 15:37    **13:8:** 2 Ti 3:8    **13:8:** 2 Timoti 3:8    † **13:9:** Ziar kam Sol, a Hibrun akamin otivir ziar mam. Ezi ziar kam Pol, a Grighın akam otivir ziam. Gumazir maba ghaze, Sol Grighın akamin migeir darazir tongin ingara, egha kamaghın dughiar kamın a ziar kam Pol uabi garisi.    **13:10:** Mt 13:38, Jo 8:44, 1 Jo 3:8    **13:10:** Matyu 13:38; Jon 8:44; 1 Jon 3:8    **13:11:** Kis 9:3, 1 Sml 5:6, Ap 9:8

Datirighin Ekiam nin apanim damu uan gav-gavimin nin damazimning okavigham. Eghti ni aruer angazangarimin ganan kogh dughiatabar ikegham.”

Ezi zuamira ghuariam an damazimning korozi aminim an piri. Ezi a tavin agharimin suighasa pura ruia asaghinifi. <sup>12</sup> Ezi gavmanin gumazir dapanim, Ekiamin akam baregha digavir kuram gami. A bizir otivizir kabar ganigha, kamaghin a nighnizir gavgavim Ekiamin iti.

*Barnabas ko Pol Antioghin aven Iesusin akam akuri*

<sup>13</sup> Ezi Pol ko gumazir a koma aruiba, me Pafosin kurim inigha ghua Pergan nguibamin otifi. A Pamfilian Provinsin aven iti. Ezi Jon Mak kagh me ategha uamategha Jerusalem in ghu. <sup>14</sup> Ezi me Pergan nguibamin dikavigha ghua Antioghin nguibamin otifi, a Pisidian Distrighin aven iti. Egha, Judaba avughsa Godin ziam fer dughiamin, me God ko migeir dipenimin aven ghuegha api-aghav iti.† <sup>15</sup> Ezi God ko migeir dipenimin garir gumazir dapanir ekiaba, me Moses Osirizir Araz-iba ko Godin akam inigha izir gumazibar akaba dar bora me migei. Me dar ponegha givagha, Pol ko Barnabas bagha akam amaga ghaze, “Avegh-buaba, ia akurvazir migirigiatam gumazir kabav kimsi, ia me mikim.”

---

**13:11:** Ua Me Ini 9:3; 1 Samuel 5:6; Aposel 9:8     **13:13:** Ap 13:5, 15:38     **13:13:** Aposel 13:5; 15:38     † **13:14:** A Sabatin dughiam.

**13:15:** Lu 4:16, Ap 13:27, 15:21, Hi 13:22     **13:15:** Luk 4:16; Aposel 13:27; 15:21; Hibru 13:22

16 Ezi Pol dikavigha, uan dafarimın me aminiva, kamaghın me migei, “İa İsrailin gumazamiziba ko, Kantrin Igharazibar Gumazamizir Godın atiatia uari isa God ganıdiba, ia na baragh! 17 Fomıra İsrailin gumazamizibar God en ovaviba amisevezima, kamaghın me an gumazamizibara. Egha gın me uan nguibam ategha ghua İsipın kantrin ghue. Egha dughiar kamın God me gamima men dibobonim bar pın ghua, me bar avıraseme. Ezima gın God uan gavgavımın İsipın me inighava azenim gati. 18 Egha a 40plan azenibar gumazamiziba puvatızir danganim me ko ikia, men osımtıziba atera men akurvasi. 19 Egha Kenanın nguaziba, God 7plan gumazamizir bizim gasighasigha, men nguaziba isa uan gumazamizibagh anıngi. Ezi me dar ghuaviba ikiangi. 20 Bizir kaba 450 azenimın aven otifi.

“Egha bizir kabar gın God İsrailian ganasa gumazir dapaniba amısiva, mamaghıra ikia ghua, Godın akam inigha izir gumazim Samuelin dughiamın tu.

21 “Dughiar kamın İsrailia atrivim bagha Godın azangsisi. Ezi a Sol me ganıngi, a Kisın otarım, egha Benjaminın adarazir gumazım, a 40plan

---

**13:16:** Ap 12:17    **13:17:** Kis 1:7, 6:6, 12:5, Lo 7:6-7, Sng 105:23-24

**13:17:** Ua Me Ini 1:7; 6:6; Godın Araziba 7:6-7; Onger Akaba 105:23-24    **13:18:** Kis 16:35, Nam 14:34, Lo 1:31, Sng 95:10, Ap 7:36

**13:18:** Ua Me Ini 16:35; Diboboniba 14:34; Godın Araziba 1:31; Onger Akaba 95:10; Aposel 7:36    **13:19:** Lo 7:1, Jos 14:1, Sng 78:55

**13:19:** Godın Araziba 7:1; Josua 14:1; Onger Akaba 78:55

**13:20:** Het 2:16, 1 Sml 3:20    **13:20:** Gumazir Dapaniba 2:16;

1 Samuel 3:20    **13:21:** 1 Sml 8:5, 8:19, 10:1, 10:21    **13:21:** 1

Samuel 8:5; 8:19; 10:1; 10:21



azenibar men gari. <sup>22</sup> Ezi God Sol agıvagha, Devit amısevezi an an danganım inıgha atrıvımın oto. Ezi a Devıtın gun me mıgeı, ‘Ki Devıtın ganı, Jesın otarım, gumazır ki bar ifongezım, bizır ki ifongezıba a bar dar amuam.’

<sup>23</sup> “God fomıra akam akırızı moghın, God gumazır mam amadazi a Israelın ize. A İesus, Devıtın ovavır mam, a en Akurvazır Gumazım.

<sup>24</sup> “İesus tıghar izamın dughıamın, Jon faragha izava navıbagh iraghamın akam ko rurumın akamın Israelın gumazamızıbav geı. <sup>25</sup> Jonın ingangarır dughıam gıvasava amıma, a kamaghın me mıgeı, ‘İa ghaze, ki tına? Ki gumazır ia mızua itım puvatı. A nan gın ızı. Ki an dagarır asuabar benıba fıran derazır puvatı. Ki gumazır kınım.’

<sup>26</sup> “Aveghbuaba, ia Abrahamın ıgıaba, ko ia God gifuegha an apengan itır Kantrın İgharazıbar Gumazamızıba, e bagha, God uam e inıasa mıgırıgıar kam amadazi a ize. <sup>27</sup> Jerusalemın gumazamızıba ko gumazır ekiaba, me kamaghın fozır puvatı, İesus en Akurvazır Gumazım. Egha me zurara

---

**13:22:** 1 Sml 13:14, 15:23-26, 16:12-13, 2 Sml 2:4, Sng 89:20, Hos 13:11

**13:22:** 1 Samuel 13:14; 15:23-26; 16:12-13; 2 Samuel 2:4; Onger Akaba 89:20; Hosea 13:11

**13:23:** 2 Sml 7:12-16, Sng 132:11, Aıs 11:1, Lu 1:32, 1:69, Ro 11:26

**13:23:** 2 Samuel 7:12-16; Onger Akaba 132:11; Aısaıa 11:1; Luk 1:32; 1:69; Rom 11:26

**13:24:** Mt 3:1-2, Mk 1:4, Lu 3:3, Ro 11:26

**13:24:** Matyu 3:1-2; Mak 1:4; Luk 3:3; Rom 11:26

**13:25:** Mt 3:11, Mk 1:7, Lu 3:16, Jo 1:20-27

**13:25:** Matyu 3:11; Mak 1:7; Luk 3:16; Jon 1:20-27

**13:26:** Mt 10:6, Lu 24:47, Ap 13:16, 13:46

**13:26:** Matyu 10:6; Luk 24:47; Aposel 13:46

**13:27:** Lu 23:34, 24:20, 24:44, Jo 16:3, Ap 3:17, 15:21, 1 Ko 2:8

**13:27:** Luk 23:34; 24:20; 24:44; Jon 16:3; Aposel 3:17; 15:21; 1 Korın 2:8

Sabatın dughiamın Godın akam inigha izir gumazımın akaba dıbora, egha deragha dagh fozir puvati. Egha ghaze gumazir kam aremegham. Kamaghın amizi, Godın akam inigha izir gumazımın akaba guizbangıra otos. <sup>28</sup> Egha me a misueghti an aremeghan miğirigiar otevir aghuitam batozir puvati. Ezi me pamtem kamaghın Pailat miğei, ni midorozir gumazıbav kemeghti me a misueghti an aremegh. <sup>29</sup> Godın akam inigha izir gumazıba fomıra mikemezi moghın me ami. Egha me ter ighuvımın anedegha a inigha dagıar torım gati. <sup>30</sup> Ezi God a gamizi a ua dikafi. <sup>31</sup> A ko Galilin Distrighın ikia Jerusalemın zuir gumazamizıba, me dughıar avıribar an gani. Ezi datırighın gumazir uari an ganızir kaba, me an gun Judan gumazamizıbav gei.

<sup>32</sup> “E Akar Aghuım kamaghın ia miğei. God fomıra en ovavıba bagha akam akıra ghaze, a gumazir uam e inıamım amadagham. <sup>33</sup> Datırighın, a İesus gamizi a matmatın ua dikafi. E men borıba, kamaghın amizi, an e bagha uan akar dikırızir kam gamizi a guizbangıram oto. Onger Akabar Akınafarım saptı 2, kamaghın a miğei:

**13:28:** Mt 27:22-23, Mk 15:13-14, Lu 23:21-23, Jo 19:15 **13:28:**

Matyu 27:22-23; Mak 15:13-14; Luk 23:21-23; Jon 19:15 **13:29:**

Mt 27:57-61, Mk 15:42-47, Lu 18:31, 23:50-56, Jo 19:28-30, 19:36-42

**13:29:** Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 18:31; 23:50-56; Jon

19:28-30; 19:36-42 **13:30:** Mt 28:6, Ap 2:24 **13:30:** Matyu

28:6; Aposel 2:24 **13:31:** Ap 1:3, 1:8 **13:31:** Aposel 1:3; 1:8

**13:32:** Stt 12:3, Ap 13:23, Ro 4:13, Ga 3:16 **13:32:** Aposel 13:23;

Rom 4:13; Galesia 3:16 **13:33:** Sng 2:7, Ro 1:4, Hi 1:5, 5:5 **13:33:**

Onger Akaba 2:7; Rom 1:4; Hibru 1:5; 5:5

“Ni nan otarim,  
ezi datirighin ki nin afeziamin oto.’

34 “E fo, God a gamizima a ua matmatin dikafi. Ezi a ua matmatin mangi kurighan kogham. God bizir kamın kamaghın mikeme:

“Ki guizbangira deraghvira ia damuva,  
bizir aghuiba ia daningam,  
ki fomira akar dikirizibar Atrivim Devit mikemezi moghin,  
ki bizir aghuiba ia daningam.  
Ezi bizir kam ki mikemezi moghin  
guizbangiram otivam.’

35 “Ezi akar igharazir mam uaghan Godın Akınafarımın iti. A kamaghın miği:

“Ni uan ingangarim bagha misevezir gumazim ateghtima,  
a matmatin iki kurighan kogham.’

36 “E fo, dughiar kamın Devit nguazımın ikia, a Godın nighnizımın gın zui. Egha a gın aremezi, me an kuam inigha ghua an ovaviba afi naghın anefazi, an kuam kuri. <sup>37-38</sup> Ezi gumazir God amizi a ua matmatin dikavizir kamnang, an kuam kurizir puvati. Nan adarasi, kamaghın amizima, e ua miği, ia akar kam gifogh, gumazir kam

---

**13:34:** Ais 55:3    **13:34:** Aisaia 55:3    **13:35:** Sng 16:10, Ap 2:27, 2:31    **13:35:** Onger Akaba 16:10; Aposel 2:27; 2:31    **13:36:** 1 Kin 2:10, Ap 2:29    **13:36:** 1 Atriviba 2:10; Aposel 2:29    **13:37-38:** Daniel 9:24; Luk 24:47; Aposel 10:43; 1 Jon 2:12

Iesus ian arazir kuraba gın amangasa ize. <sup>39</sup> Moses Osirizir Araziba ian akuragh ian arazir kuraba gın amadaghti, ia Godın damazimın de-  
raghan kogham. Puvati. Gumazir kam Iesusın ingangarimın, God gumazir niğhnizir gavgaviba itiba bar, men akuragha men arazir kuraba bar, da gın amaga, me gamima me an damazimın dera. <sup>40</sup> Ia uari bagh gan, Godın akam inigha izir gumaziba fomira mikemezi moghın, bizitam ia batoghan kogham:

<sup>41</sup> “Ki ian dughiamın bizir igharazitam damighti a ia batogham.  
Eghti gumazitam ia mikimti  
ia niğhnizir gavgavim an ikian kogham.  
Kamaghın, ia gumazir dibovir akar kurabagh amiba, ia gan,  
ia digavir kuram damigh ikuvigham.’”

<sup>42</sup> Egha Pol ko Barnabas Judaba God ko migeir dipenim ataghırazima, gumazamiziba kamaghın aning migei, “Gua Sabatın munamın dughiamın uamategh iziva bizir kabar migirigiar taba uam e mikim.” <sup>43</sup> Egha me bar God ko migeir dipenim ategha azenan ghue. Ezi Judan aviriba ko gumazamizir igharaziba, me Judan Arazibar gın zuir gumazamiziba, me Pol ko Barnabasın gın zui. Ezi aning me migia, men niğhniziba fa ghaze, ia Godın

---

**13:39:** Ais 53:11, Ro 3:28, 8:3, 10:4, Hi 7:19    **13:39:** Aisaia 53:11; Rom 3:28; 8:3; 10:4; Hibru 7:19    **13:40:** Ais 29:14    **13:40:** Aisaia 29:14    **13:41:** Hab 1:5    **13:41:** Habakuk 1:5    **13:43:** Ap 11:23, 14:22, Ta 2:11, Hi 12:15, 1 Pi 5:12    **13:43:** Aposel 11:23; 14:22; Taitus 2:11; Hibru 12:15; 1 Pita 5:12

nighnizimîn gîn mangî an apangkuvimîn apengan iki.

<sup>44</sup> Ezi Sabatîn dughiar igharazim otozi, nguibar ekiar kamîn itir gumazamizir avirim bar iza uari akuvagha Ekiamîn akam barasi. <sup>45</sup> Ezi Judaba gumazamizir okoruar kamîn ganigha, men nav-iba bar ikufi. Ezi me Polîn akabar kurakuragha a migei.

<sup>46</sup> Kamaghîn amizi, Pol ko Barnabas atiatir puvatigha, akar bar gavgavimîn me migei, “Ia Judaba, ga faragha Godîn akamîn ia mikeme. Ezi ia akirim ragha akar kam gasara. Egha ghaze, e ikirimîrir aghuir zurara itim inian kogham. Kamaghîn amizi, ia oragh, ga uam akar kamîn ia mikîman kogham. Ga Kantrin Igharazibar Gumazamiziba kimam. <sup>47</sup> Ekiam bizir kam bagha kamaghîn e mikeme:

“Ki ni amisevegħa  
ingangarir ekiam ni ganîdi.

Egh ni damighti,  
ni Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagħ  
angazangarimîn mîn ikiam.

Eghti ki Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bar  
men akuragh  
ua me iniam.’”

---

**13:45:** Ap 14:2, 18:6, 1 Pi 4:4, Ju 10    **13:45:** Aposel 14:2; 18:6; 1 Pita 4:4; Jut 1:10    **13:46:** Ais 55:5, Lu 7:30, Ap 3:26, 18:6, Ro 1:16, 10:19    **13:46:** Aisaia 55:5; Luk 7:30; Aposel 3:26; 18:6; Rom 1:16; 10:19    **13:47:** Ais 42:6, 49:6, Lu 2:32    **13:47:** Aisaia 42:6; 49:6; Luk 2:32

<sup>48</sup> Ezi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba, me akar kam baregha, bar akuegha ghaze, akar kam bar dera. Ezi gumazamizir God ikirimirir aghuir zurara ikiam bagha miseveziba, me bar nighnizir gavgavim an iti.

<sup>49</sup> Ezi Ekiamin akam bar nguibaba bar dar ghu.

<sup>50</sup> Amizir maba God gifuegha an apengan ikia ziar ekiaba iti, ezi gumazir ziaba itir maba, me uaghan nguibar ekiar kamın iti. Judaba men navibagh inivima, me osımtıziba Pol ko Barnabas garisi. Egha me uan distrighın aning batoke. <sup>51</sup> Kamaghın amizi, Pol ko Barnabas, uan dagarımningın itir nguaziba apisi, eghti gumazamiziba fogh suam, men arazir kam osımtızim me ganingi. Ezi, Pol ko Barnabas Antiok ategha Aikoniam nguibamın ghu. <sup>52</sup> Kamaghın amizi, Antioghın itir Kraisin suren gumazamiziba, Godın Duam bar me gizivazıma me bar akonge.

## 14

### *Pol ko Barnabas Aikoniamın İesusın Akar Aghuım akuri*

<sup>1</sup> Pol ko Barnabas Antioghın ikiav amizir arazibara, aning iza Aikoniamın Judaba God ko migeir dipenibar dagh ami. Egha aning kagh bar deraghvıra akam akurima, Judan aviriba ko Kantrin Igharazibar Gumazamizir aviriba

---

**13:48:** Ap 11:18    **13:48:** Aposel 11:18    **13:50:** Ap 17:4, 17:12  
**13:50:** Aposel 17:4; 17:12    **13:51:** Mt 10:14, Mk 6:11, Lu 9:5, 10:11, Ap 18:6    **13:51:** Matyu 10:14; Mak 6:11; Luk 9:5; 10:11; Aposel 18:6    **13:52:** Mt 5:12, Jo 16:22, Ap 2:46    **13:52:** Matyu 5:12; Jon 16:22; Aposel 2:46

nighnizir gavgavim Iesusin iti. <sup>2</sup> Ezi Judan marazi nighnizir gavgavim men akabar ikian aghuagha Kantrin Igharazibar Gumamazibar nighnizibagh asighasigha men navibagh inivima, me nighnizir kurabar nighnizir gavgavim Iesusin itir darazigh ami. <sup>3</sup> Ezi Pol ko Barnabas dughiar ruarimin Aikoniamin ikiava, Ekiamin apangkuvimin akam mikimasava atiatir puvati. Ezi Ekiam gavgavim aning ganingizi, aning mirakelba ko digavir kuram gamir bizibagh ami, da otifi. Ezi kamaghin Ekiam gumamazibar akakagha ghaze, akar aning me migeir kaba, da guizin akaba. <sup>4</sup> Ezi nguibar ekiar kam in itir gumamaziba uari abiki, marazi Judabar gin zuima, marazi aposelning bagha zui. <sup>5</sup> Egha gin Judaba ko Kantrin Igharazibar Gumamaziba, me uan gumazir aruaba ko, Pol ko Barnabas aremeghasa me nighnigha aning bagha tuaviba buria ghaze, me arazir kurabar aning damuasa ifonge. Egha me dagiabar aning ginivasava ami.

*Pol ko Barnabas Listra ko Derben Akar Aghuim akuri*

<sup>6</sup> Ezi Pol ko Barnabas kamaghin oregha ara Listra ko Derben ghu, aning Likonian Distrighin nguibar ekiamning. Egha aning uaghan nguibar ekiar kamningin boroghin itir nguibaba sara ghu. <sup>7</sup> Egha aning kagh Akar Aghuim akuravira iti.

---

**14:2:** Ap 13:45    **14:2:** Aposel 13:45    **14:3:** Mk 16:20, Ap 19:11, Hi 2:4    **14:3:** Mak 16:20; Aposel 19:11; Hibru 2:4    **14:5:** Ap 14:19, 2 Ti 3:11    **14:5:** Aposel 14:19; 2 Timoti 3:11    **14:6:** Mt 10:23    **14:6:** Matyu 10:23

<sup>8</sup> Listran nguibar ekiamin aven gumazir mam, an sueming ikuvigha an amirazi an aruir puvatigha aperaghavira iti. An amebam a batezima a kamaghira gari. <sup>9</sup> A Pol barazi an akam akuri. Ezi Pol dikiraviram an gara kamaghin fo, gumazir kam nighnizir gavgavim iti, a deragham.

<sup>10</sup> Egha Pol kamaghin pamtemin dia, “Ni dikavigh mitigh!” Ezi gumazir kam uabi ekunigha mitigha maghiram arui.

<sup>11</sup> Egha gumazamizir avirim Pol amizir bizir kamın ganigha, pamtemin Likonian akamin dia migei, “Aseba gumazibar min otivigha e bagha izaghire!” <sup>12</sup> Egha Barnabas, me asem Sus a gati. Pol a migirigiabar faragha zuir gumazim, kamaghin me asem Hermes a gati.\* <sup>13</sup> Asem Susin dipenim, a Listran nguibar ekiamin avinizir tiar akamin boroghin azenan iti. Ezi Susin ofa gamir gumazim, a ko gumazir aviriba, me Pol ko Barnabas bagh asizibav sueghiva aningın ofa damuasa. Kamaghin, a bulmakaun apuriba ko akımarir biziziba inigha Listran nguibar ekiamin tiar akamin ize.

<sup>14</sup> Ezi aposelning Pol ko Barnabas, aning bizir kaba baregha, uan korotiaba abiagharigha, ivegha gumazamizibar okoruamin aven ghua

---

**14:8:** Jo 9:1, Ap 3:2      **14:8:** Jon 9:1; Aposel 3:2      **14:9:** Mt 8:10, 9:28-29, Ap 3:4      **14:9:** Matyu 8:10; 9:28-29; Aposel 3:4      **14:11:** Ap 8:10, 28:6      **14:11:** Aposel 8:10; 28:6

\* **14:12:** Grighin gumazamiziba nighnizir gavgavim kamaghin iti, aser aviriba uaghan iti. Men aser mam, Sus, a men asebar gumazir dapanir ekiam. Ezi Hermes, a men aser akaba inigha me bagha izim.



pamtem dia miġei, <sup>15</sup> “Maia! Gumazamiziba, ia tizim bagha arazir kam gami? Ga pura gumazir kinimning, egha uaghan ian mirara gari. Ga kamaghsua Akar Aghuir kam ia miġei. Ia pura bizir kinir kabar ziaba fan marki. Ia uari isi Ekiam daning, an Angamira Itir God. A Godin overiam ko nguazim ko ongarimin ingarizim, egha dar itir biziba bar adar ingari. <sup>16</sup> Fomira, God nguibaba bar, me ataghizima me pura uan nighnizibar arua bizibagh ami. <sup>17</sup> Egha a ian modozir puvati, eghti gumazamiziba a gifoghan kogham. Puvati. A zuraram arazir aghuibar ia gamua, amozim ia ganiga, dagher aghuir aviriba ia ganiga, dagher aghuibagh ami da otifi. Egha ia gamima ian naviba deragha bar akonge.” <sup>18</sup> Aning bizir kabar pamten me miġia, uaningin ofa damuan men anogoroghavira iti.

<sup>19</sup> Ezi gin Judan gumazir maba Antiok ko Aikoniamin ikegha Listran izegha, gumazamizibar nighnizibagh ekuizi, me Polin apanibar otifi. Egha me dagiabar Pol ginivigha an ganigha ghaze, an areme. Egha anemikirigha Listran nguibar ekiamin azenan ghu. <sup>20</sup> Ezi gin suren gumazamiziba iza an okarizi, a dikavigha uamategha Listran nguibar ekiamin ghu. Egha dughiar igharazimin

---

**14:15:** Kis 20:11, 2 Sml 12:21, Sng 33:6, 146:6, Ap 10:26, 1 Ko 8:4, 1 Te 1:9, Je 5:17    **14:15:** Ua Me Ini 20:11; Onger Akaba 33:6; 146:6; Aposel 10:26; 1 Korin 8:4; 1 Tesalonika 1:9; Jems 5:17    **14:16:** Sng 81:13, Ap 17:30, 1 Pi 4:3    **14:16:** Onger Akaba 81:12; Aposel 17:30; 1 Pita 4:3    **14:17:** Sng 147:8, Jer 5:24, 14:22, Ap 17:27, Ro 1:20    **14:17:** Onger Akaba 147:8; Jeremaia 5:24; 14:22; Aposel 17:27; Rom 1:20    **14:19:** Ap 13:45, 17:13, 2 Ko 11:25, 2 Ti 3:11    **14:19:** Aposel 13:45; 17:13; 2 Korin 11:25; 2 Timoti 3:11

a Barnabas ko Derben zui.

*Pol ko Barnabas gavgavim isa suren gumazamizibagh anidi*

<sup>21</sup> Pol ko Barnabas Derben nguibar ekiamin ikia Akar Aghuim akura gumazamizir aviribagh ami, me suren gumazamizibar otifi. Egha aning uamategha Litra ko Aikoniam ko Antioghin ghu. <sup>22</sup> Aning gavgavim suren gumazamizibagh aniga akurvazir migirigiabar me gamua ghaze, ia uan nighnizir gavgavibar tuivigh gavgafigh. Aning kamaghin me migia ghaze, “E God Bizibagh Ativaghamin Dughiamin aven mangisi, e faragh osimtizir aviribar aven mangigham.” <sup>23</sup> Egha Pol ko Barnabas Kraisin adarazi itir nguibaba bagha vaghvaghera gumazamizir dapaniba amisefe. Gumazamizir dapanir kaba nighnizir gavgaviba Ekiamin iti. Ezi aning me bagha dagheba tagha Ekiam ko mikemegha me isava Ekiamin agharim gati.

*Pol ko Barnabas uamategha Sirian Distrighin aven Antioghin zui*

<sup>24</sup> Egha Pol ko Barnabas Pisidian Distrighin ghugha gin iza Pamfilian Provinsin ghu. <sup>25</sup> Egha aning Pergan nguibamin Akar Aghuim akunigha givaghera Atalian nguibam uaghiri.

<sup>26</sup> Egha aning Atalian ikegha kurim inigha uamategha Antioghin nguibamin ghu. Nguibar kamra, aning kagh faragha ikezi, Antioghin itir

---

**14:21:** Mt 28:19    **14:21:** Matyu 28:19    **14:22:** Matyu 7:14;  
Aposel 11:23; 15:32; 18:23; 1 Tesalonika 3:3    **14:23:** Ap 13:1-3,  
15:40    **14:23:** Aposel 15:40    **14:26:** Ap 13:1-3, 15:40    **14:26:**  
Aposel 13:1-3; 15:40

Kraisin adarazi aning isa Godin agharim ganiga ghaze, Godin apangkuvim aning ko ikiti aning ingangarir kam damuam. Ezi aning ingangarir kam gamua iza datirighin anegivagha, uamategha Antioghin ghu. <sup>27</sup> Egha aning Antioghin otogha, Kraisin adarazir diazi me iza uari akuvazima, aning bizir God aningin dafaribar amiziba bar, dar gun me migei. Egha uaghan God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagha nighnizir gavgavimin tiam kuizir akam me migei. <sup>28</sup> Egha aning kagh dughiar ruarimin suren gumazamiziba ko ike.

## 15

*Kraisin adarazi Jerusalemın nguibamin uari ak-  
ufa*

<sup>1</sup> Ezi Judian Distrighin gumazir maba Antioghin izegha Kraisin adarazir sure gamua ghaze, “Ia Mosesin Arazimin gin mangan kogh, egh uan mikarzir mogomebar iniba aghoreghan koghti, God ua ia inighan kogham.”\* <sup>2</sup> Bizir kam bangin, Pol ko Barnabas maburan odorozim me koma a gami. Kamaghin amizi, Kraisin adarazi Pol ko Barnabas ko nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazir maba sara me amiseveghe ghaze, me Jerusalemın mangi bizir kam bagh aposelba ko Siosin gumazamizir dapanibav kimam.

---

**14:27:** Ap 11:18, 15:4, 15:12      **14:27:** Aposel 11:18; 15:4; 15:12      **15:1:** Wkp 12:3, Jo 7:22, Ga 2:12, 5:2, Kl 2:8, 2:11, 2:16

**15:1:** Ofa Gami 12:3; Jon 7:22; Galesia 2:12; 5:2; Kolosi 2:11; 2:16      \* **15:1:** Gumazir kaba me Judan gumaziba, egha me ghaze, gumazir azenan itiba me en arazibar amuam. Men marazi fomira Farisibar ike.      **15:2:** Ap 11:30, Ga 2:1      **15:2:** Aposel 11:30; Galesia 2:1

<sup>3</sup> Egha Kraisin adarazi, me amadazima me zui. Me Fonisian Distrik ko Samarian moghin ghua Kantrin Igharazibar Gumamaziziba uan navibagh irazir bizimin gun me migei. Ezi Kraisin adarazi bar migirigiar kam baregha bar akonge.

<sup>4</sup> Ezi Pol ko Barnabas, me ko zui darazi ko, me Jerusalemın otivizi, aposelba ko Kraisin adarazi ko men gumazir dapaniba bar akuegha me ini. Ezi Pol ko Barnabas God aningın agharımın amizir bizibar, gun me migei.

<sup>5</sup> Ezi nighnizir gavgavim Iesusın itir gumazir maba, me fomira Farisibar mın ike, me dikavigha kamaghın migei, “Kantrin Igharazibar Gumamaziziba uaghan Moses Osirizir Arazibar gın mangıva uan mikarzir mogomebar aghor.”†

<sup>6</sup> Ezi aposelba ko siosın gumamazizir dapaniba akar kam akirasa uari akufa. <sup>7</sup> Dughiar ruarımın me bizir kam migıa ghua, Pita dikavigha me migei, “Nan adarasi, ia fo dughiar maba gıvazi God kamaghın ifonge, Kantrin Igharazibar Gumamaziziba nan akatorımın Akar Aghuımın migirigiam bareghıva nighnizir gavgavim Iesusın ikiam. Egha a ian tongın na misefe. <sup>8</sup> E fo, God gumamazizibar navir averiabagh fo. Egha a uan Duam me ganıngi. An e gamizi moghıra, me gami. Egha tuavir kamın a kamaghın en aka, a me gifuegha ua me ini. <sup>9</sup> Godın damazımın

---

**15:4:** Ap 14:27    **15:4:** Aposel 14:27    † **15:5:** Ni akar Filipai, 3:2in itimin gan.    **15:7:** Ap 10:1-43    **15:7:** Aposel 10:1-43

**15:8:** 1 Sto 28:9, Ap 1:24, 2:4, 10:44, 11:15    **15:8:** Aposel 1:24; 2:4; 10:44; 11:15    **15:9:** Ap 10:15, 10:28, 10:34-35, Ro 10:11, 1 Ko 1:2, 1 Pi 1:22    **15:9:** Aposel 10:15; 10:28; 10:34-35; Rom 10:11; 1 Korin 1:2; 1 Pita 1:22

Judaba ko Kantrin Igharazibar Gumazamiziba, e bar magh ghue. Kantrin Igharazibar Gumazamiziba nighnizir gavgavim Iesusin itima, God men nighnizir gavgavimin tuavimin, men navibagh amizi me an damazimin dera. <sup>10</sup> Ezi kamaghin ia tizim bagh God damighti, a ian nighnizibar gin mangam? Egha osimtizir faragha en ovaviba ateran iburaziba ko, osimtizir e uaghan datirighin ateran iburaziba, da isa nighnizir gavgavim Iesusin itir darazigh arisi. <sup>11</sup> Kamaghin puvati. En nighnizir gavgavim ghaze, en Ekiam Iesusin apangkuvimin, God uam e inizir moghira me ini.”

<sup>12</sup> Ezi gumazir uari akuvaziba bar nimira ikia Barnabas ko Pol barasi. Ezi aning mirakelin arazaraziba ko digavir kuram gamir bizibar gun me migei. Egha aning ghaze, God aningin dafaribar arazir kaba Kantrin Igharazibar Gumazamizibar tongin, dagh ami.

<sup>13</sup> Aning mikemegha givazi Jems kamaghin migei, “Nan adarasi, ia na baragh. <sup>14</sup> Saimon kamaghin e geghara ghaze, kar faragha zuir dughiam, God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uan apangkuvim men akagha, men tongin gumazir maba ua bagha me inigha me gamizi, me an gumazamizibar otifi. <sup>15</sup> Godin akam inigha izir gu-

---

**15:10:** Mt 11:30, 23:4, Lu 11:46, Ga 3:10, 5:1    **15:10:** Matyu 11:30; 23:4; Luk 11:46; Galesia 3:10; 5:1    **15:11:** Ro 3:24, Ga 2:16, Ef 2:5-8, Ta 2:11    **15:11:** Rom 3:24; Galesia 2:16; Efesus 2:5-8; Taitus 2:11  
**15:12:** Ap 14:27    **15:12:** Aposel 14:27    **15:13:** Ap 12:17, Ga 2:9  
**15:13:** Galesia 2:9    **15:14:** Ap 15:7-9    **15:14:** Aposel 15:7-9

mazibar miğiriğiamin mirara ghu. Me fomira kamaghin osiri, men miğiriğiamin osizirimra kara:

16 “God kamaghin miğei,  
 Devitin ovaviba mati, purirpenim degiaghiri.  
 Egh ki gin uamategh izi,  
 an ingarighti a tugham.  
 An bizir ikuviziba ki ua dar ingarigham,  
 egh ki a damighti  
 a ua deragham.

17 Eghti gumazamizir ikiavira itir naba  
 God bagh ruiam.  
 Kantrin Igharazibar Gumazamizir nan ziamin  
 itiba  
 bar uaghan na buriam.

18 Ekiam kamaghin mikeme.  
 A bizir kaba fomira gumazamizibar akazi  
 me dagh fo.’”

19 Jems ua kamaghin miğei, “Nan nighnizimra kara, Kantrin Igharazibar Gumazamiziba, me navibagh iragha God bagha zui. Eghti e men tuaviba apiran kogham. 20 E me bagh osir kamaghin me mikim suam, ia dagher me marvir guabagh anidibar aman marki. Ia dar ami kamaghin ia Godin damazimin mizegham. Ia dagher kabar aman marki. Ia uari isava akuir arazir kurabar amuan marki. Egha asizir me benibar firibagh ariaghiriba, dar ghuziba darara iti, ia dar aman

---

15:16: Amos 9:11-12 15:20: Stt 9:4, Kis 34:15-17, Wkp 17:10-16, 18:6-23, 1 Ko 6:9, 6:18, 8:1, Ga 5:19, Ef 5:3, Kl 3:5, 1 Pi 4:3 15:20: Jenesis 9:4; Ua Me Ini 34:15-17; Ofa Gami 17:10-16; 18:6-23; 1 Korin 6:9; 6:18; 8:1; Galesia 5:19; Efesus 5:3; Kolosi 3:5; 1 Pita 4:3

marki. Egh ia ghuzibar aman marki. <sup>21</sup> E fo, Moses osirizir arazir kamnagh fomira iza datirighin, me an akam nguibar ekiabar aven bar anekura, egha Sabatba zurara God ko migeir dipenibar aven a dibori.”‡

*Me Kantrin Igharazibar Gumazamizir God gifoziba bagha akinafarim amadi*

<sup>22</sup> Egha aposelba ko siosin gumazamizir dapaniba ko Jerusalem in itir Kraisin adarazi bar mikemegha, uarir tongin gumazir maba misevegha me amadazi me Pol ko Barnabas ko Antiogh in zui. Me gumazir dapanir pumuning uaghan aning amisefe: Sailas ko Judas, an ziar mam Barsabas. Gumazir kamning Kraisin adarazir faragha zui. <sup>23</sup> Egha me akinafarir kam me koma anemada:

E, aposelba ko siosin gumazamizir dapaniba, e ian adarasi.

Ia Kantrin Igharazimin itir nighnizir gavgavim Iesusin itir darasi, ia Antiogh in nguibar ekiam ko Sirian Provins ko Silisian itiba. Akinafarir kam ia bagha izi. Dughiar aghuim.

<sup>24</sup> E kamagh in oraki, en tongin marazi me en azarazir puvatigha, ghua ia migia ian

---

**15:21:** Ap 13:15    **15:21:** Aposel 13:15    ‡ **15:21:** Judaba, me Israelin nguazimra itir puvati. Fomira me ghua kantrin igharazir Israelin nguazim boroghira itibar iti. Egha men God ko migeir dipeniba, nguibar ekiam in uaghan nguazir kam iti. Ni akar Aposel 2:5-11 in itimin gan. Kamagh in, nguibar ekiar kabar itir gumazamiziba, me Moses Osirizir Arazibar akaba da baregha gifa.

**15:24:** Ap 15:1    **15:24:** Aposel 15:1

nighnizibagh asighasiki. Me ia gifarazi ia okam nighnisi. <sup>25</sup> Ezi e bar navir vamira inigha gumazir maba ko en namakar aghuimning Barnabas ko Pol a misevegha me amada. <sup>26</sup> Gumazir kamning, aning en Ekiam Krai Iesusin ziam bagha nguazir kamin ikirimirim ategha uaningin sa. <sup>27</sup> Kamaghin amizi, Judas ko Sailas uaghan akamin ia mikimasa, e aning amada. <sup>28</sup> E Godin Duam ko navir vamira ikia kamaghin nighnigha ghaze, e osimtizitam ua ia darighan kogham. Bizir e ia mikemeziba, darara ia dar gin mangi. <sup>29</sup> Ia me marvir guabagh anidir daghebar aman marki, egh asizibar ghuzibar aman marki, egh me beniba firibagh afi ariaghirir asizibar aman marki, egh uari isava akuir arazir kurabar amuan marki. Ia bizir kaba ategh deragham. En akam kamaghira tu.

<sup>30</sup> Egha Jerusalem itir Kraisin adarazi gumazir kaba amadazi, me Jerusalem ategha Antioghin iraghuegha Kraisin adarazi akuvagha akinafarim me ganingi. <sup>31</sup> Ezi Antioghin itir Kraisin adarazi akinafarir kam barazima, a gavgavim me ganiga men navibagh ami da dera. Ezi me bizir kam bagha bar akonge. <sup>32</sup> Judas ko Sailas aning uaghan Godin akam inigha izir gumazimning.

---

**15:26:** Ap 13:50, 14:19, 1 Ko 15:30, 2 Ko 11:23, 11:26      **15:26:**  
 Aposel 13:50; 14:19; 1 Korin 15:30; 2 Korin 11:23; 11:26      **15:28:** Mt  
 23:4      **15:28:** Matyu 23:4      **15:29:** Wkp 17:14, Ap 15:20, 21:25,  
 MAA 2:14, 2:20      **15:29:** Ofa Gami 17:14; Aposel 15:20; 21:25;  
 Akar Mogomem 2:14; 2:20      **15:32:** Ap 11:27, 13:1, 14:22      **15:32:**  
 Aposel 11:27; 14:22



Egha aning miġirġiar aviribagh ami. Kamaghin, aning gavgavim Kraisin adarazi ganiga miġirġiar akurvazir aviribar me gami. <sup>33-34</sup> Egha aning dughiar maba mong Antioghin me ko ike. Ezi ġin Kraisin adarazi navir amirizim sara me amadazi, me Jerusalem in uamategha gumazir me amangiz-iba bagha zui. § <sup>35</sup> Ezi Pol ko Barnabas Antioghin ikia gumazir avirir maba ko gumamazibar sure gamua Ekiamin akam akuri.

### *Pol ko Barnabas uaning abiki*

<sup>36</sup> Dughiar maba ġivazi, ġin Pol kamaghin Barnabas miġei, “Ga uamategh nguibar ekjar ga Ekiamin akam akuniziba, bar dar mangiva uan adarazir ganam, me manmaghin iti.” <sup>37</sup> Ezi Barnabas kamaghin nighnisi, a Jon, an ziar mam Mak, an a inightima, a aning in ġin mangam. <sup>38</sup> Jon Mak Pamfilian purama aning ataki, egha aning ko ingangarim a ġivazir puvati. Kamaghin an aning ko mangan Pol aghua. <sup>39</sup> Egha aning odorozir dafam gamigha kamaghin aning uaning abiki. Ezi Barnabas ko Mak kurim inigha arighatizim Saiprusin ghu. <sup>40</sup> Ezi Pol Sailas amisefe. Ezi Kraisin adarazi uari akuvagha aning isa God in agharim gatigha kamaghin miġei, “God in akurvazim gua ko iki.” Ezi aning ghu. <sup>41</sup> Egha aning Sirian Provins

---

§ **15:33-34:** Fofozir gumazir maba uaghan kamaghin nighnisi, miġirġiar otevir mam uaghan kagh iti. Miġirġiar kam kamaghin ghu, “Ezi Sailas uan nighnizim ġin ghu Antioghin iti.” **15:37:** Ap 12:12, 12:25, Kl 4:10, 2 Ti 4:11 **15:37:** Aposel 12:12; 12:25; Kolosi 4:10; 2 Timoti 4:11 **15:38:** Ap 13:13, Kl 4:10 **15:38:** Aposel 13:13; Kolosi 4:10

ko Silisian moghin ghua Pol gavgavim Kraisin adarazigh anidi.

## 16

### *Timoti Pol ko Sailasin gin zui*

<sup>1</sup> Pol ghua Derben otogha ghua Listran oto. Ezi kagh suren gumazir mamın ziam Timoti, a iti. An amebam Judan amizim, a Kraisin mav. Ezi an afeziam Grighin gumazim. <sup>2</sup> Listra ko Aikoniamın itir en adarasi, me kamaghin a migei, Timoti gumazir bar aghuim. <sup>3</sup> Ezi Pol a inighti, an a ko mangasa ifonge. Judaba danganir kamın iti. Egha me bar fo, an afeziam a Grighin gumazim. Kamaghin, Pol Timotin mikarzir mogomemın inim atu. <sup>4</sup> Egha me nguibar ekiabagh arui. Akar aposelba ko siosin gumazamizir dapaniba Jerusalemın mikemegha amamangatizim, gumazamiziba da baragh, dar gin mangasa, me me migiagharui. <sup>5</sup> Kamaghin amizi, Kraisin adarasi, men nighnizir gavgaviba gavgafi. Ezi men dibobonim aruebar zurara pin ghuavanadi.

### *Pol irebamın mın bizimın Masedonian gumazimın gani*

<sup>6</sup> Ezi Godin Duam, Esian Provinsin Akar Aghuim kunan men anogoroke. Kamaghin amizi, Pol, ko Sailas, ko Timoti, me Frigian

---

**16:1:** Ap 14:6, 2 Ti 1:5    **16:1:** Aposel 14:6; 2 Timoti 1:5    **16:2:** Fl 2:19-22    **16:2:** Filipai 2:19-22    **16:3:** 1 Ko 9:20, Ga 2:3-5    **16:3:** 1 Korin 9:20; Galesia 2:3-5    **16:4:** Ap 15:23-29    **16:4:** Aposel 15:23-29    **16:5:** Ap 2:47    **16:5:** Aposel 2:47    **16:6:** Ap 18:23  
**16:6:** Aposel 18:23

Distrighin nguibar ekiam ko Galesian Distrighin moghin ghue. <sup>7</sup> Egha me Misian Distrik ko Bitinian Provinsin mitaghniamin otogha Bitinian Provinsin aven mangasava amima, Iesusin Duam men anogoroke. <sup>8</sup> Kamaghin amizi, me Misian Distrighin miriam gatigha, Troasin ira ghue. <sup>9</sup> Ezi dimangan Pol irebamin min bizimin garima, Masedonian Provinsin gumazim tughav ikia a gakaghora ghaze, "Ia Masedonian iziva en akuragh." <sup>10</sup> Pol irebamin min bizir kammin ganigha gvavgha, e zuamira bizibar kirigha Masedonian mangasa tuavibar kiri. E fo, God Akar Aghuim me mikinasa en dia.\*

*Filipain amizim, Lidia, Kraisin anavin oto*

<sup>11</sup> Egha e Troasin kurim inigha biaghatigha Samotresin zui. Egha amimzaraghan Neapolis bagha zui. <sup>12</sup> Egha e kagh dikavigha ghua Filipain otifi. Romba fomira izava apiazir nguibar ekiam. A Masedonian Distrighin nguibar faragha zuir mam. E kagh dughiar mabar ike.

<sup>13</sup> Ezi Sabatin dughiamin, e nguibar ekiamin tiar akamin azenan ghua dipamin uaghiri. E ghaze, God ko mikimamin danganitam ti kagh ikiama? Ezi e kagh amizir mabar gari me uari akuvagha itima, e me migei. <sup>14</sup> Amizir e barazir kabar mav, an ziam Lidia, a faragha Taiatairian

---

**16:7:** 2 Ti 1:15      **16:10:** 2 Ko 2:13      **16:10:** 2 Korin 2:13  
 \* **16:10:** Aposelin akinafarimin akar otevir maba iti, "e," iti. Gumazir avirim a ghaze, Luk, Pol koma dughiar mabar arui, kamaghin a migei, "e." Dughiar kam Luk Pol ko ghua Filipain tughu, Filipain iti. Bizir kam bagha, Pol Filipai ataghizima, akar kam, "e," ua itir puvati. Ni Aposel 16:40, an ganigh.

nguibar ekiamin ikia izegha inir pighagheviba amadi. A zurara Godin ziam fer amizim. Ekiam an navim kuizima a Polin migirigiaba barasi. <sup>15</sup> Egha a ko an gara dipenir vamiran itir darasi, e me ruegha givazi, a uan dipenimin mangasa en gighami. A kamaghin e migia ghaze, "Ia kamaghin na ginighnigh suam, ki guizbangira nighnizir gav-gavim Ekiamin iki, kamaghin ia izi nan dipenimin iki." A kamaghin e migia bar e gakahone.

*Pol ko Sailas kalabusin iti*

<sup>16</sup> Dughiar mam in e God ko migeir danganimin zuima, ingangarir amizir igiam, duar kuram a gapazazi, an e bato. Duar kuram a gapazazima a gin otivamin bizibagh fogha dar gun migei. Ezi kamaghin an garir gumaziba an amir ingangarir kam in dagiar aviriba isi. <sup>17</sup> Ezi guivir kam, Pol ko bar en gin iza kamaghin dia migei, "Gumazir kaba Godin Bar Pin Itimin ingangarir gumaziba. Me God ian akurvaghamin tuavimin gun ia migei." <sup>18</sup> A dughiar aviribar kamaghin ami.

Ezi Pol an amiragha raghirigha kamaghin duar kuram migei, "Ki Krai Iesusin ziamin ni migei, ni azenim girigh!" Ezi duar kuram maghira anetaki.

<sup>19</sup> Ezi an garir gumaziba fo, men dagiaba isir tuavim piri. Kamaghin amizi, me Pol ko Sailasin suiragha aning amikirigha gumazir dapaniba bagha biziba amadir danganir ekiamin

---

**16:15:** Ap 16:33, 18:8    **16:15:** Aposel 16:33; 18:8    **16:16:** Ap 19:24    **16:16:** Aposel 19:24    **16:17:** Mk 1:24, 1:34    **16:17:** Mak 1:24; 1:34    **16:18:** Mk 16:17    **16:18:** Mak 16:17    **16:19:** Ap 19:25-26, 2 Ko 6:5    **16:19:** Aposel 19:25-26; 2 Korin 6:5

ghu. <sup>20</sup> Egha me aningın akua jas bagha ghugha kamaghın mıgei, “Kar Judan gumazimning. Aning en nguibar ekiamın itir gumazamizibar navibagh inivima osımtızir avırıba otifi. <sup>21</sup> Egha aning Romın kantri en anogoroghezir arazıbar gın mangasa, gumazamizıbav gei.”

<sup>22</sup> Ezi gumazamizıba iza uari akuvagha uaghan akaba Pol ko Sailas gasi. Ezi jas mıdorozir gumazıbav gıa ghaze, ia aningın korotiaba suegh aning mısogh. <sup>23</sup> Me Pol ko Sailas puv aning mıssuegha, aning isa kalabus gati. Egha deraghıva aningın ganamin akar gavgavım isa, kalabusın garir gumazım ganıngi. <sup>24</sup> Ezi kalabusın dipenimın garir gumazım jasın akam baregha, aning isa selın danganır bar aven itim gatıgha, aningın sueba pamtem temem sara da ike.

<sup>25</sup> Ezi dimagarır arızımın Pol ko Sailas God ko mıgiava ighıabagh amı. Ezi kalabusın itir gumazır maba aning barası. <sup>26</sup> Ezi zuamıra mıkimkızır dafar mam otogha, gavgavım kalabuzıar dipenimın mıngarım ganıdır dagıabagh inobaghnobası. Ezi kalabusın tiar akaba zuamıra kuiaghıre. Ezi me kalabuzıaba ikezır senba bar fıriaghıre. <sup>27</sup> Ezi kalabusın dipenimın garir gumazım osegha dikavıgha kalabusın dipenimın tiar akabar garıma da bar kuiaghırezi, an nıghnızım ghaze gumazır kalabusın itıba bar are. Kamaghın

---

**16:20:** 1 Kin 18:17, Mt 5:11, Mk 13:9, Ap 17:6      **16:20:** 1 Atrıvıba 18:17; Matyu 5:11; Mak 13:9; Aposel 17:6      **16:22:** 2 Ko 6:5, 11:23-25, Fl 1:30, 1 Te 2:2      **16:22:** 2 Korın 6:5; 11:23-25; Filipai 1:30; 1 Tesalonıka 2:2      **16:26:** Ap 4:31, 5:19, 12:7, 12:10      **16:26:** Aposel 4:31; 5:19; 12:7; 12:10      **16:27:** Ap 12:18-19      **16:27:** Aposel 12:18-19

a uan midorozir sabam asigha uabi uabi biragh aremeghasa. <sup>28</sup> Ezi Pol pamtemin dia, “Ni pazi uabi damuan marki! E bar ka iti.”

<sup>29</sup> Ezi kalabusin garir gumazim angazangariba bagha dia, egha ivegha Pol ko Sailas itir danganimin ghua atiatia puvira nigha, aningın suebar iri. <sup>30</sup> Egha an aning inigha azenan otogha aningın azangsisi, “Aruamning, ki tizim damightima God nan akuragham?”

<sup>31</sup> Ezi aning a ikaragha ghaze, “Ni nighnizir gavgavim Ekiam Iesusin ikiti, a nin akuragh, nin adarazi sara akuragham.” <sup>32</sup> Ezi aning Ekiamın akam a migia egha uaghan a ko itir darazi bar me migei. <sup>33</sup> Dimagarir kamra, gumazir dapanir kam aning inigha aning duaba rue. Ezi aning zuamira a ko an adarasi, Iesusin ziamın bar me rue. <sup>34</sup> Ezi kalabuzibar garir gumazir dapanim, Pol ko Sailas inigha uan dipenimın aven ghugha dagheba aning ganidi. A uan adarazi ko nighnizir gavgavim Godın iti. Kamaghın amizi, me bar akonge.

<sup>35</sup> Ezi aminim tirazi, jasba polisın gumaziba amadazi me iza kamaghın kalabuziar dapanim migei, “Jasba kamaghın migei, ‘Ni Pol ko Sailas ateghtima aning mangi.’”

<sup>36</sup> Ezi kalabuziabar garir gumazir dapanim kamaghın Pol migei, “Jasba ni ko Sailas ataghiraghasa na mikeme. Ezi gua datirighın navir amirizim sara mangi.”

---

**16:30:** Lu 3:10, Ap 2:37, 9:6    **16:30:** Luk 3:10; Aposel 2:37; 9:6  
**16:31:** Jo 3:16, 3:36, 6:47, 1 Jo 5:10    **16:31:** Jon 3:16; 3:36; 6:47;  
 1 Jon 5:10    **16:33:** Ap 16:15    **16:33:** Aposel 16:15

37 Ezi Pol kamaghin polisın gumazibav gei, “Ga Romın gumazimning. Me ga isa kot gatızir puvatıgha gumazir aviribar damazimın pura ga misogha, ga isa kalabusın ga amada. Egha me datırıghın nımıra ga amangasa? Ti puvatıgham! Me uari izıva gan aku mangam.”†

38 Ezi polisın gumaziba akar kabar gun jısbav keme. Ezi me orazi Pol ko Sailas Romın gumazimning. Ezi me atiatingi. 39 Kamaghın amizi, jasba kalabusın dipenimın ghuegha, kamaghın aning mıgıa ghaze, gua ataran marki. Egha me aningın akua azenan ghuegha, aningın azangsısi, “Gua nguıbar ekiar kam ategh mangı.” 40 Ezi aning kalabusın dipenim ategha Lidian dipenimın ghu. Egha Kraısın adarazir ganıgha, akar maba me mıgıa, gavgavım me ganıgha, egha aning ghu.

## 17

### *Me Tesalonikan nguıbamın aven akam akuri*

1 Pol ko an gın aruir gumaziba, me Amfipolis ko Apolonian nguıbamning ategha ghuavıra ikia Tesalonikan nguıbamın oto. Tesalonikan

---

† **16:37:** Dughiar kamın Romın nguıbar ekiamın atrıvim, an ziam Sısar. A Mediterenianın Ongarır Ekiamın boroghıra itir kantrıbar gari. Kamaghın amizi, Romın kantrin itir gumaziba mati gumazir ziar ekiaba iti moghın iti. Ezi men osirızir arazım kamaghın mıgıa ghaze, Kotiaba ko gavmanın gumaziba pura me misoghan kogham. Dughiar mabar Romba, gumazir ıgharazıba uaghan me ataghızıma me uaghan Romın kantrin gumazıbar mın otifi. Polın afezıam a uaghan kamaghın amızır gumazır mam. Kamaghın amizi, Polın amebam a batezi, a uaghan Romın kantrin gumazır mam. (Nı Aposel 22:24-29 an ganıgh.) **16:39:** Mt 8:34 **16:39:** Matyu 8:34 **17:1:** 1 Te 1:1-2, 2:1-2 **17:1:** 1 Tesalonika 1:1-2; 2:1-2

nguibamın aven, Judabar dipenir God ko migeir mam iti. <sup>2</sup> Egha Pol God ko migeir dipenimın aven ghu. Kar a zuraram amir arazim. Egha Sabatın pumuning ko mıkezimın Godın Akınafarımın itir osiziriba me geghara me migei. <sup>3</sup> An osiziriba men akakagha dar mıngaribav gıa ghaze, “Krais mızazim inıgh aremegh ua dikavamın mıgırıgıam, a guızbangıra.”

Egha kamaghın migei, “İesusın kı akam akurir kamnagh, a Gumazir God Ua Gumazamiziba İni-asa Mısevezim, a Krais.”\* <sup>4</sup> Ezi Judan gumazir maba oregha nıghnızir gavgavim akar kabar ikia Pol ko Sailasın nıghnızimın gın zui. Ezi uaghan Godın atiatir Grıghın gumazir avırıba ko ziaba itir amızir avırıba sara aningın gın zui.

<sup>5</sup> Gumazir avırım Pol ko Sailasın nıghnızimın gın zuıma, Judaba kamaghın navıba bar ikufi. Egha puram aruir gumazir kurar maba akumakumıgha gumazir bızir dafam gami. Egha ghua nguıbar ekıamın aven arua pamtem atarava araghası. Me Pol ko Sailas inıgh avırır torımın mangasa, aning burıasa ivemara İesonın dipenimın aven ghue. <sup>6</sup> Egha me aningın apızır puvatıgha, İeson ko Kraisın marazi kurıvegha nguıbar ekıamın garır gumazir dapanıba bagha me inıgha ghu. Egha kamaghın dei, “Gumazir kaba osımtızim nguazır kamın nguıbaba bar dagh

---

**17:3:** Lu 24:26, Ap 3:18, 9:22, 18:28, Ga 3:1      **17:3:** Luk 24:26;  
 Aposel 3:18; 9:22; 18:28; Galesia 3:1      \* **17:3:** Mıgırıgıar kamın  
 mıngarım, Krais, kamaghın ghu, “God Uam E İniasa Mısevezir  
 Gumazım.”      **17:4:** Ap 13:50, 15:22, 15:27, 15:40, 28:24      **17:4:**  
 Aposel 13:50; 15:22; 15:27; 15:40; 28:24      **17:5:** Ro 16:21      **17:6:**  
 Ap 16:20      **17:6:** Aposel 16:20



arigha iza datirighin kagh oto. <sup>7</sup> Ezi Jeson me inigha uan dipenim gati. Gumazir kaba bar moghira Sisar osirizir arazibar gin mangan aghua. Egha kamaghin migei, Atrivir ekiar igharazim uaghan iti, an ziam Iesus.” <sup>8</sup> Ezi gumazamizir avirir uari akuvaziba ko nguibar ekiamin garir gumazir dapaniba, me men akar kam baragha digavir kuram gamigha diava arai. <sup>9</sup> Egha nguibar ekiamin garir gumazir dapaniba, me Jeson ko an adaraziv kemezi, me sel givese. Ezi me me ataghizi, me zui.

*Berian nguibamin itir Judabar arazir aghuim*

<sup>10</sup> Ezi aminim pirima, Kraisin adarazi zuamira aning amadazi aning Berian nguibamin ghu. Aning ghua otivavira Judabar dipenir God ko migeimin aven ghu. <sup>11</sup> Berian Judaba, men araziba ko men nighniziba bar dera. Me Polin migirigiaba baraghasa bar ifonge. Egha me Polin migirigiabar mingariba abigh bar dagh fofoghasa zurara Godin Akamin Osiziribar gari. Me kamaghin fofoghasa, Polin migirigiaba, da guizin migirigiaba, o? Kamaghin, me Tesalonikan itir Judabar arazibagh afira. <sup>12</sup> Ezi Judan aviriba nighnizir gavgavim Polin migirigiabar iti. Ezi uaghan Grighin amizir ziaba itir maba ko Grighin gumazir aviriba sara aningin gin zui.

<sup>13</sup> Ezi Judan gumazir Tesalonikan itiba orazi, Pol Berian ikia Godin akam akuri. Ezi me uaghan

---

**17:7:** Lu 23:2, Jo 19:12, 1 Pi 2:13    **17:7:** Luk 23:2; Jon 19:12; 1 Pita 2:13    **17:11:** Ais 34:16, Lu 16:29, Jo 5:39    **17:11:** Aisaia 34:16; Luk 16:29; Jon 5:39    **17:13:** Ap 13:50, 14:19    **17:13:** Aposel 13:50; 14:19

Berian otivigha gumazamizir kabar nighnizim gasighasigha men navibagh inifi. <sup>14</sup> Ezi Kraisin adarazi zuamira Pol amadazi an ongarir miriamin ghu. Sailas ko Timoti Berian ikiavira iti. <sup>15</sup> Ezi Polin akua zuir gumaziba, ghua Atensin aneti. Ezi Pol, Sailas ko Timoti zuamira a bativasa, an aning bagha akam isa me ganingi.

*Pol Atensin ikiava akam akuri*

<sup>16</sup> Egha Pol Atensin ikia Sailas ko Timoti bagha mizuai. Egha a gari, Atensin nguibar ekiamin aven marvir guaba bar izifa. Ezi Pol bar ose-megha an muriam bar ikufi. <sup>17</sup> Egha a bizir kam bagha God ko migeir dipenibar aven a Judaba ko Grighin Godin atiatia itir gumazamiziba sara migei. Egha uaghan bizibagh ivezir danganimin zurara gumazir pura iza otivibav gei. <sup>18</sup> Ezi Epikurian ko Stoikin gumazir fofoziba itiba, me Pol ko uari adosi. Marazi kamaghin migei, “Onganir mam tizibav gei?” Ezi marazi kamaghin migei, “A ti aser igharazibar akam akuri.” Pol Iesus ua dikavizir bizimin Akar Aghuim akurima, kamaghin me migirigiar kabar a gami.†

<sup>19-20</sup> Egha me a inigha Atensin garir gumazir dapanibar tongin ghua me mighsiamin Areopagus uari akuvagha iti. Egha me kamaghin Pol migei, “Ni nighnizir e fomira tong oraghizir puvatizibav gei. E dar mingarim gifoghasa ifonge. Kamaghin

---

**17:17:** Ap 18:19    **17:17:** Aposel 18:19    † **17:18:** Faragha zuir akam, Grighbar tongin gumazir aviriba, me fofozir gumazir fomira ikezibar nighnizibar gin zui. Men fofozir gumazibar mamning, aning ziamning Epikurian ko Stoik.

e foghasa, kar nighnizir igiar manam, ni an gumamazibar sure gami. Ni e mikim.” <sup>21</sup> (Atensin gumaziba ko Atensin azenan itir gumazir izeziba, me zurara pura ikiava nighnizir igiar otivir kabara migei.)

<sup>22</sup> Ezi Pol Areopagusin Mighsiamin tongira tugha kamaghin migei, “Ia Atensin gumaziba! Ki ian gari, ia godin min asebar gin mangasa bar gavgafi. <sup>23</sup> Ki arua bar deravira bizir ia ziaba febar gani, egha ki uaghan ofa gamir dakozir mamın gari ziar kam an iti: E fozir puvatizir godin ofa gamir dakozim. Ezi datirighin ki, godin ia fozir puvatigha gin zuim, ki an akam ia mikimasa.

<sup>24</sup> “Godin mam iti, a nguazir kam ko an itir biziba bar dar ingari, anarira overiam ko nguazimin Ekiam. Egha a gumaziba dafaribar ingarir dipenibar itir puvati. <sup>25</sup> Godin kam a uabi ikirimirim ko biziba bar gumamazibagh aningi. Egha a bizitamın otevezir puvati. Kamaghin, e uan dafaribar an akurvagh bizitam damighan kogham. <sup>26</sup> Ezi God gumazir vamiran ingari, egha an ovavir kamın a gumamaziziba bar men ingari. Egha me isa nguazimin danganiba bar dagh ariki. Egha a uabi me ikiamin ikirimirimın dughiaba ariki. Egha danganir me itiba a me bagha nguazir mitaghniaba ariki. <sup>27</sup> God kamaghin ifonge, gu-

---

**17:24:** Mt 11:25, Ap 7:48, 14:15      **17:24:** Matyu 11:25; Aposel 7:48; 14:15      **17:24:** 1 Atriviba 8:27; Aisaia 42:5      **17:25:** Jop 12:10, Sng 50:12, Sek 12:1, Ap 7:48      **17:25:** Jop 12:10; Onger Akaba 50:12; Sekaraia 12:1; Aposel 7:48      **17:27:** Lo 32:8, Sng 145:18, Ais 55:6, Jer 23:23, Ap 14:17, Ro 1:20      **17:27:** Onger Akaba 145:18; Aisaia 55:6; Jeremaia 23:23; Aposel 14:17; Rom 1:20

mazamiziba a buri, an boroghin iziva an apigh, kamaghin a bizir kabagh ami. Guizbangira God e vaghvagha en saghon itir puvati. <sup>28</sup> ‘Anarira e gamima, e ikiava, aruava egha ikirimirim isi.’ Ezi ian fofozir gumazir mabara kamaghin mikeme, ‘E Godin boribara.’<sup>‡</sup>

<sup>29</sup> “Kamaghin amizi, e guizbangira an ovavibar ikiva, egh kamaghin nighnighan kogh suam, God ti golin nedazim o silvan nedazim o dagiabar nedazim. E uaghan kamaghin nighnighan kogh suam, a ti gumazamiziba uari uan dafariba ko uan nighnizibar ingarizir marvir guatam.

<sup>30</sup> “Fomira gumazamiziba God gifozir puvati. Dughiar kamın, me fozir puvatigha amizir biziba, God dagh nighnizir puvati. Egha datirighin God Akar Gavgavim aniga ghaze, nguazir kamın danganiba bar dar itir gumazamiziba bar uan navibagh iragh. <sup>31</sup> God gumazamizibar arazir kuraba bagh me tuisighamin dughiam akirigha gifa. An arazir aghuimin mirara a inabazir gumazim, nguazir kamın gumazamiziba tuisigham. Gumazir kam aremezi God a gamizi a ua dikafi. Bizir kamın God e tuisighamin ingangarim gumazamiziba bar men akazi, me fo, a guizbangiram

---

**17:28:** Kl 1:17, Ta 1:12, Hi 1:3      **17:28:** Kolosi 1:17; Hibru 1:3  
<sup>‡</sup> **17:28:** Pol gumazir kaba an akam deravira agifoghasa, egha a men fomira itir Grighin gumazibar akar otevir pumuning isa, uan akam gavgavim a daningasa, aning gun me migei.      **17:29:** Ais 40:18-20, 44:10-17, Ap 19:26      **17:29:** Aisaia 40:18-20; 44:10-17; Aposel 19:26      **17:30:** Ap 14:16, Ro 3:25, Ta 2:11-12, 1 Pi 1:14      **17:30:** Aposel 14:16; Rom 3:25; Taitus 2:11-12; 1 Pita 1:14      **17:31:** Sng 9:8, 96:13, Ap 2:24, 10:42, Ro 2:16, 14:10      **17:31:** Onger Akaba 9:8; 96:13; Aposel 2:24; 10:42; Rom 2:16; 14:10

otogham.”

<sup>32</sup> Egha me ua dikavamin migirigiam baregha, marazi a dipofi. Ezi marazi kamaghin migei, “Ni dughiatam ua bizir kam mikimti, e ni baraghasa.”

<sup>33</sup> Ezi Pol me ategha ghu. <sup>34</sup> Ezi gumazamizir maba Polin nighnizimin gin ghua nighnizir gavgavim an migirigiabar iti. Men tongin Dionisius, a Areopagus kaunselin aven itir gumazir mam. Ezi amizir mam, an ziam Damaris, a gumazamizir igharazir maba ko, me uaghan nighnizir gavgavim Polin migirigiabar iti.

## 18

*Pol Korinin nguibar ekiamin Godin Akar Aghuim akuri*

<sup>1</sup> Bizir kabar gin, Pol Atens ategha Korinin nguibamin ghu. <sup>2</sup> Egha a Judan gumazir mam bato, an ziam Akwila. An nguibam Pontusin Provinsin aven iti. A uan amuim Prisila ko, aning mong fomira kantri Italin ike, ezi Sisar Klodius Judabav gia ghaze, me Romin nguibar ekiam ategh igharagh mangi. Kamaghin amizi, aning Itali ategha Korinin ize. Ezi Pol aning ganasa zui. <sup>3</sup> Pol uaghan aningin mirara, selin dipenibar ingari. Kamaghin amizi, an aningin ganasa ghugha, aning ko ikia egha me ko ingari. <sup>4</sup> Sabatin dughiabar, Pol zurara Judaba God ko migeir dipenibar ghua me ko uariv gei. A Judaba ko Grighbar nighnizibar

---

**18:2:** Ro 16:3, 1 Ko 16:19, 2 Ti 4:19      **18:2:** Rom 16:3; 1 Korin 16:19; 2 Timoti 4:19      **18:3:** Ap 20:34, 1 Ko 4:12, 1 Te 2:9, 2 Te 3:8

**18:3:** Aposel 20:34; 1 Korin 4:12; 1 Tesalonika 2:9; 2 Tesalonika 3:8

amutima, me nighnizir gavgavim Iesusin ikiasa me gakaghori.

<sup>5</sup> Ezi Sailas ko Timoti Masedonia ategha iza-ghirizi, Pol dughiabar zurara Godin Akar Aghuim akuri. An akar gavgavimin kamaghin deravira Judabagh eghari, Iesus a Kraiss, Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim. <sup>6</sup> Ezi Judaba Polin akam baraghan aghuagha, migirigiar kuraba a ganidi. Kamaghin amizi, a uan korotiamin mineziba apizigha, kamaghin me migei, “Kamaghin ia Godin saghon iki oveghti, mar ian osimtizimra. Ezi ki uabi osimtiziba puvati. Ki datirighin Godin Akar Aghuim Kantrin Igharazibar Gumazamiziba me mikanam.”

<sup>7</sup> Ezi Pol God ko migeir dipenim ategha Titius Jastusin dipenimin ghu. Gumazir kam zurara Godin ziam fe. An dipenim a Judaba God ko migeir dipenimin boroghin iti. <sup>8</sup> Krispus, God ko migeir dipenibar garir gumazir dapanim. Ezi a uan adarazi ko me nighnizir gavgavim Ekiamin iti. Ezi Korinin gumazamizir avirim Polin akam baregha, nighnizir gavgavim Iesusin ikia egha rue.

<sup>9</sup> Ezi dimagarir mamın Ekiam irebamin min garir bizimın kamaghin Pol migei, “Ni atiatingan marki, ni mikimvira iki, egh nimira ikian marki.

<sup>10</sup> Ki ni ko iti, nan gumazamizir aviriba nguibar

---

**18:5:** Ap 9:22, 17:3, 17:14-15, 18:28    **18:5:** Aposel 9:22; 17:3; 17:14-15; 18:28    **18:6:** Ese 18:13, Ap 13:45-46, 13:51, 20:26, 1 Pi 4:4    **18:6:** Aposel 13:45-46; 13:51; 20:26; 1 Pita 4:4    **18:8:** 1 Ko 1:14    **18:8:** 1 Korin 1:14    **18:9:** Ap 23:11, 1 Ko 2:3    **18:9:** Aposel 23:11; 1 Korin 2:3    **18:10:** Jos 1:9, Ais 41:10, Jer 1:8, 1:18-19, Mt 28:20, Jo 10:16    **18:10:** Josua 1:9; Aisaia 41:10; Jeremaia 1:8; 1:18-19; Matyu 28:20; Jon 10:16

ekiar kamın iti. Kamaghın tav pazi ni damighan kogh, egh ni misueghan kogham.” <sup>11</sup> Ezi Pol azenir vamira ko akuamin ikiava, Godin Akar Aghuim men sure gami.

<sup>12</sup> Galio, Akaiian Provinsin gavmanin gumazir dapanimin itima, Judan gumaziba bar dikavigha Polin apanimin gamua a isa kot gati. <sup>13</sup> Me ghaze, “Gumazir kam, a gumazamizibav gia ghaze, ‘Ia Moses Osirizir Araziba riaghiriaghiva, arazir igharazimin Godin ziam fi.’”

<sup>14</sup> Pol bar men akam ikarvaghasava ami, ezi Galio Judabav gei, “Ia Judaba, gumazir kam Rom osirizir araziba abigham, o an arazir kuratam damightima, ki ian akam baregham. <sup>15</sup> Ezi ia migirigiaba ko ziaba ko ia uan araziba, bagha nighnigha na bagha izi. Markiam. Ia uari dar kirmigh. Ki bizir kabar kotiaba bareghan kogham.” <sup>16</sup> Kamaghın amizi, a me amadazi, me kot ategha azenan ize. <sup>17</sup> Ezi Korinin gumaziba, maghira Sostenesin suira, a Judabar dipenir God ko migeimin garir gumazir dapanim, egha kotin danganim boroghira a misosi. Ezi Galio bizir me amizir kam gunuira.\*

*Pol uamategha Antioghın nguibam ghu*

<sup>18</sup> Pol dughiar mabar Korinin ikegha, Kraisin adarazi ategha kurimin ghuavanabogha Sirian

**18:14:** Ap 23:29, 25:11,25:19      **18:14:** Aposel 23:29; 25:11; 25:19

**18:15:** Jo 18:31, Ap 23:29, 25:18-19      **18:15:** Jon 18:31; Aposel

23:29; 25:18-19      \* **18:17:** Grighın akam deragha bizir kam gifozir puvati. Fofozir gumazir maba ghaze, Judaba uari uan gumazir dapanir ekiamın atarav egha me a misosi.      **18:18:** Nam 6:18, Ap 21:24, Ro 16:1      **18:18:** Diboboniba 6:18; Aposel 21:24; Rom 16:1

Distrighin ghu. Prisila koma Akwila a ko zui. Dughiar a tighar kurimin mangamim, a Senkrian ikia God ko akar dikirizir mam gami. Kamaghin a uan dapanir arizim gise.† 19 Ezi me Efesus otivigha, Pol Prisila ko Akwila kagh aning ataki. Egha a uabi Judabar dipenir God ko migeimin ghua me ko uariv gei. 20 Ezi me dughiar tabar uarir gan ikiasava a migeima, a ghaze, Puvati. 21 A me ataghiragha, akar dikirizim gamua kamaghin me migei, “God ifueghti, ki ua ia bagh izam.” Egha kurim inigha Efesus ategha ghu. 22 Egha a Sisarian otogha, Jerusalem in itir Kraisin adarazigh eti-asa ghuavanabo. Egha gin Antioghin nguibamin ghuaghiri.

23 Pol dughiar mabar Antioghin ikegha, Distrik Galesia ko Frigian itir nguibaba bar dagh arua, men nighnizir gavgavir Iesusin itiba gavgavim me ganidi.

### *Apolos Godin Akar Aghuim Efesusin nguibamin anekuri*

24 Judan gumazir mam, an ziam Apolos, an Aleksandrian gumazim. A iza Efesusin nguibamin iti. A bar deravira migiava, Godin Akinafarimin Osiziriba bar dagh fo. 25 Me Ekiamin tuavimin a geghani, ezi a gumazamizibar sure damuasa an navim bar a dikafi. A bar deravira Iesus amizir bizibar me migei. Egha a Jonin rurimra fo. 26 Egha

† **18:18:** Judaba kamaghin ami, me Godin akar dikirizim gin mangiva, uan dapanir arizim gisegham. **18:19:** Ap 17:17

**18:19:** Aposel 17:17 **18:21:** Ro 1:10, 1 Ko 4:19, Hi 6:3, Je 4:15

**18:21:** Rom 1:10; 1 Korin 4:19; Hibru 6:3; Jems 4:15 **18:25:** Ap 19:3, Ro 12:11 **18:25:** Aposel 19:3; Rom 12:11 **18:26:** Ap 19:8

**18:26:** Aposel 19:8



Apolos Judabar God ko migeir dipenimin ghugha, atiatir puvatigha Godin akam akuri. Ezi Prisila ko Akwila a baregha a inigha uan dipenimin ghugha Godin tuavim a geghanizi, a deravira Godin tuavim gifos.

<sup>27</sup> Ezi Apolos Akaian mangasava amima, Efesusin itir Kraisin adarasi, gavgavim a ganidi, egha a iniasa Akaian suren gumaziba bagha akinafarim osiri. Apolos Akaian otozir dughiamin, a nighnizir gavgavim Godin itir darazi akurvazir ekiam me gami. God men apangkufi, kamaghin amizi, me nighnizir gavgavim Godin iti. <sup>28</sup> Apolos bar gavgavigha gumazamizibar damazibar akam akuri, egha men akaba ikarvagha, Judabar akar kurar me migeiba dikabiri. A Godin Akinafarimin itir akam akuri, eghti me fogh suam, Iesus a God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Kraisi.

## 19

### *Pol Efesusin akam akuri*

<sup>1</sup> Dughiar kam Apolos Korinin ikiavira itima, Pol mighsiabar itir nguibabagh arua ghua iza Efesusin oto. Egha a kagh suren gumazir maba bato. <sup>2</sup> Egha men azara, “Ia faraghavira nighnizir gavgavim Iesusin itima, Godin Duam ia gizivaz, o puvati?”

Ezi me ghaze, “Puvati, e uaghan tong oraghizir pu, Godin Duam iti, o puvati.”

---

**18:27:** 1 Ko 3:6, 2 Ko 3:1    **18:27:** 1 Korin 3:6; 2 Korin 3:1    **18:28:** Ap 9:22, 17:3, 18:5    **18:28:** Aposel 9:22; 17:3; 18:5    **19:1:** 1 Ko 1:12, 3:6    **19:1:** 1 Korin 1:12; 3:6    **19:2:** Ap 2:38, 8:16    **19:2:** Aposel 2:38; 8:16

<sup>3</sup> Ezi Pol men azara, “Ia rurir manamra ini?”  
Ezi me ikara ghaze, “Jonin rurim.”

<sup>4</sup> Ezi Pol ghaze, “Jonin rurim a navim girazir rurim. Jon gumazamizibav gia ghaze, ia nighnizir gavgavim nan gin izamin gumazimin iki, a Iesus.”

<sup>5</sup> Ezi me kamaghin oraghizi, Pol Ekiam Iesusin ziamin me rue. <sup>6</sup> Ezi Pol uan agharimning me gisin atizi, Godin Duam me bagha izegha me avara. Ezi me nguibar igharazibar akabav gei. Egha Godin akam inigha izir gumazibar min Godin akam migei. <sup>7</sup> Me bar moghira men dibobonim 12pla.

<sup>8</sup> Ezi Pol iakinir pumuning ko mikezimin, a God ko migeir dipenimin aven, gumazamiziba akar gavgavibar me migia atiatur puvati. A God Bizibagh Ativir Arazimin migirigiamin gun me migia, men nighniziba iraghasa me migei. <sup>9</sup> Ezi marazir naviba gavgavizi, me nighnizir gavgavim Polin akabar ikian aghuagha, gumazamizibar damazibar azenara migirigiar kurabar Godin Tuavim gami. Ezi Pol me ategha nighnizir gavgavim Iesusin itir darazi inigha ghu. Egha dughiabar zurara Tiranusin suren dipenimin bizibar me migei. <sup>10</sup> Pol azenir pumuningin kamaghin amima, Judaba ko Grighin Esian Provinsin itiba, me bar Ekiamin akam baraki.

---

**19:3:** Mt 3:11    **19:3:** Matyu 3:11    **19:4:** Mt 3:11, Mk 1:4, 1:7-8, Lu 3:4, 3:16, Jo 1:15, 1:26-30, Ap 18:25, 19:4    **19:4:** Matyu 3:11; Mak 1:4; 1:7-8; Luk 3:4; 3:16; Jon 1:15; 1:26-30; Aposel 18:25; 19:4  
**19:6:** Ap 2:4, 6:6, 8:17, 10:44-46    **19:6:** Aposel 2:4; 6:6; 8:17; 10:44-46    **19:9:** Ap 9:2, 2 Ko 6:14-18, 2 Pi 2:2    **19:9:** Aposel 9:2; 2 Korin 6:14-18; 2 Pita 2:2    **19:10:** 2 Ti 1:15    **19:10:** 2 Timoti 1:15

### *Skevan otariba duar kuraba batoghasa*

<sup>11</sup> Egha God mirakelin bar gavgavir igiaba Polin dafarimningin dagh ami. <sup>12</sup> Me uaghan inir avizir doriba adiziba ko, inir avizir maba, me da Polin mikarzim'in poegha, da isa ghuava arimariabagh arizi me ghuamazima, duar kuraba me atagh'irasi.

<sup>13</sup> Ezi Judan gumazir maba nguibabagh arua duar kuraba batosi. Me Ekiam Iesusin ziamin duar kurar gumazamizibar aven itiba batoghasa kamaghin migei, "Iesusin Pol akam akurim'in ziamin, ki pamtem ni migei, 'Ni azenan izi.'"

<sup>14</sup> Ezi Skeva, a Judan ofa gamir gumazir dapanir mam. An otarir 7pla, arazir kam gami. <sup>15</sup> Ezi dughiar mam, duar kurar mam kamaghin me migei, "Iesus, ki a gifo, egha ki Pol, ki a gifo, ezi ia taia?" <sup>16</sup> Ezi gumazir duar kuram apazazir kam, uabi fegha me mikinigha puv me misuaghariki. A mizazir kuram me gasima me ghuzibagh rua bibiagara dipenim ategha arava azenan ghue.

<sup>17</sup> Ezi Judaba ko Grighin gumazir Efesusin itiba bizir kam baregha bar atiatingi. Ezi Ekiam Iesus an ziam, gumazamiziba bar a pirafa. <sup>18</sup> Faragha nighnizir gavgavim Iesusin itiba datirighin iza, gumazamizibar damazim'in uan arazir kurabar gun migei. <sup>19</sup> Ezi gumazamizir avirir imeziba ko mirakel kurabagh amiba, me uan akinafarir mirakelin kurabar osiziriba itiba inigha iza, gumazamizibar damazim'in da tue. Me mirakelin kurabar akinafarir kabar ivezim'in dibobonim

---

**19:11:** Ap 14:3    **19:11:** Aposel 14:3    **19:12:** Ap 5:15    **19:12:** Aposel 5:15    **19:13:** Mk 9:38    **19:13:** Mak 9:38    **19:15:** Mk 1:24, 1:34    **19:15:** Mak 1:24; 1:34    **19:17:** Lu 7:16, Ap 2:43, 5:5, 5:11    **19:17:** Luk 7:16; Aposel 2:43; 5:5; 5:11

diboborima, da 50,000in silvan dagiabar tu. <sup>20</sup> Kamaghin amizi, Ekiamin migirigiam nguibaba bar dar zui. Ezi gumazamizir avirim nighnizir gavgavim Ekiamin migirigiamin itima a pamtem men navibar aven ingari.

### *Efesusin nguibamin gumaziba dia Polin atari*

<sup>21</sup> Bizir kaba otivigha givazi, Pol Godin Duamin gin Masedonian Provins ko Akaian Provins moghin mangi, Jerusalem otivasa. Egha ghaze, “Ki nguibar kam in ikeghiva, gin uaghan Rom in nguibar ekiamin mangam.” <sup>22</sup> Egha an akurvazir gumazimning, Timoti ko Erastus, an aning isa Masedonian aning amada. Egha a uabi mong Esian Provinsin ike.

<sup>23</sup> Dughiar kamra gumazir maba Ekiamin Tuavimin adarir migirigiar dafam gami. <sup>24</sup> Ezi gumazir mam, an ziam Demetrius. A silvan bizibar ingarir gumazim. A dagiaba iniasa, aser amizim Artemisin dipenimin min, a dipenir dozibar ingarigha, silvan dagh ami. Gumazir aviriba Demetrius ko ingara dagiar aviriba isi. <sup>25</sup> Egha a ko an ingangarir gumaziba ko men ingangarimin min amir ingangarir igharazibagh amir gumaziba, men dia. Egha kamaghin migei, “Maia, ia fo. E dagiar ingangarir kam gamua dagiar dafam isi.

---

**19:20:** Ap 6:7, 12:24    **19:20:** Aposel 6:7; 12:24    **19:21:** Ap 18:21, 20:22, 23:11, Ro 1:13, 15:24-28, Ga 2:1    **19:21:** Aposel 18:21; 20:22; 23:11; Rom 1:13; 15:24-28; Galesia 2:1    **19:22:** Ro 16:23, 2 Ti 4:20    **19:22:** Rom 16:23; 2 Timoti 4:20    **19:23:** 2 Ko 1:8    **19:23:** 2 Korin 1:8    **19:24:** Ap 16:16-19    **19:24:** Aposel 16:16-19

<sup>26</sup> Ia garava orasi, gumazir kam Pol, gumazamizir avırım an akaba bangın ira dar gın zui. Efesusın kaghıra puvati, Esian Provins bar. A gumazamizibar nighnizibagh ami, da tuavir igharazibar zui. A kamaghın miğia ghaze, gumaziba amir marvir guaba, da guizbangıra godba puvati. <sup>27</sup> Polın akar kam en dagiar ingangarımın ziar aghuim gasighasigham. Bizir kamra puvati, uaghan gumazamizibar nighnizimın, Artemisın dipenim pura bizir kınim gavagham. Eghti Artemis uabi, me Esian Provins ko nguazir kam bar moghıra ua asemın mın an ganan kogham. An marvir guam pura bizir kınim gavagham!”

<sup>28</sup> Ezi me oregha atara maghıra pamtem miğia ghaze, “Aser amizim Artemis, an Efesusın bar Ekiam!” <sup>29</sup> Ezi mong gın nguibar kamın itir gumazamiziba bar nigınir dafam gami. Egha me bar, Gaius ko Aristarkusın suiragha aning a mikırigha, voroghıra uari akuvir danganir ekiamın zuamıra ivemara ghue. Aning, Masedonian gumazir Pol koma aruimning. <sup>30</sup> Pol uabi gumazamizir okoruamın tongın mangasa nighnisi. Ezi Kraisin adarazi an anogorosi. <sup>31</sup> Ezi uaghan Efesusın gavmanın gumazir maba, me Polın namakaba, me a bagha akam amaga pamtem a gakaghora ghaze, a danganir ekiar gumazamiziba uari akuvimın mangan marki.

---

**19:26:** Sng 115:4, Ais 44:10-20, Jer 10:3, Ap 17:29, 2 Ti 1:15    **19:26:** Onger Akaba 115:4; Aisaia 44:10-20; Jeremaia 10:3; Aposel 17:29; 2 Timoti 1:15    **19:29:** Ap 20:4, 27:2, Ro 16:23, 1 Ko 1:14, Kl 4:10, Fm 24    **19:29:** Aposel 20:4; 27:2; Rom 16:23; 1 Korin 1:14; Kolosi 4:10; Filemon 1:24    **19:31:** 2 Ti 1:15    **19:31:** 2 Timoti 1:15

<sup>32</sup> Ezi uari akuvazir gumazamiziba me okam nighnisi, marazi bizir mam miġia dei, ezi marazi bizir igharazim miġia dei. Gumazir avirim fozir puvati, me tizim bagha iza uari akufa. <sup>33</sup> Ezi Judaba, me gumazir mam Aleksanderin tivazi, a ghua faraghavira tu. Ezi marazi ghaze, Aleksander ti osimtizim mingarim. Ezi a uan dafarimra nimira ikiasa me miġei. A men akaba ikarvaghasa.\* <sup>34</sup> Ezi me fo, a Judan gumazir mam, me bar moghira uari inigha dia ghaze, “Aser amizim Artemis, an Efesusin bar Ekiam.” Men dimdiam auan pumuningin ghu.

<sup>35</sup> Ezi Efesusin nguibar ekiamin kuskus gumazir okoruar kam me aminivagha kamaghin me miġei, “Efesusin gumazamiziba, nguazir kam in gumazamiziba bar fo. Artemisin marvir guam overiamin ikegha kagh suiaghiri. Ezi Efesusin nguibar ekiam, an Artemisin dipenim ko an marvir guamin garir nguibam. <sup>36</sup> E fo, gumazitam akar kabar ghuaraghan kogham. Kamaghin ia nimira iki, zuamira bizitam damuan marki. <sup>37</sup> Ia gumazir kamning inigha kagh ize. Aning Artemisin dipenimin bizitam okemezir puvati. Egh aning Artemisin ziam gasighasighizir puvati. <sup>38</sup> Demetrius ko ingarir gumaziba, me osimtizitam gumazitam in ikiti, kotiaba ko gumazir kotiaba baraziba iti. Me men osimtizim kotiam in anekiram. <sup>39</sup> Ka kot puvati. Egh ia osimtizitaba ua ikiva, ia kot in dughiam in dar kir. <sup>40</sup> Kamaghin amizi, gavman in gumaziba bizir datirigh in otozir kam baregh, egh e isi kot

---

\* **19:33:** Grigh in akam bizir kam deragha a gifozir puvati.

datigham. Kamaghin e pamtemin atara amizir bizir kam bagh, me e damighti e ivezegham. E amizir bizir kamın mingariba puvati. Me bizir kam bagh azaraghti e mikimamin migirigiaba puvati.”<sup>41</sup> A kamaghin mikemegha gumazamiziba amadazi me ghue.

## 20

### *Pol Provins Masedonia ko kantri Grighin zui*

<sup>1</sup> Ezi gumazamizibar arareba ko dimdiaba givazima, Pol gumazamizir nighnzir gavgavim Iesusin itiba, men diazi me iza uari akufa. Ezima an akar mabar me migia ghaze, me tuivigh gavgavigh. Egha a men dafariba suigha me ategha Masedonian ghu. <sup>2</sup> Egha Pol nguibar kabagh arua akar avirir men navibar amuti, me tuivigh gavgavighamibav gei. Egha a gin ghua Grighin kantrin oto. <sup>3</sup> Egha a iakinir pumuning ko mikezimin Grighin iti. Pol kurim inigha Sirian mangasava amima, Judaba a misoghamin migirigiar mam akiri. Kamaghin amizi, a uamategha Masedonian ghu. <sup>4</sup> Pol zuima, Berian gumazim, Sopater, a Pirusin otarim, an gin zui. Ezi Aristarkus koma Sekundus, aning Tesalonikan gumazimning. Ezi Gaius, nguibar ekiam Derben gumazim. Ezi Timoti ko Esian gumazir pumuning, Tikikus koma Trofimus, aning Provins Esian gumazimning, me bar moghira Pol ko ghue. <sup>5</sup> Gumazir kaba faragha ghuava Troasin nguibamin e bagha mizua iti. <sup>6</sup> Ezi e Filipain ikiavira itima, Yis puvatizir Bretin

---

**20:4:** Ap 19:29, 21:29, Ef 6:21  
6:21

**20:4:** Aposel 19:29; 21:29; Efesus

Dughiaba givazi, e kurim inigha Filipai ataki. Ezi 5plan dughiaba ua givazi e ghua Troasin gumazir e bagha mizuaiba batifi. Egha 7plan dughiaba Troasin iti.\*

*Pol Troasin nguibamin Yutikus gamizi a ua dikafi*

<sup>7</sup> Wighin kamın faragha zuir aruemin, e bret abiagharigha damasa iza uari akufa. Ezi Pol amızaraghan mangasa, kamaghın amizi, an akam akura ghuavira ikia dimagarir arızimın tu.†

<sup>8</sup> Ghuriar e uari akuvazir pın itir kam, lamın avırıba an iti. <sup>9</sup> Ezi winduan aperaghav itir gumazir igiam, an ziam Yutikus, an osemegha akuava ongani. Pol miđiavira itima, Yutikus pın ikegha degħa nguazim giri. Ezi me ghua a gaghuigha an garima, a bar areme. <sup>10</sup> Ezi Pol uaghira a gisin ghua a muigha kamaghın miđei, “Ia atiatingan marki. An angamira iti.”

<sup>11</sup> Egha Pol ghuriar pın itimın ghuavanabogħa, bret abiagharigha gumazamiziba ko me da api. Pol me miđia ghuavira itima aminim tirazi a me ategħa zui. <sup>12</sup> Ezi me gumazir igiar angamira itim inigha an dipenimın ghua bar akongė.

*Pol Troas ategħava uan suebar Miletusın nguibamin zui*

---

\* **20:6:** Fofozir gumazir avirim kamaghın nighnisi, Pol Filipain otogħa, Luk inigha a ko ghu. Kamaghın amizima miđiriđiar otevir kam iti, “e.” (Ni Aposel 16:10, an gan.) **20:7:** Ap 2:42, 2:46, 1 Ko 16:2, MAA 1:10 **20:7:** Aposel 2:42; 2:46; 1 Korin 16:2; Akar Mogomem 1:10 † **20:7:** Fofozir gumazir avirim kamaghın nighnisi, me dagħer kam gamua, Iesusın inivafizim ko ghuzim ginighnisi. **20:10:** 1 Kin 17:21 **20:10:** 1 Atriviba 17:21



<sup>13</sup> Ezi e Pol ategha faragha kurim inigha Asosin nguibamin zui. E ghaze, e Asosin Pol batogh a inigh kurimin mangam. Pol uabi ghaze, ki tuavimin mangam. <sup>14</sup> Ezi Pol Asosin e batogha e ko kurir kam inigha Mitilin in nguibamin ghue. <sup>15</sup> Egha amimzaraghan e kurimin ghua Kiosin Arighatizimin otifi. Dughiar kam in gin e ghua Samosin nguibamin otogha, dughiar abuananam in e ghua Miletusin nguibamin oto. <sup>16</sup> Pol dughiar aviribar Esian Provinsin ikian aghua, a zuamira mangasa. A Jerusalem in otoghiva, Pentikosin Dughiar Ekiam in ganasa ifonge. Bizir kam bagha an Efesus azovagh mangasa nighnizir mam gami.‡

*Pol ko Efesusin Kraisin adarazir gumazir dapaniba*

<sup>17</sup> E ghua Miletusin otogha, Pol Efesusin Kraisin adarazir gumazamizir dapaniba bagha akam amada.§ <sup>18</sup> Ezi me iza otivizima, a kamagh in me migei, “Ia ki amir arazibagh fo, ki dughiar faragha ghuzimin Esian Provinsin izegha arazir kabagh amua, iza datirigh in tu. <sup>19</sup> Judaba na misoghasa migei. Kamagh in ki bar uabi dikabiragha, osimtiziba ko terim sara Ekiam in ingangarim gami. <sup>20</sup> Ia kamagh in fo, ki ian akurvaghamin akatamin ia mikimsi ia mikimam, ki

---

**20:16:** Ap 18:21, 24:17, 1 Ko 16:8      **20:16:** Aposel 18:21; 24:17; 1 Korin 16:8      ‡ **20:16:** Ni Aposel 2:1 in akamin ganigh.      **20:17:** Ap 18:21      **20:17:** Aposel 18:21      § **20:17:** Miletusin nguibam, a Efesusin nguibam mong an saghon iti. Aning tong in ababanim 50 kilomitan tu.      **20:18:** Ap 18:19, 19:10      **20:18:** Aposel 19:10  
**20:19:** Ap 20:3      **20:19:** Aposel 20:3

atiatir puvati. Egha ki vaghvaghera ian dipeniba ko azenara ian sure gami. <sup>21</sup> Ki akar gavgavimra Judaba ko Grighin gumazamizibav gia ghaze, ia uan navibagh iragh, uan arazir kuraba ateghiva Godin gin mangi, egh nighnizir gavgavim e uan Ekiam Krai Iesusin iki.

<sup>22</sup> “Ia oragh, Godin Duar nan aven itim, a datirighin Jerusalemin mangasa puvira na migei. Ezi ki fozir puvati, bizir manatam munagh na batogham. <sup>23</sup> Ki kamaghin fo, nguibar ekar ki zuiba bar Godin Duam na migia ghaze, kalabusba ko osimtiziba na mizua iti.

<sup>24</sup> “Ezi ki uan mikarzir angamira itim ginighnizi, a pura bizim. Ekiam Iesus ingangarir mam na ganingi. Ezi ingangarir kam kamakin, ki bizitam iniasa ivemari. Mati gumazim uan ivemarim a givasava ami, kamaghira ki uaghan uan ingangarim agivasa bar ifonge. Ingangarir kam kamakin, God uan apangkuvim gumazamiziba bar men akakaghosa. Ezi ki bizir kabar akam akuri.

<sup>25</sup> “Ezi ia oragh. Ki ian tongin ikia God Bizibagh Ativamin Dughiamin akam akuragha arui. Egha ki fo, datirighin ia ua nan guamin apighan kogham. <sup>26-27</sup> Bizir kam bagha ki atiatir puvatigha Godin nighniziba bar ia migei. Kamaghin amizima, datirighin ki bar deraghvira ia mikimasa, gumazitam ian tongin oveghti, kar ian

---

**20:22:** Ap 19:21    **20:22:** Aposel 19:21    **20:23:** Ap 19:21, 21:4, 21:11, 1 Te 3:3    **20:23:** Aposel 19:21; 21:4; 21:11; 1 Tesalonika 3:3

**20:24:** Ap 21:13, Ro 8:35, 2 Ko 4:1, 4:16, Ga 1:1, 2 Ti 4:7    **20:24:** Aposel 21:13; Rom 8:35; 2 Korin 4:1; 4:16; Galesia 1:1; 2 Timoti 4:7

**20:26-27:** Aposel 18:6; 2 Korin 7:2

osimtizim. <sup>28</sup> Ia uari uari bagh ganıva, egh uaghan Godın gumazamizibar gan. Godın Duam Godın gumazir niĝnızir gavgaviba iti, a bar dar ganasa ia misefe. Ia gumaziba gari gumazibar mın iki, ia Kraisin adarazir gan. God uabi uan Otarımın ghuзимın me givese. <sup>29</sup> Ki kamaghın fo, ki ĝın ia ategh mangıghti, gumazitaba afiar atiabar mın ian tongın izam. Ezi afiar atiaba sip-sipbagh asıghasızi moghın, gumazir kaba ian gari darazigh asıghasıgham. <sup>30</sup> Eghti ian tongın tarazi, dikavigh guızın akam giragh niĝnızir gavgavım Kraisin itir daraziv kımıti, me men ĝın mangam.

<sup>31</sup> Kamaghın amizi, ia uari bagh gan. Ki azenir pumuning ko mıkezımın amizir arazıba, ia dagh niĝnıgh. Ki arueba ko dımagaribar, terıba sara, zurazurara niĝnızir aghuıba vaghvagha ia mıĝıa, tong mıtetam atızir puvati. Egha ghaze, ia uari bagh ganıgh.

<sup>32</sup> “Ezi ki datırıĝhın ia isa Godın dafarım gati, eghti an apangkuvımın akam ia damutı, ia gavgavıgham. Egh ĝın apangkuvımın akar kam, bizir aghuıba ia danıngıva, ia ko Godın damazımın zuezir gumazamizıba sara danıng, akurvazir aghuıbar gumazamizir Godın damazım zuezıbar tongın ĝın ia danıngam.

---

**20:28:** 1 Ko 12:28, 1 Ti 4:16, Hi 9:14, 1 Pi 1:19, 5:2-4    **20:28:** 1 Korin 12:28; 1 Timoti 4:16; Hibru 9:14; 1 Pita 1:19; 5:2-4    **20:29:** Mt 7:15, Jo 10:12, 2 Pi 2:1    **20:29:** Matyu 7:15; Jon 10:12; 2 Pita 2:1    **20:30:** 1 Ti 1:20, 1 Jo 2:19    **20:30:** 1 Timoti 1:20; 1 Jon 2:19    **20:31:** Mk 13:37, Ap 19:8-10, 1 Te 2:11    **20:31:** Mak 13:37; Aposel 19:8-10; 1 Tesalonika 2:11    **20:32:** Ap 26:18, Ef 1:18, Kl 1:12, Hi 13:9    **20:32:** Aposel 26:18; Efesus 1:18; Kolosi 1:12; Hibru 13:9

33 “Ki tavin silva ko gol ko inibagh ifongezir puvati. 34 Ia uari kamaghin fo, nan dafarir kamning, ki uabi ua bagha ingarir biziba isa uabin akurvagha, egha na ko ingarir darazir akurvasi. 35 Ezi ki amizir ingangariba bar, ki kamaghin ian aka, e pamtemin ingangarir arazimin gin mangi, egh kamaghin, e ingaran iburazir gumazibar akurvagham. Egh ia Ekiam Iesus, a uabi mikemezir akam ginighnigh, ‘Ni bizir aghuarim munav ganidir arazim, a bar dera. Egha a ni ua baghavira biziba isir arazim gafira.’”

36 Egha Pol akar kam mikemegha, me ko me bar moghira teviba apirigha, gumazir dapaniba ko, me God ko migei. 37 Ezi me bar aziava a muigha an tori. 38 Ezi Pol me migia ghaze, “Ia ua nan guamin ganighan kogham.” Ezi bizir kam bagha, me bar osemegha bar nighnighava avenge. Egha Polin akua, kurimin anemangasa zui.

## 21

### *Pol kurimin Jerusalem zui*

1 Egha e, Efesusin Kraisin adarazir gumazir dapaniba, ataghiragha bar oseme. Egha e kurim inigha Kosin Arighatizim baghavira zui. Egha amimzaraghan, e Rodesin Arighatizimin ghue. Egha Rodes ategha Pataran nguibamin ghue.

**20:33:** 1 Sml 12:3, 1 Ko 9:11-12, 2 Ko 7:2      **20:33:** 1 Samuel 12:3; 1 Korin 9:11-12; 2 Korin 7:2      **20:34:** Ap 18:3, 1 Ko 4:12, 1 Te 2:9

**20:34:** Aposel 18:3; 1 Korin 4:12; 1 Tesalonika 2:9

**20:35:** Mt 10:8, 2 Ko 11:9, 11:12, Ef 4:28, 1 Te 4:11, 2 Te 3:8      **20:35:** Matyu 10:8; 2 Korin 11:9; 11:12; 1 Tesalonika 4:11; 2 Tesalonika 3:8

**20:36:** Ap 21:5      **20:36:** Aposel 21:5      **20:38:** Ap 20:25      **20:38:** Aposel 20:25

<sup>2</sup> Egha e Pataran kurir mam bato. A Finisian zuima, e an binigha zui. <sup>3</sup> Egha e Saiprusin Arighatizimin gara, agharir kiriamin amadaghan a gitagha ghua, Sirian Provinsin zui. Egha Tairin nguibamin aghegha kurimin itir biziba kagh dar arighasa. <sup>4</sup> E kagh Kraisin adarazir apigha me ko 7plan aruebar ike. Ezi Godin Duam me mikemezi me Pol migia ghaze, ni Jerusalem mangan kogham. <sup>5</sup> Ezi kurim Tair ataghiraghasava amima, Kraisin adarazi uan amuiroghboriba ko, en akua nguibar ekiamin azenan zui. Egha ongarir dadarimin e teviba pirigha God ko migei. <sup>6</sup> Ezi e me ko uan dafaribar suigha, e kurim inigha zuima, me uamategha uan dipenibar zui.

*Godin akam inigha izir gumazim Agabus akar mam Pol ganingi*

<sup>7</sup> Ezi e Tair ategha Tolemesin nguibamin otivigha, dughiar aghuim Kraisin adarazigh anigha, me ko aruer vamiran ike. <sup>8</sup> Egha amimzaraghan e me ategha Sisarian nguibar ekiamin otivigha ghua, Filipin dipenimin iti. Filip Ekiamin Akar Aghuim akurir gumazir mam. Egha a 7plan gumazir aposelbar akurvazir gumazamizibar mav. <sup>9</sup> A guivir igiar pumuning ko pumuning iti, egha me Godin akam inigha izir amizibar min akam akuri.

---

**21:4:** Ap 20:23, 21:12    **21:4:** Aposel 20:23; 21:12    **21:6:** Ap 20:36    **21:6:** Aposel 20:36    **21:8:** Ap 6:5, 8:5, 8:26, 8:40, Ef 4:11, 2 Ti 4:5    **21:8:** Aposel 6:5; 8:5; 8:26; 8:40; Efesus 4:11; 2 Timoti 4:5    **21:9:** Jol 2:28, Ap 2:17    **21:9:** Joel 2:28; Aposel 2:17

<sup>10</sup> E mong dughiar maba Sisarian ikezi, Godin akam inigha izir gumazir mam, Agabus, a Judian Distrighin ikegha Sisarian izaghiri. <sup>11</sup> Egha a en bighan izava Polin letiam uan dafarimning ko suemning ikegha kamaghin migei, “Godin Duam kamaghin migei, ‘Kamaghira Judan Jerusalemın itiba, letin kamın ghuavim ikeghıva a isi Kantrin Igharazibar Gumazamizibar anıngam.’”

<sup>12</sup> E kamaghin oregha, e ko Sisarian gumazamiziba Jerusalemın mangan koghasa Pol gaka-ghori. <sup>13</sup> Ezi Pol me ikaragha kamaghin migei, “İa tizim bagha aziava nan navim gamima a ikufi? Me na ikisi, a dera. Ki uaghan Ekiam İesusın ziam bagh Jerusalemın aven aremegham, a dera.”

<sup>14</sup> Pol bar gavgavizima e tagha anetegha kamaghin migei, “Bizir tizim Ekiam a damusi ifongegh, an a damu.”

## **Pol Judian kalabusın itima me an kotiam barasi**

*(Sapta 21:15–26:32)*

### *Pol ghua Jerusalemın oto*

<sup>15</sup> Egha gin e bizibar kirigha Jerusalemın ghua-vanabo. <sup>16</sup> Ezi Sisarian itir Kraisin adarasi, men marazi en akua ghua Nasonın dipenimin e iki-amin naghin e ati. A Saiprusın gumazir bar faraghavira İesus gifogha an gin zuim.

---

**21:10:** Ap 11:28    **21:10:** Aposel 11:28    **21:11:** Jo 21:18, Ap 20:23, 21:33    **21:11:** Jon 21:18; Aposel 20:23; 21:33    **21:12:** Mt 16:22    **21:12:** Matyu 16:22    **21:13:** Ap 20:24    **21:13:** Aposel 20:24

<sup>17</sup> Egha e Jerusalemın otozıma, Kraısın adarazi e bagha bar akonge. <sup>18</sup> Egha amımzaraghan, Pol en marazi ko Jemsın ganasa zui. Dughiar kamın siosın gumazamizir dapanıba bar, uaghan iti. <sup>19</sup> Pol dughiar aghuım me ganıgha, Ekıam Kantrın Igharazıbar Gumazamizıbar tongın an dafarımın amizir bizıba bar dar gun me mıgei.

*Gumazir dapanıba Godın Dıpenımın mangasa Pol mıgei*

<sup>20</sup> Ezi Kraısın adarazir gumazir dapanıba kamaghın oregha Ekıamın zıam fe. Egha me Pol mıgıa ghaze, “En anav, nı fo Judan gumazamizir bar avırıba nıghnızir gavgavım Ekıamın iti. Egha me bar Moses Osırızir Arazıba bagha gavgafi. <sup>21</sup> Ezi gumazir maba me mıgıa ghaze, Pol Judan gumazir Kantrın Igharazıbar Gumazamizıbar tongın itıba Moses Osırızir Arazıbar gın mangın men anogorosi. Egha ghaze, ia uan borıbar mıkarzır mogomebar inıba aghoran markı, egh Judaba e uan arazıbar amuan markı. <sup>22</sup> E fo, nı ızezi, me oregham, eghtı e ua manmaghın damuam? <sup>23</sup> Nı kamaghın damu. Kagh e ko itır gumazir pumuning ko pumuning God ko akar dıkirızir gavgavır mam gamı. <sup>24</sup> Nı me inıgh ia Godın damazımın zueghsi, arazır kam damu. Egh me uan dapanır arızıbagh ısamın ofaba, nı adagh

---

**21:18:** Ap 15:2, 15:13, Ga 1:19, 2:9    **21:18:** Aposel 15:2; 15:13; Galesia 1:19; 2:9    **21:19:** Ap 15:4, 15:12, Ro 15:18-19    **21:19:** Aposel 15:4; 15:12; Rom 15:18-19    **21:20:** Ap 15:1, 15:5, 22:3, Ro 10:2, Ga 1:14    **21:20:** Aposel 15:1; 15:5; 22:3; Rom 10:2; Galesia 1:14    **21:21:** Ap 16:3, Ga 2:3    **21:21:** Aposel 16:3; Galesia 2:3  
**21:23:** Dıbobonıba 6:13-21    **21:24:** Ap 18:18    **21:24:** Aposel 18:18

ivezam. Ni kamaghin damightima, gumazamiziba bar fogh suam, ka ti akar ifavaritam, ezi ni uaghan Judan Arazibagh ami.\* 25 Ezi Kantrin Igharazibar Gumazamizir Iesusin gin zuiba, e akinafarir mamın uan nighnizim osirigha me bagha fomira anemada. Egha me migia ghaze, ia marvir guabar ofa gamir asizibar aman marki. Egh ia uaghan asizir ghuziba itiba koma asizir me firagharim dafa misozibar aman marki, egh uari isi dakuva arazir kurabar amuan marki.”

26 Kamaghin amizi, Pol tagha ghua gumazir kaba ini. Egha amımaraghan, me ghua arazir Godin damazimin zueghamim, a me ko a gamigha, Godin Dipenir miriamin aven ghua ofa gamir gumazibav gia ghaze, dughiar manamin e Godin damazimin zueghamin arazimin dughiam gıvaghti, me e bagh vaghvagh ofa damuam.

### *Judan gumaziba Godin Dipenimin Polin suira*

27 Ezi dughiar 7pla gıvasava amima Judan gumazir Esian Provinsin itiba Godin Dipenim avınizir divazimin aven Polin api. Egha gumazamizibar navibagh inivima me Polin suiragha kamaghin dia migei, 28 “Israelin gumaziba, ia en akuragh! Gumazir kam, en gumazamizibagh asıghasıghasa, gumazir igharaziba ko nguibar igharaziba bar men sure gami. Egha Moses Osirizir Araziba ko

---

\* **21:24:** Ni Aposelbar Ingangariba 18:18in gan, uaghan Diboboniba 6:1-21. **21:25:** Aposel 15:29 **21:26:** Nam 6:13, Ap 24:18, 1 Ko 9:20 **21:26:** Diboboniba 6:13; Aposel 24:18; 1 Korin 9:20 **21:27:** 2 Ti 1:15 **21:27:** 2 Timoti 1:15 **21:28:** Ese 44:7, Ap 6:13 **21:28:** Esekiel 44:7; Aposel 6:13



Godin Dipenim gasighasigha miġei. A uaghan Grighin gumaziba inigha Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghua, God ua bagha inabazir Dipenim gamima a Godin damazimin mize.”<sup>29</sup> (Me faragha Efesusin gumazim Trofimusin garima, a Pol ko nguibar ekiamin aven arui. Ezi me kamaghin nighnisi, Pol a inigha Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghu.)

<sup>30</sup> Ezi nguibar ekiamin gumazamiziba bar nav-iba me ginivima, me tintinibar ivemara izi. Egha Godin Dipenimin miriamin Polin suiragha a kurugha zui. Egha me zuamira Godin Dipenimin miriamin tiar akar ekiaba ase.†

### *Romin midorozir gumaziba Polin suira*

<sup>31</sup> Egha Judan gumazamiziba aremeghamin midorozim Pol gamima Romin midorozir gumazibar ekiam oraki. Ezi migirigiam ghua kamaghin a bato, Jerusalem in gumazamiziba uariv sosi.<sup>32</sup> Ezi a zuamira midorozir gumazibar garir gumazir dapanir maba ko, midorozir gumaziba inigha me ivemara danganir gumazamizir avirim iti naghin zui. Ezi Pol misozir gumaziba midorozir gumazir ekiam ko an gumazibar ganigha Pol ataki.

---

**21:29:** Ap 20:4, 24:5-6, 2 Ti 4:20    **21:29:** Aposel 20:4; 24:5-6; 2 Timoti 4:20    † **21:30:** Divazir aviriba Godin Dipenim okari, ezi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba divazir faraghavira itimrama aven mangam. Akar kam, “Me Pol kurugha Godin Dipenimin divazir azenan itimin ghu,” a divazir namba 2 miġei. Tiar akaba me da ase, kar namba 2 in divazimin tiar akaba. Kamaghin gumazamiziba danganir ekiar uari akuvir itimin iti, kar Godin Dipenimin divazir namba 1 an okarizim.

<sup>33</sup> Ezi mīdorozir gumazibar gumazir dapanim iza Polin suiragha mīdorozir gumazibav geima, me senin pumuningin a ike. Ezi mīdorozir gumazibar gumazir dapanim, Judan gumazibar azara, “Kar tina, egha a tizim gami?” <sup>34</sup> Ezi avirir ekiar kamın aven me pura tintinimın bizibav gei. Me niğinir dafam gamima, mīdorozir gumazibar gumazir dapanim deragha bizitam baragha a gifozir puvati. Kamaghın amizi, a uan mīdorozir gumazibav kemezima, me a inigha uan dipenimın ghu. <sup>35</sup> Pol dipenir kamın adiriziamın otivasava amima gumazamiziba a misoghasa bar kaghıram anerisi. Ezi mīdorozir gumaziba a gisaghpı. <sup>36</sup> Ezi gumazamizir avirir men ğin zuiba dia kamaghın miğei, “A misueğhti, an aremegh!”

*Pol uan niğhizir gavgavimın gun Judabagh eghari*

<sup>37</sup> Ezi me Pol inigha mīdorozir gumazibar dipenimın aven mangasava amima, a Grighın akamın men gumazir dapanimın azara, “Ki bizitam ni mikimam, o?”

Ezi mīdorozir gumazibar gumazir dapanim an azara, “Ni Grighın akam miğei? <sup>38</sup> Ki ghaze, ni Isipin gumazim, ni fomira gavman ko misogha, 4,000plan gumazir kuraba inigha ghua gumazamiziba puvatizir danganimın ghu. Ni gumazir kam?”

<sup>39</sup> Ezi Pol kamaghın miğei, “Puvati. Ki Judabar gumazim, ki Silisian Distrighın aven itir nguibam

**21:33:** Ap 20:23

Jo 19:15; Ap 22:22

**21:38:** Ap 5:36-37

**21:33:** Aposel 20:23

**21:36:** Luk 23:18; Jon 19:15; Aposel 22:22

**21:38:** Aposel 5:36-37

**21:36:** Lu 23:18,

Tarsusin gumazim. Ki ziam itir nguibar ekiamin gumazim. Ki ni azai, ni nan amamangatighi, ki akatam gumamazizibav kimasa.”

<sup>40</sup> Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim a mikemezi, Pol adiriziamin tugha uan dafarimra gumamaziziba aminifa. Ezi me bar moghira nimira itima, a Hibrun akamin me migei.

## 22

<sup>1</sup> “Nan adarazi ko nan afeziaba, ia oragh. Ki datirighin deravira ia geghanam. Ki osimtizitam gamizir puvati.”

<sup>2</sup> Ezi me a barazima, a Hibrun akam me migeima, me bar nimira iti. Ezi Pol kamaghin migei, <sup>3</sup> “Ki Judan gumazir mam, nan amebam Silisian Distrighin, Tarsusin nguibamin na bate. Ezi ki Jerusalem in nguibar ekiamin ikiava aghungi. Ki Gamalielin dafarimin itima, a en ovavibar arazibar nan sure gamizi, ki bar deravira dagh fo. Egha ia datirighin ami moghin ki Godin gin mangasa bar gavgafi. <sup>4</sup> Ki faragha gumamazizir nighnizir gavgaviba itiba, me Tuavir Kam in zuima, ki me gasighasisi. Egha ki men suigha senbar me ikiava kalabus garisi. <sup>5</sup> Godin ofa gamir gumazibar dapanim ko Judan kotin aven itir gumazir aruaba bar nan arazibagh fo, me dar gun ia mikimam. Me Judan Damaskusin itir en darazi bagha osirizir

---

**22:3:** Ap 5:34-39, 9:11, 21:39, 26:5, Ro 10:2, 2 Ko 11:22, Ga 1:14, Fl 3:5

**22:3:** Aposel 5:34-39; 9:11; 21:39; 26:5; Rom 10:2; 2 Korin 11:22; Galesia 1:14; Filipai 3:5

**22:4:** Ap 22:19, 26:9-11, Fl 3:6, 1 Ti 1:13

**22:4:** Aposel 22:19; 26:9-11; Filipai 3:6; 1 Timoti 1:13

**22:4:** Aposel 8:3

**22:5:** Ap 9:2

**22:5:** Aposel 9:2

akınafariba na ganingi. Ezi ki ghaze, ki gumazamizir nighnizir gavgaviba itir Tuavir Kamın gın zuiba, kalabusbar mın me inigh Jerusalemın izıva, mızaziba me danıgam. Egha ki bizir kam bagha Damaskusın ghu.”

*Pol manmaghın amigha datırighın İesus bagha nighnizir gavgavım an itı*

*(Aposel 9:3-19; 26:12-18)*

<sup>6</sup> Pol miğia ghua, ua kamaghın me miğei, “Ki aruer arızımın Damaskusın boroghıra zuıma, angazangarır gavgavım Godın Nguıbam ikia bar na gısıra. <sup>7</sup> Ezi ki nguazım girigha orazıma, tiarır mam na miğei, ‘Sol! Sol! Nı manmaghsua na gasıghası?’

<sup>8</sup> “Ezi ki an azara, ‘Ekıam, nı tına?’

“Ezi tiarır kam na ikara, ‘Ki Nasaretın gumazım İesus, nı na gasıghası.’ <sup>9</sup> Ezi na ko zuır darası, me angazangarımın ganıgha, me miğirıgıam baragha deragha fozır puvatı, tına na miğei.

<sup>10</sup> “Ezi ki azara, ‘Ekıam, ki manmaghın damuam?’

“Ezi Ekıam na miğei, ‘Nı dikavıgh Damaskusın mangı. Eghtı gumazıtım munagh, ki nı bagha misevezır ingangarıba bar, dar nı mıkımam.’ <sup>11</sup> Ezi angazangarır kam nan damazımning okavızı, ki garır puvatı. Kamaghın amızı, na ko itır darazı me uan dafarıbar nan suıgha Damaskusın ghu.

<sup>12</sup> “Ezi gumazır mam, an zıam Ananias, a God baghavıra ikiava, egha Moses Osırızır Arazıba bar deraghavıra dar gın zui. Ezi Judan Damaskusın

---

**22:6:** Ap 9:3, 26:12-13    **22:6:** Aposel 9:3; 26:12-13    **22:12:** Ap 9:17, 10:22, 1 Ti 3:7    **22:12:** Aposel 9:17; 10:22

itir darasi, me a miġia ghaze, a gumazir aghuim. Ezi a iza nan gari. <sup>13</sup> A iza nan boroghin tugha, kamaghin na miġei, ‘Nan aveghbuam, Sol, nin damazimning ua deragh.’ Ezi dughiar kamra, ki maghira an gari.

<sup>14</sup> “Ezi Ananias na miġei, ‘En ovavibar God uan nighnizim gifoghasa ni ginaba. Ni Gumazir arazir aghuibagh amir kamın ganıva, an akamın otivir miġiriġiaba baragh. <sup>15</sup> Ni an akam akun, egh ganigha oraghizir bizibar gun gumazamiziba bar me mikimam. <sup>16</sup> Ezi datirighin ni tizibav zuai? Ni dikavigh ruegh, an ziamın diaghtıma a nin arazir kuraba ġin amadagh.’”

### *God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagha Pol amada*

<sup>17</sup> Egha Pol miġia ghua ua kamaghin miġia ghaze, “Ki ġin uamategha Jerusalemın izegha, Godın Dipenimın aven ikia God ko miġia irebamın mın bizimın gari. <sup>18</sup> Ki Ekiamın garima a na miġei, ‘Ni zuamıra dikavigh Jerusalem ategh mangi. Ni kagh nan akam akuntıma, me a bareghan kogham.’

<sup>19</sup> “Ezi ki a ikaragha ghaze, ‘Ekiam, gumazir kaba me uari fo, ki God ko miġeir dipenibar ghua gumazamizir nighnizir gavgavim nin itibar suigha me kalabus garigha, me misosi. <sup>20</sup> Ezi nin

---

**22:14:** Ap 9:15, 1 Ko 9:1, 11:23, Ga 1:12    **22:14:** Aposel 9:15; 1 Korin 9:1; 11:23; Galesia 1:12    **22:15:** Ap 23:11, 26:16    **22:15:** Aposel 23:11; 26:16    **22:16:** Ap 2:21, 9:11, 9:18, Ro 10:13, Hi 10:22  
**22:16:** Aposel 2:21; 9:11; 9:18; Rom 10:13; Hibru 10:22    **22:18:** Ap 9:29-30    **22:18:** Aposel 9:29-30    **22:19:** Ap 8:3, 22:4, 26:9-11  
**22:19:** Aposel 8:3; 22:4; 26:9-11    **22:20:** Ap 7:58, 8:1    **22:20:** Aposel 7:58; 8:1

akam akurir gumazir kam Stiven, me a misoghezi an areme. Ki an boroghin tughav ikia, uan damazimin arazir kamın garima a dera. Ezi ki Stiven misoghezi an aremezir adarazir korotiar ruaribar gari.'

<sup>21</sup> “Ezi Ekiam kamaghin na migei, ‘Ni mangi. Ki saghon itir gumazamizir Kantrin Igharazibar Itiba bagh ni amangam.’”

*Pol midorozibar gumazibav gia ghaze, ki Romın gumazim*

<sup>22</sup> Ezi gumazamizir avirim Polin migirigiaba baragha ghua migirigiar kam gami, a Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagh mangasa. Ezi Judaba maghira tiariba akara, a dagarvasi, “E a misueghti an aremeka! Gumazir kamaghin amim nguazimin ikian kogham.”

<sup>23</sup> Egha me dagarvagha uan korotiaba maku-rava nguazir minemniaba pin da akuri. <sup>24</sup> Ezi Romın midorozir gumazibar gumazir dapanim, uan midorozir gumazibav geima, me Pol inigha uan dipenibar ghue. A kamagh deragh foghasa, manmaghin amizi me kamaghin Pol dagarvasi. Kamaghin a bizir kam gifoghasa, uan midorozir gumazibav keme, ia a fozoregh an azangsigh. <sup>25</sup> Ezi me Polin soroghafariba ikegha a fozoroghasa. Ezi Pol gari, Romın midorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanim tughav itima, Pol an azara, “Romın gavman osirizir arazitam, Romın kantrin gumazitam damuasa ian amamangati, o

---

**22:21:** Ap 9:15, 13:2, 13:46, Ga 1:15-16, 1 Ti 2:7      **22:21:** Aposel 9:15; 13:2; 13:46; Galesia 1:15-16; 1 Timoti 2:7      **22:22:** Ap 21:36

**22:22:** Aposel 21:36      **22:25:** Ap 16:37      **22:25:** Aposel 16:37

puvati? Ki Romin gumazim. Ia na kotiam gatizir puvatiġha egh na fozoroghasa.”\*

26 Ezi midorozir gumazibar garir gumazir dapanim kamaghin oregha, Romin midorozir gumazibar gumazir dapanim bagha ghua kamaghin a migei, “Ni manmaghin damuam? Kar Romin gumazim.”

27 Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim Pol bagha ghua an azara, “Ni na mikim, ni Romin gumazimra?”

Ezi Pol a ikaragha ghaze, “Are, kirara.”

28 Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim kamaghin migei, “Ki ivezir dafam gamigha, egha Romin gumazimin oto.”

Ezi Pol kamaghin a migei, “Nan afeziam, a Romin gumazim, ezi ki Romin gumazim.” 29 Ezi an azangsiġhasava amir gumaziba me kamaghin oregha, zuamira uarigh ekuigha saghuiamin tuivighav iti. Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanir senin Pol ikezim a fo, Pol Romin gumazimra. Kamaghin amizi, a uaghan atiatingi.

### *Pol Judan kotin aven akam akuri*

30 Ezi amimzaraghan midorozir gumazibar gumazir dapanim bar deragh foghasa, Pol arazir kurar manam gamizi, Judaba a migei. Ezi a Polin senba firigha, Godin ofa gamir gumazir ekiaba ko Judan kotin aven itir gumaziba bar men diazi, me iza uari akufa. Ezi a Pol inigha ghuaghira men damazimin anetizi a tughav iti.

---

\* **22:25:** Ni akar Aposel 16:37in itimin gan. Romin Arazir mam kamaghin miġiava anogroke, me Romin gumazitam bar fozoroghan kogham. **22:29:** Ap 16:38 **22:29:** Aposel 16:38

## 23

<sup>1</sup> Egha Pol dikiravira Judan kotin aven itir gumazibar garava kamaghin me migei, “Nan adarasi, ki ingangarir God baghava amizim, ki bar deravira a gamua iza datirighin tu. God nan nighnizibagh fo, ki uan araziba deravira da tuisigha arazir aghuimin gin zui.” <sup>2</sup> Pol kamaghin mikemezi, ofa gamir gumazibar dapanim, Ananias, Polin akam misoghasa an boroghin itir gumazibav gei.

<sup>3</sup> Ezi Pol kamaghin a migei, “God uaghan ni misuegham! Ni mati dipenir birir kuram, me azenan aneghefe. Eghti me aven an kuramin ganan kogham. Ni magh aperaghav ikia Moses Osirizir Arazibagh isin tughna na kot garisi. Egha ni na misoghasa migeir migirigiamin ni uabi Moses Osirizir Arazim gasighasisi.”\*

<sup>4</sup> Ezi Polin boroghin tuivighav itir gumaziba kamaghin migei, “Ni Godin ofa gamir gumazibar dapanim akar kuramin a migei.”

<sup>5</sup> Ezi Pol kamaghin migei, “Nan adarasi, ki kamaghin fozir puvati, an ofa gamir gumazir dapanir ekiam. Godin Akinafarimin osizirim kamaghin

---

**23:1:** Ap 24:16, 1 Ko 4:4, 2 Ko 1:12, 2 Ti 1:3      **23:1:** Aposel 24:16; 1 Korin 4:4; 2 Korin 1:12; 2 Timoti 1:3      **23:2:** 1 Kin 22:24, Jer 20:2, Jo 18:22-23

**23:2:** 1 Atriviba 22:24; Jeremaia 20:2; Jon 18:22-23      **23:3:** Wkp 19:35, Lo 25:1-2, Mt 23:27-28, Jo 7:51      **23:3:** Godin Araziba 25:1-2; Matyu 23:27-28; Jon 7:51

\* **23:3:** Ofa Gami 19:15 kamaghin migei, gumazir kotiam barazim an arazir aghuimra kotin a damu. Pol ti migirigiar kam ginighnigha egha kamaghin migei, ofa gamir gumazibar dapanim uabi Moses Osirizir Arazim abiki.      **23:5:** Kis 22:28      **23:5:** Ua Me Ini 22:28



iti, ‘Ia akar kuratam uan gumazir dapanitam mikiman kogh, an ziam gasighasighan kogham.’”

<sup>6</sup> Ezi Pol fo men marazi Sadyusiba, ezi marazi Farisiba. Ezi a Judan kotin aven itir gumazibar diagha kamaghin migei, “Nan adarasi, ki Farisin mav, nan afeziam a Farisin gumazim. Nan nighnizir gavgavim kamakin, ovengeziba ua dikavam. Me bizir kam bagha na isa kot gati.”

<sup>7</sup> Polin migirigiam me gamizi Farisiba ko Sadyusiba me uari abigha, egha uari adosi.

<sup>8</sup> (Sadyusiba ghaze, ovengeziba ua dikavan kogham, egha uaghan ghaze enselba ko duaba itir puvati. Ezi Farisiba ghaze, bizir kaba bar iti.)

<sup>9</sup> Kamaghin amizi, adoghodozir dafam otozi Judan Arazibagh fozir gumaziba (me Farisiba), me dikavigha pamtem migia ghaze, “Gumazir kam osimtiziba an puvati. A ti guizbangira migei, ensel o duam ti a mikemeghama.” <sup>10</sup> Men odorozim bar gavgavizima midorozir gumazibar gumazir dapanim kamaghin atiatingi, Judaba Pol misoghiva a gekuti, an asighiregham. Kamaghin amizi, a midorozir gumazibav kemezi me ghuaghira me da anemikegha a inigha midorozir gumazibar dipenimin ghu.

<sup>11</sup> Ezi aminim tirazi ua dimangan, Ekiam an boroghin tugha ghaze, “Ni atiatingan marki! Ni

---

**23:6:** Ap 4:2, 24:15, 24:21, 26:5, Fl 3:5    **23:6:** Aposel 4:2; 24:15; 24:21; 26:5; Filipai 3:5    **23:8:** Mt 22:23, Mk 12:18, Lu 20:27    **23:8:** Matyu 22:23; Mak 12:18; Luk 20:27    **23:9:** Ap 5:39, 22:7, 22:17-18, 25:25    **23:9:** Aposel 5:39; 22:7; 22:17-18; 25:25    **23:11:** Ap 18:9, 19:21, 27:23-24, 28:16-23    **23:11:** Aposel 18:9; 19:21; 25:11; 27:23-24; 28:16-23

Jerusalemın nan gun mikemezi moghira ni nan gun Romın me mikim.”

*Judaba Pol misueghti an aremeghasa akam akiri*

<sup>12</sup> Egha amimzaraghan Judan gumaziba uari akuvagha Pol misueghti an aremeghasa God ko akam akiri. Me kamaghın akam akira ghaze, “E daghetam o dipatam rameghan kogh, mangiti dughiar Pol aremeghamim otogham.”

<sup>13</sup> Akam akirizir gumazir kabar dibobonim, 40 gafira. <sup>14</sup> Egha me ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba bagha ghua kamaghın me migei, “E kamaghın akam akira ghaze, e Pol misueghti an aremeghti, e gin daghetam amam.”

<sup>15</sup> Ezi datirighın ia ko Judan kotın aven itir gumaziba, ia midorozir gumazibar gumazir dapanim kamaghın a bagh ifar akam amadagh, “E Polın migirigiar otevitam deravira a gifoghasa. Eghti e a bagh piragham. A tighar izi ia bativti, e a misueghti an aremegham.”

<sup>16</sup> Me migeima Polın amizimın otarim oregha ghua midorozir gumazibar dipenimın Pol mikeme.

<sup>17</sup> Ezi Pol Romın midorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanimın diagha ghaze, “Otarir igiar kam inigh midorozir gumazibar garir gumazir dapanim bagh mangi. A bizir mamın a mikimasa.” <sup>18</sup> Ezi midorozir gumazibar garir gumazir dapanim Polın amizimın otarim inigha midorozir gumazibar gumazir dapanim bagha zui.

Egha mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim ghaze, “Kalabusin itir gumazim Pol na bagha akam amada. Egh otarir igiar kam inigh ni bagh izasa nan azara. Otarir igiar kam ni mikimamin migirigiar mam iti, kamaghin ki a inigha ni bagha izi.”

<sup>19</sup> Ezi mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, otarimin dafarimin suiragha aning miriamin ghugha an an azara, “Ni tizimin na mikimasa?”

<sup>20</sup> Ezi otarim ghaze, “Judaba nin azangsighasa akam akiri. Me ghaze, ni Pol amadaghti a gurumzaraghan Judan kotin mangam. Me ifara ghaze, a mangiti Judan kot deravira an migirigiaba iniam. <sup>21</sup> Gumazibar dibobonim 40 gafira, me an aravagha a bagha monge. Kamaghin amizi, ni me baraghan marki. Me akam akirigha gifa, me daghetam ko dipatam ameghan kogh mangi me a misueghti an aremeghvira givagham. Datirighin ni men amamangatighamin akamra, me a baghaviram oragha iti.”

<sup>22</sup> Ezi mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, anemaga akar gavgavim kamaghin a migei, “Ni na mikemezi bizir kam tavin mikiman marki.”

*Me Pol amadazi a gavmanin gumazir ekiam, Feliks bagha ghu*

<sup>23</sup> Egha mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, uan mīdorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanir pumuningin diagha kamaghin aning migei, “Gua 200plan mīdorozir gumaziba ko 70plan mīdorozir gumazir hoziabagh apiaghira

misoziba ko 200plan afuzibar misozir midorozir gumaziba akumakum. Egh ia 9 kloghin datirighin dimagarimın Sisarian mangi. <sup>24</sup> Egh Pol isin dapiamin hoziataba, ni uaghan da inigh. Eghti a deravira mangi gavmanın gumazir ekiam Feliks bativam.”

<sup>25</sup> Ezi midorozir gumazibar garir gumazir dapanim kamaghin akinafarim osiri:

<sup>26</sup> Ki Klodius Lisias.

Ki bar pin itir gavmanın gumazir ekiam Feliks bagha akinafarim osiri.

Dughiar aghuim, ni deravira iki.

<sup>27</sup> Judaba gumazir kamın suiragh a misueghti an aremeghasa. Ki kamaghin fo, a Romın gumazim, ezi ki uan midorozir gumaziba ko ghua uam a ini. <sup>28</sup> Ki foghasa, me bizir tizim bagha akam a gasi. Egha ki a inigha men kotin gh. <sup>29</sup> Ki kamaghin fo, me uan osirizir arazibar migirigiam gamua pura akaba a gasi. An aremegham o kalabusin mangamin arazitam gamizir puvati. <sup>30</sup> Gumazir mam na mikemezi, ki fo, me a misueghti an aremeghasa, moga akabav sosi. Ezi ki ni bagha zuamira anemadi. Egha akam a gasir gumaziba, ki uaghan nin damazimin me uan migirigiabar amuasa, me mikeme.

<sup>31</sup> Ezi midorozir gumaziba akam baregha

---

**23:27:** Ap 21:30-33, 22:25-27, 24:7      **23:27:** Aposel 21:30-33; 22:25-27; 24:7      **23:28:** Ap 22:30      **23:28:** Aposel 22:30      **23:29:** Ap 18:14-15, 25:19, 26:31      **23:29:** Aposel 18:14-15; 25:19; 26:31  
**23:30:** Ap 23:20, 24:5-8      **23:30:** Aposel 23:20; 24:5-8

dimagarimîn Polîn akua ghua Antipatrisin oto. <sup>32</sup> Ezi amimzaraghan hoziabagh apiaghira misozir midorozir gumaziba a ko zuima, midorozir gumazir igharaziba uamategha uan dipenibar Jerusalemîn ghue. <sup>33</sup> Ezi hoziabagh apiaghirir midorozir gumaziba Sisarian otogha akinafarim isa gavmanîn gumazir ekiam ganîga Pol isava a ganîgi. <sup>34</sup> Ezi gavmanîn gumazir ekiam akinafarimîn ganîgha Polîn azara, “Nî provinsîn manamîn gumazim?”

Ezi Pol kamaghîn miği, “Kî Silisian gumazim.”

Gavmanîn gumazir ekiam kamaghîn oregha, <sup>35</sup> ghaze, “Akam nî gasir gumaziba kagh otivighti kî nîn kotiam baragham.” Egha a Herotin dipenir ekiamîn Pol atîgh deravîram an ganasa, me mikeme.

## 24

### *Judan gumazir dapanir aruaba Pol kot gati*

<sup>1</sup> Aruer 5pla givazîma, Godîn ofa gamir gumaz-ibar dapanim Ananias, a Judan gumazir aruar maba ko Romîn gavman osirizir arazibagh fozir gumazir mam, an ziam Tertulus, me Sisarian ghuaghiri. Egha me Pol gasir akamîn gun gavman gumazir ekiam miği, egha akar kam bagha me Pol isi kot darighasa. <sup>2</sup> Egha gavman gumazir ekiam Polîn diazi an aven ghuzîma, Tertulus, Feliksîn damazimîn maghîram akaba a gasi. A kamaghîn miği, “Gumazir Ekiam Feliks, nî en akurazîma e dughiar ruarimîn bar deraghvîra iti. Nîn niğnizir aghuarimîn nî en akurvagha en kantrin aven itir bizir avîribar akiri. <sup>3</sup> Nguibaba bar ko

dughiaba zurara e bar ni minabi: Feliks, ni bar gumazir aghuim.

<sup>4</sup> “Ezi ki nin suiraghtima ni dughiar ruarimin ikeghan kogham, ni en deragh en akar otevim baraghasa, ki nin azangsis.

<sup>5</sup> “E gumazir kamın garima an osimtızir avırıbagh ami. A Judan nguıbaba bar dar adarıba ko midorozıba forıma da otıfı, a Nasaretın ifarır darazır gumazır dapanım. <sup>6-8</sup> Egh uaghan, a Godın Dıpenım damutı, a Godın damazımın mızegh ikuvıghasava ami. Bizır kam bagha e an suıghasa. Kamaghın ni uabı gumazır kamın azaragh, egh deraghvıra akar e a gasıbagh fogham.”\*

<sup>9</sup> Ezi Judaba uaghan Tertulusın akuragha akaba bar Pol gası. Me kamaghın mıgeı, bizır kaba bar guızbangıra.

### *Pol Feliks mıgeı*

<sup>10</sup> Ezi gavmanın gumazır ekıam mıkımasa dafarım Polın akıuzıma, a kamaghın me ikaragha ghaze, “Kı fo, azenır avırıba ni gumazamızır kabar jasın itı. Kamaghın kı nin akam ikarvaghasa nan navım bar dera. <sup>11</sup> Ezi ni puram azangsigħ, egh fogham, kı 12plan dughiar ghuzıbara, Godın

---

**24:5:** Ap 6:13, 16:20, 17:6, 21:28, 1 Pi 2:12, 2:15      **24:5:** Aposel 6:13; 16:20; 17:6; 21:28; 1 Pita 2:12; 2:15      **24:6-8:** Ap 21:28-30

**24:6-8:** Aposel 21:28-30      \* **24:6-8:** Fofozır gumazır maba kamaghın nıghnısi, mıgırıgıar otevir mam uaghan kagh itı. A kamaghın itı: “E uan arazıba bagħ a ısı kot darıghasa. Ezi puvatı, midorozır gumazıbar ekıam Lisias uan gumazıba ko izava en tongın an suıragħa a gekıı. Egha kamaghın mıgeı, ‘Tına gumazır kam kot darıghsı ni bagħ kagh ızı.’”      **24:11:** Ap 21:17, 21:26, 24:17  
**24:11:** Aposel 21:17; 21:26; 24:17

ziam fasa Jerusalemın ghuavanabo. <sup>12</sup> Ezi akam na gasibar damazimın, ki gumazitam ko, Godın Dipenim danganimın aven akatamın anedoghezir puvati. Egha me nan gari, ki gumaziba God ko migeir dipeniba o Jerusalemın aven me akuva men navibagh inivizir puvati. <sup>13</sup> Ezi me datirighın na gasir akaba, me nın akaghamın tuavitam itir puvati. Akar me na gasir kam, a guizin akam puvati.

<sup>14</sup> “Ezi ki guizbangıra migei, ki en ovavibar Godın ziam fa egha Tuavir kamın zui. Tuavir kamın ziam Judaba kamaghın a dıbori, ifarir darasi. Ki nıghnızir gavgavim bar Moses Osirizir Araziba ikia, egha Godın akam inigha izir gumaziba osirizir akabar iti. <sup>15</sup> Ezi ki nıghnızir gavgavim Godın ikia kamaghın fo, a gumazir ovengezibar amuti me ua dikavam. Gumazir aghuiba ko kuraba sara. A damuamin bizim, ki a bagha mızuai. Ezi akam na gasir gumaziba uaghan bizir kam bagha mızuai iti. <sup>16</sup> Kamaghın ki zurara God ko gumazamizibar damazimın uan araziba deravira da tuisıgha, arazir aghuimın gın mangasa, pamtem ingari.

<sup>17</sup> “Egha ki azenir mabar nguibar igharazibar ikegha, uamategha Jerusalemın ize. Ki God danıngamin ofaba ko gumazamizir onganaraz-

---

**24:14:** Ap 24:5, 26:22, 28:23, 2 Ti 1:3    **24:14:** Aposel 24:5; 26:22; 28:23; 2 Timoti 1:3    **24:15:** Dan 12:2, Jo 5:28-29, Ap 23:6, 26:6-7, 28:20    **24:15:** Daniel 12:2; Jon 5:28-29; Aposel 23:6; 26:6-7; 28:20  
**24:16:** Ap 23:1    **24:16:** Aposel 23:1    **24:17:** Ap 11:29-30, 20:16, Ro 15:25-26, 2 Ko 8:4, Ga 2:10    **24:17:** Aposel 11:29-30; 20:16; Rom 15:25-26; 2 Korin 8:4; Galesia 2:10    **24:17:** Aposel 21:17-28

ibar akurvaghasa dagiaba inigha izi. <sup>18</sup> Ezi ki Godin Dipenimin itima me nan gari ki Godin damazimin zue. Gumazir avirim na ko itir puvatizi, niginir aviriba uaghan puvati.† <sup>19</sup> Ezi Judan gumazir Esian itir maba, me iza nan suiki, kamaghin me akatam nan iki, me uari kagh iziva, nin damazimin na isi kot darigh. <sup>20</sup> Ezi dughiar ki Judan kotin aven tughav itim, gumazir kagh itir kaba me nan gari arazir kurar manam nan iti, me ni mikim. <sup>21</sup> Ezi ki men tongin tughav ikia dia mikemezir akam, me ti a gifongezir puvati. Akar kam, ‘Gumazir ovengeziba ua dikavam, ezi bizir kam bagha me na inigha ian kot darighasa ize.’”

<sup>22</sup> Feliks men nighnizir gavgaviba ko arazir me Ekiamin gin zuir Tuavim gifogha gifa. Ezi Pol mikemegha givazima, Feliks Judabav gia ghaze, “Ia orarkegh. Midorozir gumazibar garir gumazir dapanim, Lisias, izitima, ki ian migirigiabar kiram.” <sup>23</sup> Egha a Pol kalabus darighasa midorozir gumazibar garir gumazir dapanim migia ghaze, ni kalabusin gavgavim Pol damuan marki. Polin namakaba bizibar an akurvaghti ni men anogoroghan marki.

*Feliks Polin tivazi an azenir pumuningin kalabusin iti*

---

† **24:18:** Tertulus ves 6in aven Pol akam a gasa ghaze, Pol Godin Dipenim damuti, a Godin damazimin mizegham. Ezi Pol akar kam ikarvaghasa, kamaghin migei, a zuegha givagha gin Godin Dipenimin aven zui. **24:19:** Ap 23:30, 25:16, 2 Ti 1:15 **24:19:** Aposel 23:30; 25:16; 2 Timoti 1:15 **24:21:** Ap 23:6, 28:20 **24:21:** Aposel 23:6; 28:20 **24:22:** Ap 23:26 **24:22:** Aposel 23:26 **24:23:** Ap 27:3, 28:16, 28:30 **24:23:** Aposel 27:3; 28:16; 28:30



<sup>24</sup> Dughiar maba givazima, Feliks uan amuim Drusila ko ize. A Judan amizim. Ezi Feliks Polin diagha an migirigiaba barazi a nighnizir gavgavim Kraisi Iesusin itir arazibav gei. <sup>25</sup> Ezi Pol Godin damazimin derazir arazimin migirigiam gamua navir ghurimin arazim dikabirir arazimin migirigiam gamua, Godin Kotiar Gin Izamin migirigiabagh ami. Ezi Feliks bizir kam baregha atiatigha ghaze, “Kamaghira tuzi, ni mangi. Ki gin dughiatam iki ua nin diagham.” <sup>26</sup> Ezi dughiar kamra Feliksin nighnizim ghaze, Pol dagiataba inigh a danighti a Pol ateghtima a mangam. Bizir kam bagha dughiar aviribar a Polin deima, a iza a ko migirigiabagh ami.

<sup>27</sup> Ezi azenir pumuning givazima, Porsius Festus a Feliksin danganim ini. Feliks Judabar amuti me a bagh bar akueghasa, a Pol ataghizi a kalabusin ikiavira iti.

## 25

### *Pol ghaze, Sisar nan kotiam baragham*

<sup>1</sup> Ezi Festus Judian Distrighin izezi, dughiar pumuning ko mizezim givazima a Sisaria ategha Jerusalem ghuavanadi. <sup>2</sup> Festus Jerusalem ghuavanabozi, ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir dapaniba Festusin kotiamin tugha akaba Pol gasi. <sup>3</sup> Me pamtemin kamaghin Festus migei, ni en akuragh gumazir kam amadaghti, a Jerusalem ghuavanang. Me gumazir mabav gia

---

**24:27:** Ap 25:9, 25:14    **24:27:** Aposel 25:9; 25:14    **25:2:** Ap 24:1, 25:15    **25:2:** Aposel 24:1; 25:15    **25:3:** Ap 23:12, 23:15  
**25:3:** Aposel 23:12; 23:15

ghaze, ia Pol misueghti an aremeghsi, mangi an aravagh mongegh. Kamaghin amizi, me kamaghin Festus migei. <sup>4</sup> Ezi Festus me ikara, “Pol a Sisarian kalabusin iti. Ezi ki gurumra Sisarian magiram. <sup>5</sup> Pol guizbangin osimtizim damighti, ia akam a gasisi, ian gumazir dapanir taba nan gin Sisarian magiri kotiam baragh.”

<sup>6</sup> Festus 8pla o 10plan arueba kamaghin me ko ikegha Sisarian iraghu. Egha amimzaraghan a kotin aperagha me mikemezi me Pol inigha a bagha izi. <sup>7</sup> Pol izava otozima Judan Jerusalem in ikegha izaghireziba an okarigha tuifi. Egha kamaghin migei, gumazir kam arazir kurar aviribagh ami. Egha me an osimtizitam Festusin akazir puvati.

<sup>8</sup> Ezi Pol ua bagha kamaghin migei, “Ki Judabar arazitam abighizir puvati. Egha Godin Dipenim gasighasighizir puvati, egha osimtizitam Sisar gatizir puvati.”

<sup>9</sup> Ezi Festus Judabar akurvaghasa nighnigha Polin azara, “Ni kotiam bagh Jerusalem in ghuavanaboghti, ki munagh akar me ni gasiba baragham? Ni kamaghin ifongez, o?”

<sup>10</sup> Ezi Pol a ikara, “Kotin ki tughav itir kam, kar Sisarin kotiam. Kotin kamra, kar nan kot. Ni uaghan bar fo, ki osimtizitam in Judabagh amizir puvati. <sup>11</sup> Ki guizbangira ovengamin arazitam damighiva ovengam. Ki ovevem in

---

**25:7:** Ap 24:5-6, 24:13    **25:7:** Aposel 24:5-6; 24:13    **25:8:** Ap 24:12, 28:17    **25:8:** Aposel 24:12; 28:17    **25:9:** Ap 24:27, 25:20  
**25:9:** Aposel 24:27; 25:20    **25:11:** Ap 23:29, 25:25, 26:31-32, 28:19    **25:11:** Aposel 23:11; 23:29; 25:25; 26:31-32; 28:19

arimangighan kogham. Ezi Judaba na gasir migirigiaba, da mingariba puvatighi, tav na inigh Judabar dafarim datighan kogham. Sisar nan kotiam baraghasa ki ifonge!”\*

<sup>12</sup> Festus a ko kotiam barazir gumazibar nighnizim inigha, kamaghin Pol migei, “Sisar nin kotiam baraghsi, ni Sisar bagh mangi!”

*Atrivim Agripa Polin kotiam barasi*

<sup>13</sup> Ezi dughiar maba givazima, Atrivim Agripa uan amuim Bernaisi ko aning Festusin gan dughiar aghuim a daningasa Sisarian zui.† <sup>14</sup> Aning dughiar aviribar Sisarian itima Festus Polin gun Atrivim Agripa migei. Festus ghaze, “Gumazir mam kagh iti. Feliks a isa kalabus gatizi a ikiavira ikia kagh iti. <sup>15</sup> Ki Jerusalem in itima ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba akaba a gasa nan azangsiha ghaze, ki an osimtizim gun mikemeghti, midorozir gumaziba a misueghti an aremegham.

<sup>16</sup> “Ezi ki kamaghin me migei, ‘Rom in arazimra kara, me gumazitam puram a misueghan kogham. A faragh akam a gasir gumaziba ko kotiam in tugham. Egh a me ko me uarir ganam. Dughiar kam a ua bagh mikim suam guizin bizim o puvati.’

<sup>17</sup> “Ezi me na ko kagh izezi, ki tong sughsughizir puvati. Egha aminzaraghan ki kotiam gaperagha

---

\* **25:11:** Rom in Arazibar mam ghaze, Rom in gumazitam nighnisi, kotin aven me deragha an akam baraghizir puvati, eghti a kotin azaraghti, Sisar uabi an kotiam baragham. Sisar, a Rombar atrivibar ziam. † **25:13:** Atrivim Agripa, a Atrivim Herotin otarim. Atrivim Herot faragha Jonin dozim Jems misoghezi an areme. Ni akar Aposel 12 vin itimin gan. **25:14:** Ap 24:27 **25:14:** Aposel 24:27

gumazim inigh aven izasa mikemezi, me a inigha ize. <sup>18</sup> Akam asir gumaziba me akam Pol gasir dughiamin, ki orazi me arazir kuratam baghava a gasir puvati. Ki ghaze, an arazir kuratam gamizi, me akam a gasi. Ezi puvati. <sup>19</sup> Judaba uan nighnizir gavgaviba bagha Pol ko uari adosi. Egha aremezir gumazir mam Iesus, Pol ghaze, an angamira itima me bizir kam bagha uari adosi. <sup>20</sup> Ki akar kamın mingarim buriava avenge. Ki deragha fozir puvati. Egha kamaghın an azai, ‘Ni ti Jerusalemın mangıva akar me ni gasir kaba bagh kotiam damu?’ <sup>21</sup> Ezi Pol ghaze, ‘Ki kalabusın ikiam, eghti gin Sisar nan kotiam baragham.’ Kamaghın amizi, ki me mikemezi, me an suirazi a kalabusın iti. Eghti ki gin tuavitam batogh Sisar bagh anemangam.”

<sup>22</sup> Ezi Agripa oregha kamaghın miği, “Ki uabi gumazir kam baraghasa.”

Ezi Festus kamaghın miği, “Ni gurumın an kotiam baragh.”

<sup>23</sup> Ezi amımzaraghan Agripa ko Bernaisi atrivimın kurukazir aghuaribagh amigha, midorozir gumazibar garir gumazir dapaniba ko nguibar ekiamın gumazir aruaba sara me gumaziba iti naghın aven zui. Ezi Festus mikemezi me Pol inigha aven ize.

<sup>24</sup> Ezi Festus kamaghın miği, “Atrivim Agripa ko ia kagh itir darazi bar, ia gumazir kamın gan! Judan gumazamizir Jerusalemın itiba ko Sisarian

---

**25:19:** Ap 18:15, 23:29    **25:19:** Aposel 18:15; 23:29    **25:20:** Ap 25:9    **25:20:** Aposel 25:9    **25:23:** Mt 10:18, Mk 13:9    **25:23:** Matyu 10:18; Mak 13:9    **25:24:** Ap 25:2-3, 25:7, 22:22    **25:24:** Aposel 22:22; 25:2-3; 25:7

kagh itiba, me akam a gasa bar pamtem dia ghaze, 'Ni a misueghti an aremegh, an angamira ikian marki!' <sup>25</sup> Ezi ki an aremeghamin arazir kuratam batozir puvati. Ezi Sisar an kotiam baraghasa Pol ifonge. Kamaghin ki a isa Romin anemadi. <sup>26</sup> Ezi ki bizir tizitamra uan ekiam Sisar bagh an osirigh anemangam? Eghti a fogh suam, me bizir kam bagha akam a gasi. Kamaghin amizi, ia bar kagh itir gumaziba ko, nirara Atrivim Agripa, ki a inigha ia bagha ize. Eghti ni an kot bareghti, ki deravira an gun osiram.

<sup>27</sup> "Nan nighnizim, ki pura kalabuziar gumazitam amang, an arazimin gun osirighan koghti, kar arazir aghuim puvati."

## 26

### *Pol Agripa migei*

<sup>1</sup> Ezi Agripa kamaghin Pol migei, "Ni uabi uabi geghan."

Ezi Pol uan agharim fegha uan akabav gia ghaze, <sup>2</sup> "Atrivim Agripa, ki Judaba na gasir akar kam ikarvaghasa. Ezi bar dera ki an gun ni mikimam. <sup>3</sup> E Judaba, ni en araziba ko bizir e migia uari adoziba ni bar a dagh fo. Kamaghin amizi, ki nin azai, ni nimira daperagh iki nan akaba baragh.

<sup>4</sup> "Judaba me bar na gifo, ki aghirimra itir dughiamin, ki uan nguibamin uan adarazir ko ikegha, gin ghua Jerusalem in iti.\* <sup>5</sup> Me fomira

---

\* **26:4:** Pol, dughiar aghirimra itimin, a Tarsusin nguibar Silisian Provinsin itimin iti. Ni akar Aposel 22:3in itimin gan. **26:5:** Ap 22:3, 23:6, 24:15, 24:21, Fl 3:5 **26:5:** Aposel 22:3; 23:6; 24:15; 24:21; Filipai 3:5

na gifo, egh me ifongegh, nan arazibar gun ni mikim. Ki uan igiamin ikia, Farisibar gumazir mamın otogha men arazibar gın zui. Ezi gumaziba men arazibar gın mangan bar iburagburaki.

<sup>6</sup> “God fomıra en ovaviba ko akar dikirizir mam gami. Ezi ki nighnizir gavgavim akar kamın iki-ava a bagha datirighın kotin iti. <sup>7</sup> Ezi kar Godın akar dikirizim, en 12plan anababa, me Godın ziam arueba ko dimagaribar a fe, egha nighnizir gavgavim ikia bizir kam baghavıra mizuai. O Atrivim, e bizir kam bagha mizuai, ezi bizir kamın, Judaba a bagha akaba na gasi.

<sup>8</sup> “Manmaghın amizi ia gumazir maba ghaze, e nighnizir gavgavim God ikian kogham, a gumazimizir oveaghuezibar amuti me ua dikavam?

<sup>9</sup> “Fomıra ki uabi ghaze, ki bizir bar aviribar amuti da Nasaretin gumazim Iesusın ziam gasighasigham.

<sup>10</sup> “Egha ki bizir kaba Jerusalemın dagh ami. Ki Godın ofa gamir gumazir ekiaba da gavgavim inigha, Kraisin adarazir aviriba isa kalabus gariki. Ezi gumazir dapaniba me misoghti me aremeghasa me migeima, ki uaghan ghaze, me aremegham. <sup>11</sup> Egha dughiar aviriba ki God ko migeir dipenibar aven ghua, men suigha me misosi. Ki kamaghsua, me Iesusın ziam akar kurabar a mikim, egh nighnizir gavgavim Iesusın ikian kogham. Nan navim me bagha puv nan isi, ezi ki

---

**26:6:** Lo 18:5, Sng 132:11, Ais 7:14, Dan 9:24, Ap 23:6, 28:20    **26:6:** Daniel 9:24; Aposel 23:6; 28:20    **26:9:** 1 Tim 1:13    **26:9:** 1 Timoti 1:13    **26:9:** Aposel 8:3; 22:4-5    **26:10:** Ap 9:14, 9:21, Ga 1:13  
**26:10:** Aposel 9:14; 9:21; Galesia 1:13

nguibar saghon itibar ghua me gasighasighasa me buri.”

*Pol uabi geghari, a manmaghin  
Kraisin anavin oto  
(Aposel 9:3-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> Egha Pol migia ghua ua kamaghin migei, “Ezi darorir kabar mam, ki Godin ofa gamir gumazir ekiaba da akar gavgavim ini, ezi me na amadazi ki Damaskusin nguibar ekiamin ghua. <sup>13</sup> O Atrivim, dughiam kamaghin 12 kloghin zuima, ki tuavimin ghua gari, angazangarir mam Godin Nguibamin ikegha izaghiri. Angazangarir kam bar gavgavigha, aruemin angazangarim gafiragha, na ko zui darazi bar e gisira. <sup>14</sup> Ezi e bar nguazim gire, egha ki orazima akar mam Hibrun akamin kamaghin na migei, ‘Sol, Sol, ni manmaghsua na gasighasighavira iti? Ki nin akurvaghassava amima, ni nan akurvazim tivagha, uabi osimtizim uabi ganidi.’

<sup>15</sup> “Ezi ki an azara, ‘Ekiam, ni tina?’

“Ezi Ekiam na ikaragha ghaze, ‘Ki Iesus, ni na gasighasighavira iti. <sup>16</sup> Ni dikavigh tugh. Ki ni amiseveghti, ni nan ingangarim damuasa, ki datirighin ni bato. Ezi bizir datirighin otozir ni ganiziba ko bizir ki gin nin akakaghamiba, ni dar gun mikimam. <sup>17</sup> Eghti ki nin ganiva nin akurvaghham, eghti nin gumazamiziba ko Kantrin Igharazibar Gumazamiziba pazi ni damighan kogham. Ki

me bagha ni amadi, <sup>18</sup> eghti ni men damaz-iba kuightima, me akirim ragh mitatemın arazir kurabagh asaragh, angazangarimın izi. Egh me Satanın atrivir gavgavim ateghıva, God bagh izi. Kamaghın ki men arazir kuraba gın amangti, me nighnızir gavgavim nan itir gumazamizibar tongın danganım iniam. Nan gumazamizir kaba, me nighnızir gavgavim nan itima, ki me gamizi me zue. Ni ingangarir kam damuasa, ki me bagha ni amadi.’”

*Pol uan ingangarimın gun Agripa miği*

<sup>19</sup> Egha Pol ua kamaghın miği, “Atrivim Agripa, ki Godın Nguibamın izezir irebamın mın bizimın ganigha an aghuazir puvati, ki an akam baraki. <sup>20</sup> Egha ki faragha Damaskusın nguibamın akam akuni, egha Jerusalemın akam akunigha, Judan nguibaba bar dar akam akurava, uaghan Kantrin Igharazibar Gumazamiziba sara akam me mikira ghaze, ‘Ia uan navibagh iragh ua God bagh izi. Eghti ian arazir ia amiba, ian gun mikim suam, ia navibagh iragha gıfa.’ <sup>21</sup> Ki bizir kabar akam akurima, Judaba na misueghti ki aremeghasa, me Godın Dipenir avızibar nan suira. <sup>22</sup> God nan akurazi ki deragha ikia iza datirikın, egha ki kagh tughav ikia akam me miği, gumazir kiniba ko gumazir ekiaba me bar. Akar kamra, Moses ko

---

**26:18:** Ais 35:5, 42:7, 42:16, Jo 8:12, Ap 20:32, 2 Ko 6:14, Ef 2:2, Kl 1:13    **26:18:** Aisaia 35:5; 42:7; 42:16; Jon 8:12; Aposel 20:32; 2 Korin 6:14; Efesus 2:2; Kolosi 1:13    **26:20:** Mt 3:8, Ap 9:20, 9:28-29, 11:26, 13:14    **26:20:** Matyu 3:8; Aposel 9:20; 9:28-29; 11:26; 13:14  
**26:21:** Ap 21:30-31    **26:21:** Aposel 21:30-31    **26:22:** Lu 24:27, 24:44, Jo 5:46, Ro 3:21    **26:22:** Luk 24:27; 24:44; Jon 5:46; Rom 3:21



Godin akam inigha izir gumaziba fomira an gun mikeme. Ki uam akar igharazitam akuri puvati. <sup>23</sup> Me kamaghin miġia ghaze, Gumazir God Uam E Iniasa Miŧevetim, Kraiŧ, a miŧazim inigh aremegh, egh faraghivira ovevem in dikavighamin gumazimin otogham. Egh, a Godin angazan-garimin gun Israelia ko Kantrin Igharazibar Gumamazibav kimam.”

*Pol, niġhnizir gavgavim Godin ikiasa Agripa miġei*

<sup>24</sup> Pol akam akuravira itima, Festus a dagaragha kamaghin a miġei, “Pol, ni ongani! Ni suren aviribagh amizi, da ni gamima ni ongani!”

<sup>25</sup> Ezi Pol kamaghin a ikaragha ghaze, “Gumazir Aruam Festus, ki onganizir puvati, ki guizbangira miġei, ki niġhnizim ikiava ki miġei. <sup>26</sup> Ezi Atrivim Agripa bizir kaba bar dagh fo, da modogha otozir puvati, ezi ki fo, bizir kaba a gitazir puvati. Kamaghin amizi, ki atiatir puvatigha dar gun bar Atrivim Agripa miġei. <sup>27</sup> Atrivim Agripa, ni niġhnizir gavgavim Godin akam inigha izir gumazibar iti, o puvati? Ki fo, ni niġhnizir gavgavim iti.”

<sup>28</sup> Ezi Agripa kamaghin Polin azara, “Ni ghaze, ni ti dughiar otevir kam in na damighti, ki Kraiŧin anavin otogham, o?” <sup>29</sup> Ezi Pol a ikaragha ghaze, “Dughiar otevim o dughiar ruarim, ki kamaghin God ko mikimam, ni ko karasi ia datirighin nan akam baraki, ia bar nan min otivigham. Ezi

---

**26:23:** Ais 42:6, 49:6, Lu 24:26, 24:44-47, 1 Ko 15:20, Kl 1:18

**26:23:** Aisaia 42:6; 49:6; Luk 24:26; 24:44-47; 1 Korin 15:20; Kolosi 1:18    **26:26:** Jo 18:20    **26:26:** Jon 18:20

bizir vamira, me senbar ia ikegh ia isi kalabus darighan, ki aghua.”

<sup>30</sup> Ezi Atrivim ko gavmanin dapanim ko Bernaisi ko gumazir me ko ikeziba, me dikavigha, <sup>31</sup> dipenim ategha ghua, uarira uariv gia ghaze, “Gumazir kam arazir kuratam damighiva, an aremegham, o a kalabusin ikiam. An arazir kuratam gamizir puvati.”

<sup>32</sup> Ezi Agripa kamaghin Festus migei, “A uabi ghaze, Sisar nan kotiam baragham. A ti kamaghin mikemezir puvatigha, firiaghirighai.”

## Pol Romin nguibar ekiamin zui

### 27

(Sapta 27--28)

*Me Pol isa kurim gatizi a Romin zui*

<sup>1</sup> Me, e kurim inigh Italin mangasa akarigha givagha, me Pol ko kalabuziar igharaziba sara isa 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanimin dafarim gati. An ziam Julius, an Atrivim Sisarin garir midorozir gumazibar mav.\*

<sup>2</sup> E Adramitiumin nguibamin kurimin bini. Kurir kamnagh Esian Provinsin itir ongarir mikebabar mangasa, ezi e an zui. Ezi Aristarkus, a Tesalonikan Provinsin itir nguibam Masedonian gumazim, a uaghan e ko iti.

**26:31:** Ap 23:9, 23:29, 25:25      **26:31:** Aposel 23:9; 23:29; 25:25

**26:32:** Ap 25:11      **26:32:** Aposel 25:11      **27:1:** Ap 25:12, 25:25

**27:1:** Aposel 25:12; 25:25      \* **27:1:** Pol Jerusalemizima, Luk ti uaghan a ko ize. Ni Aposel 16:10 ko Aposel 21:17in gan. Ezi Pol Judia ategha Romin zuima, Luk ti uaghan a ko ghu.      **27:2:** Ap 19:29      **27:2:** Aposel 19:29

<sup>3</sup> E amimzaraghan Saidonin oto. Egha Julius arazir aghuim Pol gamua anetaghizi a uan adarazi bagha zuima, me dagheba ko bizibar an akurvasi. <sup>4</sup> E Saidonin ikegha uamategha zuima aminim bar gavgavizi, kamaghin e Saiprusin Arighatizimin aminim amirazir naghin zui. <sup>5</sup> E ongarir ekiam abigha Silisian Provins ko Pamfilian Provinsin dadarimning gitagha ghua, Lisian Provinsin itir nguibar ekiam Mairan oto. <sup>6</sup> Ezi 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanim Aleksandrian, kurimin gari a Italin mangasa, ezi an e isava a gati. <sup>7</sup> Egha e dikavigha kurim dughiar aviribar nimira zuima e pamten ingarava ghua nimira Nidusin boroghin zuima, aminim bar gavgavizima kurim uan tuavim ategha ghua Kritin Arighatizimin oto, a Salmonin Arighatizimin nguazir otevimin boroghin iti. Egha Kritin aminim ivai puvatizir danganimin ghuaghiri. <sup>8</sup> Aminim bar amirazi, e pamten ingara ongarir dadarimin boroghiam anaga izava, danganir ziam Ongarir Mikebar Aghuim bato. Danganir kam a Lasean nguibamin boroghin iti.

<sup>9</sup> Kurir darorir kam ikufi; ezi dughiar aviriba pura gifa. Ezi kamaghin Judaba dagheba ataghirazir dughiar kam otogha gifa. Ezi Pol kamaghin me migei,† <sup>10</sup> “Gumaziba, ki kamaghin nighnisi, e datirighira dughiar kuram bativam,

---

**27:3:** Ap 24:23    **27:3:** Aposel 24:23    † **27:9:** Dughiar ekiar kam, a dughiar ekiar God gumazamizibar arazir kuraba da gin amadi. Ni Ofa Gami 23:26-32in gan. Ezi azenir dughiar kam, aminir ekiaba Mediterenianin Ongarir Ekiamin dikafi, ezi kuriba aruir puvati.    **27:10:** Ap 27:22    **27:10:** Aposel 27:22

kurim ko bizir avirir an itiba ko e sara, e bar ovengam.”

<sup>11</sup> Ezi midorozir gumazibar garir gumazir dapanim Pol baraghan firin, kurimin ghuavim ko an suizir gumazimin migirigiam baraki. <sup>12</sup> Kuritam aminir ekiamin ongarir mikebar kam in ikeghan kogham. A bar ikufi. Kamaghin gumazir aviriba mangivira ikiasa migei. Egha ghaze, me manmaghin Finiks in otivigh ikiti aminir kam givagham. Kar Krit in Arighatizimin itir ongarir mikebam. Finiks, a Krit in Arighatizimin Saut in ongarir mikebamin aven iti. An aruem ghuaghiri nagh in gari.

### *Aminir ekiam ko ongarim dikafi*

<sup>13</sup> Ezi Saut in aminir amirizim dikafi. Ezi me ghaze, me ti deravira mangi ongarir mikebar me mikemezim batogham. Egha kamagh in me kurimin anka asigha Krit in ongarir dadarimin miriam in zui. <sup>14-15</sup> Egha mong ikezi aminir bar gavgavim dikavigha ongarim gamima a puvira ingari. Me kamagh in aminir kam dibori, “Not ko aruem anadi nagh in tizim in dikavir aminim.” A Krit in Arighatizimin vong in izava pamten kurim givava a munamadi. Aminim bar gavgavizi kurimin ingarir gumaziba kurimin suizir puvatigha kurim ataghizi aminim a givaima a pura zui. <sup>16</sup> E ghua Kaudan Arighatizimin miriam in ghue. Arighatizim aminim mong anepazazima e bot in dozim gekuigha kurimin borogh in izasa bar ingangarir ekiam gami. <sup>17</sup> Ezi kurimin ingarir gumaziba bot in dozim fegha pin anetigha,

me benibar a ikegha, kurim sara a ikezi a gavgafi. Egh me mangi Afrikan ongarir dadarimin gigimin ghuanagan atiatigha, kurimin selba akunizi aminim kurim gisivaghsivazima a zui. <sup>18</sup> Ezi aminim ko ongarim virara bar gavgavigha puvira e misosi. Ezi amimzaraghan kurimin ingarir gumaziba kurimin aven itir biziba isava ongarimin da makuri. <sup>19</sup> Dughiar mikezimin me kurimin sel ko an biziba sara uaghan da makuri. Me uan dafaribar da isa da akuri.† <sup>20</sup> Egha dughiar aviribar e aruem ko mikovezibar garir puvati. Ezi aminim pamtem vavira iti. Kamaghin amizi, e abuan uarir akurvaghamin nighnizitam ua itir puvatigha ghaze, e arimighiregham.

<sup>21</sup> Dughiar ruarimin gumaziba daghetam amezir puvatizi, Pol dikavigha men guamin tugha kamaghin migei, “Gumaziba, ia nan akam baregha, e Kritin Arighatizimra ikegha dughiar kurar kam batozir puvatizi, bizitaba oveghan koghai. <sup>22</sup> Ki datirighin ia mikimasa, en tav oveghan kogham. Kamaghin ia atiatingan marki, egh pura nimira iki. Kamaghin amizi, kurim uabira guizbangira bar ikuvigham. <sup>23</sup> Ki Godin gumazim, ki an ziam fe. Ezi dimangan, Godin ensel iza na boroghin tugha kamaghin migei, <sup>24</sup> ‘Pol, ni atiatingan marki. Ni mangiti, Sisar nin kotiam baragh. Ni oragh, God nin azangsim baregha givagha nin apangkufi. Gumazir ni ko

---

† **27:19:** Grighin akam deravira bizir kam a mikemezir puvati.

**27:22:** Ap 27:10, 27:31    **27:22:** Aposel 27:10; 27:31    **27:23:** Dan 6:16, Ap 23:11, Ro 1:9    **27:23:** Daniel 6:16; Aposel 23:11; Rom 1:9    **27:24:** Ap 23:11    **27:24:** Aposel 23:11

kurimîn itiba, me oveghan kogham.’ <sup>25</sup> Gumaziba, ia oragh! Kî nighnîzir gavgavim Godîn ikia kamaghîn fo, God na mikemezi moghîra biziba otivam. Kamaghîn amizi, ia gavgavigh atiatingan marki. <sup>26</sup> E kurim ateghtî a mangî arighatîzitamîn dadarimîn poroka.”

<sup>27</sup> Ezi namba 14în aruemin dimagarimîn, aminim e givarazi e Mediterenianîn ongarir ekiam gisîn zui. Ezi dimagarir arîzim roghîra izezîma kurimîn ingarir gumaziba nighnîsi, e nguazimîn boroghîn izi. <sup>28</sup> Kamaghîn amizi, me ongarimîn konim gîfoghîsa benim akunîzi a iraghu. Ezi ongarimîn konim 40 mitan tu. Egha kurim mong isivagha ghuzi, me ongarimîn abarîma a 30 mitan tu. <sup>29</sup> Ezi me kamaghîn atiatingî, kurim mangî dagîataba iti naghîn biraghîva bar mîsarîghîregham. Egha me ankan 4pla kurimîn girakîrangîn da akunîgha, aminim zuamîra tîasa me God ko mîgei. <sup>30</sup> Egha kurimîn ingarir gumaziba, me kurim ategh arasa tuavîba buri. Egha odava botîn muzîarim isa ongarim dafa. Egha ifara ghaze, kar kurimîn guamîn tir anka.

<sup>31</sup> Ezi Pol kamaghîn 100plan mîdorozir gumazîbar garir gumazîr dapanim ko mîdorozir gumazîbav gei, “Gumazîr kaba kurimîn ikian koghtî, ia ovegham.” <sup>32</sup> Kamaghîn mîdorozir gumazîba botîn muzîarimîn benîba aghorezî an ongarim giraghu.

---

**27:25:** Ro 4:20-21, 2 Ti 1:12      **27:25:** Rom 4:20-21; 2 Timoti 1:12

**27:26:** Ap 28:1      **27:26:** Aposel 28:1      **27:31:** Ap 27:22      **27:31:** Aposel 27:22

<sup>33</sup> Egha aminim tiasava amima Pol daghetam amasa bar me gakaghori, “Ia, 14plan dughiaba ian dighoriba mitivighav itima dagheba ian navibar puvati, ia daghetam amezir puvati. <sup>34</sup> Ezi datirighin ki daghetam iniasa ia gakaghori. Daghem ian akuraghti ia gavgavigham. Ian tongin tav ikuvighan kogham. Ian dapanir arizitam oveghan kogham.” <sup>35</sup> A kamaghin mikemegha givagha, bretin mam inigha men damazibar God minabi. Egha anebigha maghiram anepi. <sup>36</sup> Kamaghin amizi, me bar navir aghuarim ikia, egha uari dagheba api. <sup>37</sup> E gumazir kurimin itiba, en dibobonim bar 276in tu. <sup>38</sup> Egha me amegha naviba izevegha ghaze, kurim mighivghigh pirara ikiam. Egha me witin nar kurimin itiba isa ongarimin da akuri.

### *Kurim ikufi*

<sup>39</sup> Ezi aminim tirazi aruem anadima, kurimin ingarir gumaziba ongarir dadarir e zuimin garava a gifozir puvati. Egha me ongarir mikebar mam gari, a bar aven ghugha egha gigir aghuim iti. Ezi me ghaze, me deravira kurim damighti a ti gigir dadarir kam azenan mangasa, me ifonge. <sup>40</sup> Egha me ankabar suighizir beniba aghorezi da ongarim giraghue. Egha kurimin pul gamir pulin ekiamning ikezir beniba firi. Egha me aminim bagha kurimin guamin itir sel agurazi aminim kurim inigha dadarimin zui. <sup>41</sup> Ezi kurim ghua

---

**27:34:** 1 Kin 1:52, Mt 10:30, Lu 12:7      **27:34:** 1 Atriviba 1:52; Matyu 10:30; Luk 12:7      **27:35:** Mt 15:36, Jo 6:11, 1 Ti 4:3-5  
**27:35:** Matyu 15:36; Jon 6:11; 1 Timoti 4:3-5      **27:41:** 2 Ko 11:25  
**27:41:** 2 Korin 11:25

ongarir torimîn itir gigir fightizimîn ghuavan-abogha, maghîram aperaghav iti. Kurimîn guam gigim vuigha ghugha bar gavgafi. Ezi an ginkevim, ongarim izava a misozima a bar biaghire.

<sup>42</sup> Midorozir gumaziba kamaghîn nighnigha atiati, kalabusîn gumazitaba mangiva dadarimîn otivigh aregham. Egha me me misueghti me aremeghasa nighnisi. <sup>43</sup> Ezi 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanim, Pol aremeghan an aghua. Egha a midorozir gumazibar anogoroke. Afozofogha fozir adarasi, a me miġia ghaze, ia kurimîn uari akunigh afozofogh dadarimîn mangi. <sup>44</sup> Eghti igharaz darazi ter arariba ko kurimîn arariba dagh isîn mangi. Ezi me kamaghîn bar moghîra deravîra nguazimîn otifi.

## 28

### *Pol Maltan arighatizimîn iti*

<sup>1</sup> E deraghavîra ghuava ongarir dadarimîn otivigha, gara fo, e arighatizir mamîn ti, an ziam Malta. <sup>2</sup> Ezi gumazir arighatizir kamîn itiba arazir aghuaribar e gami. Ezi amozim izima, en mikarziba bar orangî, kamaghîn amizi, e avimîn fingasa, me e bagha avim atigha e inigha avim boroghîra ghu. <sup>3</sup> Pol dazir pozir mam inigha da avim garisi. Ezi kuruzir mam dazibar aven itima, avir fefem a inizi an azenan oto. Egha kuruzim Polîn agharim givigha guraghav iti. <sup>4</sup> Ezi arighatizir kamîn itir gumazimiziba kamaghîn an



garima, kuruzim an agharim gitoroghav itima, me kamaghin uariv gei, “Gumazir kam ti gumazibav sozi me ariaghirir gumazim, an ongarimın aremezir puvati. Kamaghin amizi, aser arazir kuraba ikarvazim datirighin a ikarvagha ghaze, an angamira ikian kogham.” <sup>5</sup> Ezi Pol kuruzim kavkinizi an avim giraghu. Ezi bizitam Pol batozir puvati. <sup>6</sup> Ezi gumaziba pura Polin mizuai, me ghaze, an mikarzim ti buigham, o a ti irighiva aremegham. Me dughiar ruarimın an gara a mizua ghua puram an gari, bizitam a batozir puvati. Egha me ghaze, an aser mam.

<sup>7</sup> Ezi nguazir mam danganir kamın boroghira iti, kar Publiusin nguazim, an arighatizimın gavman gumazir dapanim. An e inigha uan dipenimın ghuzi, e dughiar pumuning ko mikezimın a ko deraghvira iti. <sup>8</sup> An afeziam aria iti, an mikarzim an feima, a buarir dipabagh avi. Ezi Pol an ganasa aven ghugha, a bagha God ko mikemegha, uan dafarimning a gisin atizima, a ghuamaghe. <sup>9</sup> A kamaghin amizi, arighatizir kamın itir arimariar gumazamiziba bar moghira izima a me gamima me ua dera. <sup>10</sup> Me arazir aghuibar e gami, ezi e kurim inigh mangasava amima, me bizir e puvatiziba isa e ganigava egha da isa kurim garisi.

### *Pol ghua Romın oto*

<sup>11</sup> Ezi iakinir pumuning ko mikezim givazima e mangasa. Ezi kurir mam Maltan itima,

---

**28:5:** Mk 16:18, Lu 10:19    **28:5:** Mak 16:18; Luk 10:19    **28:6:**  
 Ap 14:11    **28:6:** Aposel 14:11    **28:8:** Ap 19:11, 1 Ko 12:9, 12:28,  
 Je 5:14-15    **28:8:** Aposel 19:11; 1 Korin 12:9; 12:28; Jems 5:14-15

aminir ekiamin dughiam gifa. An Aleksandrian nguibamin kurim. Kurimin guamin asem Susin otarir fufuzimningin nedazimning an iti. Aningin ziamning Kastor ko Polluks. <sup>12</sup> Ezi e ghua Sirakyusin otivigha, dughiar pumuning ko mikezimin an iti. <sup>13</sup> Egha e kagh dikavigha ghua Regiumin otifi. Egha amimzaraghan, Sautin amadaghan aminim dikavizi, e dughiar mikezimin Puteolin otifi. <sup>14</sup> E kagh Kraisin adarazir marazi batifi. Ezi me 7plan aruebar uari ko ikiasa e mikemezi, e me ko iti. Egha me ategha ghua Romin nguibar ekiamin oto. <sup>15</sup> Ezi nighnizir gavgavim Iesusin itir darazi Romin ikia e barazi e izima, me e bativasa izi. Ezi e Apiusin biziba amadir danganim ko Pasindian Dipenir 3pla itir danganimin me bato. Ezi Pol men ganigha, God minabagha an navim gavgavim ini. <sup>16</sup> Egha e Romin otivizi, gavmanin gumazir dapanim Polin amamangatigha ghaze, a uabira dipenitamini ikiti midorozir gumazitam an ganam.

### *Pol Romin Akar Aghuim akuri*

<sup>17</sup> Ezi 3pla dughiba givazima, Pol Judan gumazir dapanibar diazi, me iza uari akufa. Ezi a kamaghin me migei, "Nan aveghbuaba, ki bizitam e uan adarazi paza me gamizir puvati, o en ovavibar arazitam iriazir puvati. Ezi me Jerusalem na kalabus gatighava, na isa Romin gumazibar dafarim gati. <sup>18</sup> Ezi me nan kotiam baragha, nan gara fo, ki arazir kuratam gamizir puvati. Ki

---

**28:16:** Ap 24:23    **28:16:** Aposel 24:23    **28:17:** Ap 21:33, 24:12-13, 25:8    **28:17:** Aposel 21:33; 24:12-13; 25:8    **28:18:** Ap 22:24, 25:8, 26:31    **28:18:** Aposel 22:24; 25:8; 26:31

tam damighiva ovegham. Kamaghin amizi, me na ataghiraghasa. <sup>19</sup> Ezi Judaba kamaghin aghua. Kamaghin amizi, ki tuaviba ua puvati. Ki ghaze, Sisar nan kotiam baragham. Ezi ki uan adarazi akam me gasamin bizir mingaritam itir puvati. <sup>20</sup> Ezi bizir kam bagha ki ian diazi ia ize. Kamaghin ki ian ganiva ia ko mikimasa. Ezi ki nighnizir gavgavim ikia mizuai bizir kam, Israelia bar uaghan a mizuai. Bizir kam bangin me datirighin senin kamın na ike.”

<sup>21</sup> Ezi me kamaghin Pol ikara, “E Judian Provinsin gumaziba da akınafarir osirizir ni migeitam inizir puvati. Ezi Judan gumazitam iza eghaghanitam e geghara migirigiar kuratam ni gamizir puvati. <sup>22</sup> E fo, nguibaba bar men gumazamiziba migirigiar kurabar Judan aven itir dakozir igiar igharazir kam migei. Kamaghin amizi, e nin nighnizim baraghasa.”

<sup>23</sup> Ezi me dughiar mam diborogha, gumazir aviriba iza Pol bagha a itir dipenir kamın zui. Mizarazimin ghua guaratizimin, a God Bizibagh Ativir Arazimin akam geghara an gun me migei. Egha Moses Osizirir Arazibar akaba ko Godin akam inigha izir gumazibar akabar, men nighniziba fa me migei. Egha me nighnizir gavgavim akar kabar Iesusin ikiasa, a pamtemin me migei. <sup>24</sup> Ezi marazi ghaze, Pol mikemezir akaba da guizbangira, ezi marazi

---

**28:19:** Ap 25:11    **28:19:** Aposel 25:11    **28:20:** Ap 24:15, 26:6-7, 26:29, Ef 3:1-2, 2 Ti 2:9, Fm 10, 13    **28:20:** Aposel 24:15; 26:6-7; 26:29; Efesus 3:1-2; 2 Timoti 2:9; Filemon 1:10; 1:13    **28:22:** Ap 24:5, 24:14, 1 Pi 2:12, 4:14    **28:22:** Aposel 24:5; 24:14; 1 Pita 2:12; 4:14

nighnizir gavgavim dar ikian aghua. <sup>25</sup> Egha me uarira uarir tongin akaba uariv sogha me mangasava amima, Pol akar abuananamın me migei, “Godın Duam guizbangira ian ovavibav keme. An akam inigha izir gumazim Aisaian akatorimın kamaghın ia mikeme:

26-27 “Ni gumazamizir kaba bagh mangi,  
 egh kamaghın me mikim:  
 Gumazamizir kaba uan navir averiabar kua,  
 ezi men kuariba oraghan aghua,  
 ezi men damaziba okafi.  
 Me kamaghın amizi, God ghaze, marki,  
 men damaziba bizitamın ganighai, me foghai,  
 ezi men kuariba oreghai, ezi me foghai.  
 Ezi men naviba kuiaghirizi  
 me migirigiabagh fogha  
 navibagh iragha na bagha izima,  
 ki ua me inigha  
 me gamizi me deraghai.  
 Me kamaghın damuan aghua,  
 kamaghın me zurara oraghıva,  
 egh deragh bizitamın mingarim gifoghan  
 kogham.  
 Me zurara ganıva,  
 egh deragh bizitamın ganighan  
 kogham.”

28-29 Egha Pol migia ghua, kamaghın migei, “Ka-

---

**28:25:** Ais 6:9-10, Mt 13:14    **28:26-27:** Ais 6:9-10    **28:26-27:**  
 Aisaia 6:9-10; Jeremaia 5:21; Esekiel 12:2; Matyu 13:14; Rom 11:8  
**28:28-29:** Sng 67:2, Lu 3:6, Ap 13:46-47, 18:6, 22:21, Ro 11:11  
**28:28-29:** Onger Akaba 67:2; Luk 3:6; Aposel 13:46-47; 18:6; 22:21;  
 Rom 11:11

magħin amizi, ki kamaghsua, ia kamagħin fogh, Godin akurvazim, a Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagha anemadagha gifa. Egħti me oragham!”\*

<sup>30</sup> Pol azenir pumuningin dipenir mam ikia egha dipenir kam givesi. Ezi gumazamiziba an ganasa an dipenimin izima a bar akonge.†

<sup>31</sup> Pol God Bizibagh Ativamin Dughiamin Arazimin akam akura, egha Ekiam Kraiss Iesusin akabar gumazamizibar sure gami. Egha a uaghan atiতির পুৱতী, bizitam bar an tuavim apirizir puvati.

---

\* **28:28-29:** Fofozir gumazir mabar ghaze, migirigiar otevir mam uaghan iti. Akar kam kamakin, “Pol akar kam mikemegha givazima, Judaba anetegha ghu. Ezi adarir dafar men tongin otozima me uarira uariv gia, akabar uariv sosi.” **28:30:** Ap 28:16 **28:30:** Aposel 28:16 † **28:30:** Luk azenir pumuning Pol batozir bizimin gun e mikemezir puvati. Ezi gumazir maba ghaze, gavmanin gumaziba kalabusin a firizi a ghua nguibar igharazibar Godin akam akuri. Ezi gumazir maba ghaze, Romin gavmanin gumaziba Pol misoghezima an aremes. **28:31:** Ap 4:31, 28:23, Ef 6:19 **28:31:** Aposel 4:31; 28:23; Efesus 6:19

**Godin Eghaghanim: Akar Gavgavir Dikirizir  
Ghurim ko Igiam**

**The Holy Bible in the Aruamu language of Madang  
Province, Papua New Guinea, 2020 Edition**

**Buk Baibel long tokples Aruamu long Madang Provins  
long Niugini long 2020**

copyright © 2020 Pioneer Bible Translators

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Seed Company

GOD'S STORY in the Aruamu Language of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea